

د . مصطفى عدنان العيثاوي

الألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث

-دراسة وجمعا- لسان العرب لابن منظور أنموذجا

د . مصطفى عدنان العيثاوي(*)

المقدمة :

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد.

فتبقى قضية الجنس (المذكر والمؤنث) من القضايا التي لا ينقضي البحث فيها، وقد شغلت العلماء قديما وحديثا على اختلاف مدارسهم، وكثر التصنيف فيها، وذلك لتشعب مسائل هذه الفصيلة النحوية وتداخلها، فألفوا الرسائل والكتب فيها وضمّموا كتبهم ودواوينهم اللغوية الشيء الكثير من مباحثها، وأنشأوا المعاجم التي تُحصي ألفاظها، وذلك لحاجة الدارسين إلى معرفتها والإحاطة بمسائلها لما لها من كبير صلة بصحة أساليب الكتابة والمتحدثين، وبذلك فقد أشاروا إلى أهمية معرفة المذكر والمؤنث، قال أبو بكر بن الأنباري: "اعلم أنّ من تمام معرفة النحو والإعراب معرفة المذكر والمؤنث؛ لأنّ من ذكر مؤنثا أو أنّ مذكّرا كان العيب لازما له كلزومه من نصب مرفوعا أو خفض منصوبا"^(١).

وهذه الدراسة التي جاءت بعنوان: (الألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث- دراسة وجمعا- لسان العرب لابن منظور أنموذجا) تهدف إلى بسط الطريق أمام وضع معجم يختص بجمع الألفاظ المشار إليها، فقد أكثر أهل اللغة الحديث عن الصيغ القياسية لما يستوي فيه المذكر والمؤنث في غير

(*) كَلْيَةِ الإمام الأعظم الجامعة - العراق.

(١) المذكر والمؤنث ٥١.

الألفاظ المسموعة

موضع وباب في كتبهم، وأحصوها ومثّلوا لها، أما هذا الصنف فلم نقف على مصنف جمع ألفاظه جمعا شاملا مانعا، مع إشارة أهل اللغة والمعاجم إليها في مواضع كثيرة من مصنفاتهم.

وقد وقع الاختيار على لسان العرب لزعم الباحث أنه ما من كتاب ألف قبل اللسان اهتم بإيراد هذه الألفاظ كلسان العرب، وذلك بناء على طول نظر وقراءة في المصادر ذات الصلة بالقضية المطروحة للبحث.

وبناء على ما يقتضيه هذا البحث فقد جعلته في مدخل إلى دراسة ما يستوي فيه المذكر والمؤنث، ومبحثين خصصت الأول منهما للحديث عن الملامح المنهجية في ذكر ابن منظور الألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث، وأما المبحث الآخر فقد خصصته لذكر أصناف الألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث، ثم أردفت البحث بخاتمة وملحق ضمّنته الألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث.

وهنا أنبه أي رتبت الألفاظ في الملحق ترتيبا هجائيا، وليس على القافية؛ للتسهيل على القارئ مراجعة المادة المطلوبة، وأن طبيعة هذا العمل أوجبت أن أقوم بتتبع المادة العلمية في اللسان من ألفه إلى يائه، ولا يتوقع الباحث أنه أحاط بهذه الألفاظ إحاطة تامة، فقراءة هكذا كتاب وتتبع هكذا ظاهرة ليس بالأمر اليسير.

وأستمد من الله العون والسداد،،

مدخل إلى دراسة الألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث:

اختلف الباحثون في علم اللغة في كثير من القضايا التي تخص هذا العلم على مستوى لغات العالم قديمها وحديثها، من ذلك الجنس (المذكر والمؤنث) في اللغات، والملاحظ أن الجهد المقدم في دراسة التطور اللغوي، والدراسات اللغوية المقارنة في هذه الفصيلة النحوية^(١) في اللغات جميعها خلا العربية نال حظا وافرا في الدراسات اللغوية الحديثة لاهتمام المنظرين اللغويين بها، غير أن مما يساعد الباحثين العرب على استدراك النقص في هكذا دراسات أن كثيرا مما توصل إليه علماء اللغة وما توصلت إليه النظريات الحديثة يمكن الاستفادة منه في إسقاطه على لغتنا؛ فإن لغات البشر تخضع في الغالب إلى قوانين كلية. وثمة تصورات عديدة عن منشأ التذكير والتأنيث في اللغات عامة، فيرى قسم من الدارسين أن الإنسان الأول أدرك الفرق بين المذكر والمؤنث منذ إدراكه محيطه الخارجي، فقد جذب الجنس نظره وميَّز بين المذكر والمؤنث، وعين الفرق بينهما في الإنسان والحيوان، ثم ما لبث أن عكس هذا الفرق في لغته عند بدء هذه اللغة وتطورها^(٢)، وثمة اعتقاد آخر مفاده أن الإنسان فرق، أولا، بين المذكر والمؤنث بوضع كلمة خاصة بالمذكر وكلمة أخرى للمؤنث، فقالوا: (عير)، و(أتان)، و(جدي)، و(عناق)، و(حمل)، و(رحل)، و(حصان)، و(حجر)، إلى غير ذلك، لكنهم خافوا أن يكثر ذلك عليهم الألفاظ، ويطول عليهم الأمر، فاقتصروا ذلك بأن أتوا بعلامة فرقوا بها بين المذكر والمؤنث، تارة في الصفة كـ (ضارب) ، و(ضاربة)، وتارة في الاسم كـ (امرئ) و(امرأة)، و(مرء)، و(مرأة) في الحقيقي، و(بلد) و(بلدة) في غير الحقيقي، ثم إنهم

(١) يراد بالفصيلة النحوية المعاني التي يعبر عنها بواسطة دوال النسبة، كالنوع والعدد والزمن والغاية... إلخ. اللغة لفندريس ٢٥.

(٢) البلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث، مقدمة المحقق ٢٧، والمعجم المفصل في المذكر والمؤنث ٧.

الألفاظ المسموعة

تجاوزوا ذلك إلى أن جمعوا في الفرق بين اللفظ والعلامة للتوكيد، وحرصا على البيان، فقالوا: (كبش) و(نعجة)، و(جمل)، و(ناقة)، و(بلد)، و(مدينة)^(١).
والحق أن هذه التصورات تقوم على أساس من التخيل والافتراض والحجاج المنطقي، وكل أولئك لا يقوم على دليل قاطع، وزيادة على ذلك أننا لا نستطيع تأكيد هذه التصورات لأن ذلك يحتم علينا العودة إلى ألوف السنوات إلى الوراء، أي إلى بدء تكوين اللغة لدى الإنسان وهذا محال^(٢)، غير أن الذي لا خلاف فيه أن الإحاطة بهذا الباب عامة يحكمها السماع والرواية، وهذا ما نص عليه غير واحد من القدماء والمحدثين، قال ابن وهب: "وليس يوصل إلى علم المذكر والمؤنث من هذا الباب إلّا بالسماع دون القياس، إلّا فيما ظهرت فيه علامات التأنيث التي قدمناها من الهاء والياء والمدة والألف، وما ظهرت في تصغيره مثل نار ونويرة وعين وعيينة... وما بعد هذا فإنما يؤخذ من أفواههم ويؤدى كما حُفظ"^(٣)، ونص ابن التستري على أن أمر المذكر والمؤنث لا يجريان على قياس مطّرد، ولا لهما باب يحصرهما، فلا ينبغي الاشتغال بطلب علامة تميز المؤنث من المذكر؛ إذ كانا غير منساقين، وإنما يُعمل فيهما على الرواية، ويرجع فيما يجريان عليه إلى الحكاية^(٤).
وبذلك فقد صرح غير واحد من المحدثين بغموض هذا الباب، قال المستشرق برجشتراسر: "التأنيث والتذكير من أغمض أبواب النحو، ومسائلهما عديدة مشكلة، ولم يوفق المستشرق إلى حلها حلا حازما مع صرف الجهد الشديد في ذلك"^(٥).

(١) الأشباه والنظائر ١ / ٧٥ - ٧٦.

(٢) المعجم المفصل في المذكر والمؤنث ٧.

(٣) البرهان في وجوه البيان ٢٦٧.

(٤) المذكر والمؤنث لابن التستري ٤٧، ٥٦.

(٥) التطور النحوي ١١٢، واللغة والجنس ٤٧.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

ومما يجعل الحاجة تشتد إلى معرفة هذا الباب أن الجنس تتوقف عليه أشياء كثيرة في تركيب الجملة، وهو يجري على منطوق خاص، بمعنى أنه لا يطابق الجنس في الواقع الطبيعي ضرورة، فالاصطلاح هو الذي ذكّر (الهواء) وأنث (الأرض) في العربية، وربما عمل العكس في لغات أخرى^(١). وتأسيساً على هذا فقد أضحت صياغة التركيب اللغوي على الوجه الصحيح من حيث التذكير والتأنيث مما يلزم العناية به عناية بالغة من لدن المتحدثين، ولا سيما الذين يتعلمون اللغة تعلمًا، فإن الخطأ فيهما يمثل خرقاً للذوق اللغوي، فليس هناك من غلطة تصدم السامع صادرة من أحد الأجانب أكثر من الخلط في الجنس، فإذا ما تجاوز تكرارها تعذر فهم الكلام، ومع ذلك فالتمييز بين الأجناس لا يقوم على شيء من العقل، إذ لا يمكن لإنسان كائننا من أن يقول لماذا كانت (مائدة) مؤنثة^(٢).

ومن الجلي أن قضية التذكير والتأنيث في لغتنا تمثل إشكالًا، إذ يعاني من ضبط هذه الظاهرة اللغوية في الأداء اللغوي كثير ممن يتعلم هذه اللغة تعلمًا، مهما طالت سنوات التعلم؛ فما من شيء في هذا الكون إلا ومن الممكن أن يقع ضمن دائرة التذكير والتأنيث، مما يكون المتحدث معرضاً لأن يقع في اللحن الفاحش؛ مما يجعل المتلقي غير قادر على استقبال الرسالة اللغوية، في حين أن العربي يضبط هذه الظاهرة من خلال الممارسة اللغوية في المراحل العمرية المبكرة.

ومردّ هذا الإشكال راجع إلى سببين: أحدهما لفظي؛ إذ لا يُستطاع إدراك النظام اللغوي الدقيق الفاصل بين المذكر والمؤنث، فكثير من الأسماء لا يوجد بها ما يدل على أنّ مسمّاهَا من الإناث، وقد نجد أن علامات التأنيث ربما

(١) دروس في كتب النحو ١٠٨، وعلم اللغة لسعران ٧٥، ٢٣٤.

(٢) اللغة لفندريس ١٢٧.

الألفاظ المسموعة

أُحقت بالمذكر، ولهذا يكون الالتباس بين المذكر والمؤنث في كثير من الأسماء.

وأما ثاني السببين فهو معنوي، حيث نلمس اضطراباً في تصنيف الأشياء بين التذكير والتأنيث، فلا يوجد في الجمادات شواهد بيولوجية تدل على نوع جنسها، ومع ذلك نجد أنها تؤنث وتذكر في كثير من اللغات^(١)، وهذا الإشكال مدعاة لتوالي التواليف في هذا الباب.

وقد شاطر الفلاسفة اللغويين على اختلاف عصورهم ومدارسهم اهتمامهم بالجنس، فقد جاء في ترجمة كتاب الخطابة لأرسطو طاليس في المقالة الثالثة، وهي التي تكشف عن كيفية تنظيم أجزاء القول وتنسيقها، وذلك حين تحدث المؤلف عن سلامة الأسلوب قائلاً: "وأما الوجه الرابع فعلى نحو ما قسم فروطاغورس أجناس الأسماء: فمنها مذكر، ومنها مؤنث، ومنها ما يكون وسطاً بين ذلك"^(٢).

وقد فسر ابن رشد النص في تلخيص الخطابة بقوله: "والوصية الرابعة: أن يتحفظ [الخطيب] بأشكال الألفاظ الدالة على المذكر والمؤنث، فلا يستعمل شكلاً دالاً على التأنيث في المعنى المذكر... وفي بعض الألسنة ليس يلفى فيه للمذكر والمؤنث شكل خاص، كمثل ما حُكي أنه يوجد في لسان الفرس. وهذا يوجد في الأسماء والحروف. وقد يوجد في بعض الألسنة أسماء هي وسط بين المذكر والمؤنث، على ما حُكي أنه يوجد في اليونانية"^(٣)، وهذه الأسماء التي وصفها

(١) التأنيث في اللغة العربية ٥.

(٢) الخطابة ١٩٩.

(٣) تلخيص الخطابة ٥٦٩ - ٥٧٠.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

أنها وسط هي أشياء ليس لها أعضاء تذكر أو تأنيث، مثل الجمادات والمعاني^(١).

وجدير بالذكر أن أول فقيه لغوي تنبه إلى مسألة الجنس المختلف هو (بروتاجوراس) اليوناني من القرن الثاني قبل الميلاد، ومن بعده (تراكس) ولاحظ أن الأسماء التي تعبر عن المؤنث مختلفة في نهايتها عن تلك التي تعبر عن المذكر، فقسم الجنس في اليونانية، بحسب نهايتها لا بحسب نوعها الطبيعي، إلى مذكر ومؤنث ومحايث^(٢).

وتشير الدراسات اللغوية الحديثة إلى أن فصيلة الجنس توجد في قسم من اللغات منذ أقدم العصور، والجنس في السامية يشمل الأسماء جميعها، ويقع في النوعين المعروفين المذكر والمؤنث، وكذا الأمر في قسم من اللغات اللاتينية كالفرنسية والإسبانية والإيطالية والبرتغالية، وثمة لغات فيها الجنس الطبيعي والمجازي، وهو ينقسم في بعض اللغات الهندو أوروبية إلى ثلاثة أنواع: المذكر والمؤنث والمحايث، وهو ما ليس بمذكر ولا مؤنث مثل كلمة (طفل)، وذلك كما هو في الألمانية واليونانية والروسية، وثمة لغات أخرى لا تفرق في الجنس بفرق لفظي، بل يُعتمد على القرينة في التمييز، كما في التركية والفارسية^(٣).

ويتضح مما تقدم أن اللغات لا تسير على نظام واحد في التمييز بين الأسماء من حيث الجنس، وإذا نظرنا إلى الأسماء في العربية وجدنا أن منها ما

(١) المذكر والمؤنث لابن التستري- مقدمة المحقق - ١٦.

(٢) لغات البشر ٢٦، ومبادئ العربية في تأنيث الأسماء وتذكيرها ٦٥.

(٣) اللغة لفندريس ٢٦-٣٣، وظاهرة التأنيث بين اللغة العربية واللغات السامية ١٧-٢١، والمعجم المفصل في المذكر والمؤنث ٧-٨، مبادئ العربية في تأنيث الأسماء وتذكيرها ٦٥، وعُرف المحايث أيضا بما يوازي مصطلحي المذكر المجازي والمؤنث المجازي. مصطلح المحايث ٥.

الألفاظ المسموعة

لا يدل على تأنيثه أي علامة تصحبه، وأن منها ما يعين على تحديد جنسه علامة تلحقه هي التي نسميها علامة التأنيث: كالتاء في (الثمرة)، وألف التأنيث المقصورة في (حبلَى)، وألف التأنيث الممدودة في مثل (زرقاء)، غير أن أمر التأنيث لا يجري على طريقة واحدة، وثمة ألفاظ مسموعة كثيرة منتهية بالتاء وهي مذكرة مثل (طلحة، وأسامة)، وكذا الأمر في الألف بنوعها فـ (الهُوى)، و(الغباء) ليسا مؤنثين، وفي مثل هذه المواقف يتحقق التذكير والتأنيث في الإسناد والصفة، فالذي يبين أن السماء مؤنثة هو وصفها، وذلك في نحو قولك: السماء صافية، وكذا في قولك: أمطرت السماء^(١).

وأمر الجنس يزداد صعوبة بوجود نوع آخر ضمن هذه الفصيحة النحوية، وهو يتمثل فيما يستوي فيه المذكر والمؤنث من الأسماء المسموع والمقيس منها، وإن كان هذا النوع الأخير دون الأول في الغموض، وقد أطبق كثير من النحاة والصرفيين وأهل المعاجم ودواوين اللغة قديمهم ومحدثهم على ذكره مجموعاً في باب أو مفرقاً في طيات كتبهم بحسب الحاجة إلى ذكره، ولعل في كتاب المذكر والمؤنث للفراء خير مثال لذلك إذ أورد المؤلف أربعة فصول للصيغ القياسية التي يستوي فيها المذكر والمؤنث، ذكرا الصيغ المشهورة: فعيل بمعنى مفعول، وفَعول بمعنى فاعل، ومفعال، ومفعيل، مع ذكر ضابط الصيغة إن وجد والتمثيل^(٢).

ولا يكاد يخلو كتاب نحوي أو صرفي من الحديث في هذه الصيغ، في أكثر من باب، فقد طُرحت القضية في باب الحديث عن شروط ما يجمع جمع

(١) علم اللغة لسعران ٢٣٥ - ٢٣٦.

(٢) المذكر والمؤنث ٥٤ - ٦١.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

مذكر سالما من الصفات، وفي أوزان جموع التكسير، وربما أفردت هذه الأوزان في باب منفصل^(١).

أما فيما يخص المسموع من ألفاظ هذا النوع، وهي الأولى بأن يتوجه إليها اللغويون بالجمع والحصر، فإنها لم تجمع إلى يومنا هذا جمعا شاملا مانعا- بحسب علم الباحث- في باب مستقل، غير أن الذي لا يُنكر أن أهل المعاجم اللغوية الكبيرة كابن منظور والزيبي قد ذكرا غالب هذه الألفاظ مبثوثة في مواد الأبواب اللغوية المطروحة في معجميهما، مع علم الباحث أن ابن سيده قد جمع قسما من هذه الألفاظ وحصرها في غير باب من كتابه المخصص^(٢)، غير أن الملاحظ أن ما ذكره ابن سيده لا يكاد يصل إلى ما نسبته ١٠% مما أورده ابن منظور في اللسان، وبهذا فإن قصب السبق يسجل لصاحب اللسان في إيراده هذه الألفاظ، والذي يعزز هذا القول هو تقدمه الزماني على الزيبي.

والأمر يتكرر في الكتب والرسائل التي اختصت بمبحث المذكر والمؤنث، كمصنف الفراء (ت ٢٠٧هـ)، والسجستاني (ت ٢٥٥هـ)، والمبرد (ت ٢٨٥هـ)، والمفضل بن سلمة (ت ٣٠٠هـ)، والحامض (ت ٣٠٥هـ)، وأبي بكر الأنباري (ت ٣٢٨هـ)، وابن التستري (ت ٣٦١هـ)، وابن جني (ت ٣٩٢هـ)، وابن فارس (ت ٣٩٥هـ)، وأبي البركات الأنباري (ت ٥٧٧هـ)، وابن الحاجب (ت ٦٤٦هـ)، والرازي (ت ٦٦٦هـ)، فالبحث يشير إلى أن هذه المؤلفات مجتمعة لا تجاري لسان العرب في إحصاء هذه الألفاظ، فقد وجد الباحث أن مجموع ما ذكر من هذه الألفاظ في كتب المذكر والمؤنث وكتاب المخصص مجتمعة في حدود (٢٤٠) لفظا، بينما أحصى ما يُقارب (٥٠٠) لفظ

(١) ينظر: إصلاح المنطق ٣٥٧-٣٥٨، وشرح الرضي على الشافية ٢/ ١٣٩، ١٤١، وشرح الشافية لليزدي ١/ ٢١٨، وارتشاف الضرب ١/ ٥٧٥، والهمع ١/ ١٥٢-١٥٣.

(٢) ينظر: المخصص ١٦/ ١٠٨، ١٧/ ٢٧.

الألفاظ المسموعة

في لسان العرب، وهذا يعني أنّ مجموع الألفاظ المذكورة في كتب المذكر والمؤنث والمخصص يشكل ما نسبته ٥٠% تقريبا قياسا بما ذكر في لسان العرب.

والحق أنه كان من المفترض أن أبا بكر الأنباري يُولي هذه الألفاظ مزيد عناية؛ فإن كتابه (المذكر والمؤنث) يعد أوسع كتاب في بابيه، ويكاد يكون أهم كتاب في هذا الفن، بيد أن اهتمام المؤلف في إيراد هذه الألفاظ جاء دون المستوى المأمول، ولا سيما أن المؤلف تفرد بحافظة لغوية قل نظيرها في زمانه على نحو ما أشار إليه بعض مترجميه، أنه كان يحفظ ثلاثمئة ألف بيت شاهدا في القرآن، وكان يُملّي من حفظه، لا من كتاب، وكان يحفظ مئة وعشرين تفسيرًا بأسانيدها^(١).

وتجدر الإشارة إلى أن ما يرد ذكره من نسب وإحصاءات ستؤكدته إشارات التخريج في هوامش البحث وفي ملحق الألفاظ التي يستوي فيها المذكر والمؤنث.

هذا وقد كان للمحدثين جهد محمود في تناول المذكر والمؤنث بالبحث والجمع المعجمي، غير أن الملاحظ عدم وجود مصنف أولى هذا النوع من الألفاظ كبير عناية، فلم تُحص إلى يومنا هذا، فقد اكتفى جل من ألف في المذكر والمؤنث بالإشارة إلى هذا النوع من الألفاظ هنا وهناك إشارات متباعدة^(٢)، تعطي تصورا أن هذه الألفاظ نادرة ولا يشكل وجودها ظاهرة في لغة العرب. إن انفراد هذا النوع من الألفاظ بخصوصية الاستواء في الاستعمال اللغوي بمجيئه على هيئة واحدة للمذكر والمؤنث، فضلا عن كون بعض ما يستوي فيه

(١) ينظر: بغية الوعاة ١/ ٢٠٠.

(٢) ينظر على سبيل المثال: معجم المؤنثات السماعية (الأرنب)، (الثعبان)، (الثعلب) ٥٨،

٧٩، ومعجم المذكر والمؤنث ٢٤، ٤١.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

المذكر والمؤنث يتأصل في الاستواء بأن يكون مفردة ومثناه وجمعه على لفظ واحد قد جعل بعض الباحثين المحدثين يعده نوعا قائما بذاته، وعليه يكون القسيم الثالث ضمن هذه الفصيلة^(١).

ولعل من البداهة أن يُطرح تساؤل عن تفسير هذه الظاهرة، مفاده ما الذي جعل أمة العرب تذهب هذا المذهب في كلامها أفقر ألفاظ لغتها وقصور معجمها عن أن يجعلوا لكل معنى لفظا خاصا به كما هو الحال في غالب المعاني، أم الأمر على غير هذا؟

والحق أنه ليس خافيا على أحد تضافر أقوال العلماء على أن "لسان العرب أوسع الألسنة مذهبا، وأكثرها ألفاظا، ولا نعلمه يحيط بجميع علمه إنسان غير نبي، ولكنه لا يذهب منه شيء على عامتها، حتى لا يكون موجودا فيها من يعرفه"^(٢)، وزد على ذلك أن العرب قد تسمي الشيء الواحد بالأسماء الكثيرة^(٣)، وبهذا قال قطرب: "إنما أوقعت العرب اللفظتين على المعنى الواحد؛ ليدلوا على اتساعهم في كلامهم، كما زاحفوا في أجزاء الشعر؛ ليدلوا على أن الكلام واسع عندهم، وأن مذاهبه لا تضيق عليهم عند الخطاب والإطالة والإطناب"^(٤)، وبهذا فقد ألفت الكتب وعقدت الأبواب التي جمعت هذه الألفاظ^(٥)، ولعل من مظاهر هذا التوسع في الألفاظ ودلالاتها الفوارق اللغوية بين الألفاظ المتقاربة المعاني؛ إذ فرقت العرب بين أدق المعاني ضمن المجموعة الواحدة من الألفاظ الدالة على المعاني المتقاربة، وذلك على نحو تفريقها بين أنواع سير الإبل إلى الماء،

(١) ينظر: المعجم المفصل في المذكر والمؤنث ٨.

(٢) الرسالة للشافعي ٤٢، وينظر: الصاحبى ٢٤، والبحر المحيط للزركشي ١ / ٤٤٥، ٢ / ٢٤.

(٣) الرسالة ٥٢.

(٤) المزهري ١ / ٤٠٠ - ٤٠١.

(٥) ينظر على سبيل المثال: الألفاظ المترادفة المتقاربة المعنى ٨ - ٢٠.

الألفاظ المسموعة

فسيرها إليه نهارا لورد الغبّ: الطلق، وسيرها ليلا الغرب، وسيرها إلى الماء يوما ويوما: الغبّ، وورودها بعد ثلاث: الربيع...^(١)، وتفريقها بين أنواع طيران الطير وهيئاته، "فإذا حرّك الطائر جناحيه ورجلاه بالأرض ليطير قيل: دَفّ، فإذا طار قريبا على وجه الأرض، قيل: أَسَفّ، فإذا كان مقصودا وطار كأنه يردّ جناحيه إلى خلفه، قيل: جَدَف... فإذا طار في كبد السماء، قيل: حَلَّق، فإذا حَلَّق واستدار، قيل: دَوَّمَ..."^(٢)، ولعل نظرة سريعة في كتاب فقه اللغة للثعالبي تطلعننا على أمثلة لذلك لا مجال لحصرها في هذه الدراسة.

إنّ هذا التوسع اللغوي يناقض الظاهرة التي نحن بصدد بسط البحث فيها، فاستعمال العرب لألفاظ تدل على المذكر والمؤنث، وأحيانا يستوي اللفظ في الاستعمال في المفرد والمثنى والجمع تذكيرا وتأنيثا، لا يعدّ قصورا في معجم هذه اللغة الشريفة، فإنّ أمة اختصها الله بهذه اللغة بالخصائص التي لم تنتهيا للغة أخرى لقادرة أن تتواضع ألفاظا لكل معنى من المعاني، والتفسير لهذه الظاهرة من وجهة نظر البحث أنّ ذلك كان لضرب من التفنن في كلامهم، فمن شأن العرب أن يتلعّبوا بألفاظهم بخرابة عجيبة، فعمدوا إلى الحذف في مواضع كثيرة لا لسبب لفظي، على نحو قولهم في: لم أكن، وفي لا أدري، وفي لم أبال: لم أك، ولا أدري، ولم أبال، وقد علل النحاة هذا بكثرة الاستعمال^(٣)، وقالوا إنّ اللفظ إذا كثّر في ألسنتهم واستعمالهم آثروا فيه التخفيف وعلى حسب تفاوت الكثرة يتفاوت التخفيف^(٤).

(١) فقه اللغة للثعالبي ٢٢٧.

(٢) السابق ٢٢٨.

(٣) ينظر: الكتاب ١/ ٢٩٤، ٢/ ٢٠٨، وشرح المفصل ٤/ ٢٠٦، ٩/ ٢١٨.

(٤) شرح المفصل ٩/ ١٦١.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

ومن ذلك أيضا ما ورد من أوجه في: لعلّ، قال ابن يعيش: "اعلم أنّ العرب تلعبت بهذا الحرف كثيرا لكثرة في كلامهم؛ لأنّ معناه الطمع، ولا يخلو إنسان من ذلك، فقالوا: لعلّ وعلّ... وقالوا أيضا: لعنّ وعنّ..."^(١).

والظاهر أنّه لا مدخل لكثرة الاستعمال فيما غيرته العرب في جلّ ما تقدم وفي غيره، فإذا كنّا نقرّ بذلك في: لم أكن، وذلك من جهة كثرة استعمال كان بحسبانها أصل الأفعال في حال تمامها، فإنّ كل شيء داخل تحت الكون ولا ينفك عن معناها^(٢)، فأنتى لنا أن نقرّ بذلك في: لا أدري، ولم أبلّ؟ وقلّ أن نستعملهما في تضاعيف الكلام.

وكيف سنفسر كثيرا من مذاهب العرب في كلامهم، كاستعمالهم الماضي بمعنى المستقبل، كما في قوله تعالى: ﴿أنتى أمر الله﴾ (النحل/١)، والمعنى: يأتي^(٣)، واستعمالهم الاسم الواحد على الأشياء المختلفة، كاستعمالهم العين لمعان كثيرة، والحميم للماء الحار والبارد، والمولى للسيد والمعتق والمعنق وابن العم والصهر...^(٤)، واستعمالهم المتضادين باسم واحد، وكذا الأمر في باب الاستغناء، كاستغنائهم بضربت نفسي عن ضربتني، وبكليهما عن تثنية أجمع، وإن كانوا قد جمعوه فقالوا أجمعون^(٥)، واستغنائهم بالحال المشاهدة وغيره عن تمام الكلام، وذلك نحو قولهم: (بيع الملتى لا عهد ولا عقد)، وذلك إن كنت في حال مساومة وحال بيع، فتدع (أبايعك) استغناء لما فيه من الحال، ومثله:

[وعدت وكان الخلف منك سجيّة] مواعيد عرقوب أخاه بيثرب

(١) شرح المفصل ٨ / ١٥٦ - ١٥٧، وينظر: الجنى الداني ٥٢٩.

(٢) الأصول في النحو ٢ / ١٩٠، وشرح المفصل ٨ / ٢٨١، والأشباه والنظائر ٣ / ١١٧، والكليات ٧٤٧.

(٣) فقه اللغة للثعالبي ٣٦٥، وينظر: تفسير ابن كثير ٤ / ٥٥٥.

(٤) فقه اللغة للثعالبي ٤١٧ - ٤١٨.

(٥) شرح المفصل ٧ / ١٥٣.

الألفاظ المسموعة

كأنه قال: (واعدنتي مواعيد عرقوب أخاه)، ولكنه ترك (واعدنتي) استغناء بما هو فيه من ذكر الخُف، واكتفاء بعلم من يعني بما كان بينهما قبل ذلك^(١). وغير هذا كثير لا مجال لحصره هنا.

إنّ الأصل المشترك بين هذه الاستعمالات المختلفة، والظواهر المتعددة هو افتتان أمّة العرب بالتلعّب بألفاظها، والتفنّن بأساليب لغتها، وقضاياها اللغوية تفنّنا واسعا، ممّا يجعلها ثرية في كل أولئك ثراء يدعو إلى الانبهار بها، والألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث حلقة من حلقات هذا الافتتان والتنوع.

ومع هذا فإنّ البحث لا ينكر ما لكثرة الاستعمال من أثر في تقرير كثير من الأصول النحوية في أبواب كثيرة من هذا العلم، ولا ينكر أيضا أن قسما من الظواهر اللغوية إنّما كان بسبب اختلاف لغات العرب.

إنّ استواء الألفاظ من حيث التذكير والتأنيث مع اختلاف دلالة اللفظ في المذكر عنه في المؤنث، قد يكون لعة جامعة بينهما، من ذلك: البُهصل، وهو الرجل إذا جاء عُريانا، والبُهصل: المرأة الصخّابة الجريئة^(٢)، والعة الجامعة بينهما الجرأة، فعُري الرجل جرأة منه وتجاوز الحد المألوف، كما أنّ صخّاب المرأة فيه جرأة وتجاوز الحدّ المألوف. ومنه أيضا: رعديد ورعديدة، يقال: رجل رعديد ورعديدة: جبان، وامرأة رعديد ورعديدة: يترجرج لحمها من نعمتها^(٣)، والعة الجامعة أنّ الجبان تأخذه رعدة وترجرج في جسمه عند الموقف المخيف، مثلما المرأة الناعمة التي يترجرج لحمها نعومة.

(١) الكتاب ٢٧٢/١.

(٢) اللسان (بُهصل) ٧٣/١١.

(٣) اللسان (رعد) ١٧٩/٣، والتاج (رعد) ١٠٥/٨.

المبحث الأول

منهج ابن منظور في إيراد الألفاظ المسموعة

مما يستوي فيه المذكر والمؤنث

إن من الملاحظ أن العبارات التي استعملها ابن منظور في إيراد الألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث لم تكن بلفظ واحد، فقد تنوع توصيفه لهذه الألفاظ تنوعاً كبيراً، إلى حد استحالة إيراد كل هذه العبارات في مبحث كهذا، وقد كانت العبارة الأشهر في كتب اللغة عامة هي: ما يستوي فيه المذكر والمؤنث، ولو اقتصر المؤلف على هذه العبارة لهان علينا أمر الجمع والإحصاء باستعمال التقانة الحاسوبية، ولذلك جاء إحصاء الألفاظ، وذكر جملة من العبارات بناء على قراءة فاحصة للكتاب.

والأمر الآخر أن العبارات التي استعملها المؤلف بهذا الصدد لم تخل غالباً من لفظ المذكر والمؤنث، أو التذكير والتأنيث، أو الرجل والمرأة، أو الرجال والنساء، أو الذكور والنساء، أو الواحد والواحدة، أو الشاب والشابة والجارية...، ولا يمكن تقديم إحصاء دقيق كل دقة لهذه العبارات لكثرتها، وفيما يأتي بيان لأهم العبارات التي استعملها المؤلف في إيراد ألفاظ هذه الظاهرة:

- يستوي فيه المذكر والمؤنث: وهي العبارة التي تضافر على استعمالها أهل اللغة، وهي الأشهر عندهم في ذكرهم ألفاظ هذه الظاهرة، وكان من المفترض أن ابن منظور يطبق على استعمالها، غير أن واقع الإحصاء الذي قام به الباحث يشير إلى تدني تردد هذه العبارة، بهذا اللفظ؛ إذ ورد استعمالها في ثمانية مواضع فقط من الكتاب مما يختص بالمسموع من الألفاظ في هذا الباب، وذلك في لفظ: الشروب، في قوله: "الشروب من الماء: الذي لا يشرب إلا عند الضرورة، يستوي فيه المذكر والمؤنث، ولهذا وصف به الجرعة..."^(١). وفي

(١) اللسان (شرب) ١ / ٤٨٩.

الألفاظ المسموعة

لفظ الكميت، والكميت من الخيل ما لونه الكُمته، وهي الحمرة يدخلها قنوء، قال الكلبية:

كَمَيْتٌ غَيْرُ مُحَلْفَةٍ وَلَكِنْ كَلَوْنَ الصَّرْفِ عَلَّ بِهِ الْأَدِيمُ

يعني أنها خالصة اللون^(١).

وفي لفظ: ودداء، فنقل عن الجوهري: رجال وُدداء يستوي فيه المذكر والمؤنث؛ لكونه وصفا داخلا على وصف للمبالغة^(٢)، وكذا الأمر في السديس من الأبل، وهو ما دخل السنة الثامنة، وألقى السنّ التي بعد الربّاعية^(٣)، وقد ذكر سيبويه أنهم أجروا شيئا من فعيل مستويا فيه المذكر والمؤنث، شَبَّهوه بفعول، ومنه (سديس)^(٤). وكذا الأمر في قولهم: العندل، وهو البعير الضخم الرأس^(٥)، قال طرفة^(٦):

جَنُوحٌ دِفَاقٌ عِنْدَلٌ تَمَّ أَفْرَعَتْ لَهَا كَتْفَاهَا فِي مُعَالَى وَمِصْعَدٌ

وفي قولهم: رجل عليان، وكذلك المرأة، يستوي فيه المذكر والمؤنث، والعليان، الطويل الجسيم^(٧)، قال الراجز^(٨):

حمرَاءَ مِنْ مُعْرَضَاتِ الْغُرْبَانِ

يَقْدُمُهَا كُلُّ عِلَاةٍ عَلِيَّانٍ

(١) اللسان (كمت) ٨١ / ٢.

(٢) اللسان (ودد) ٤٥٥ / ٣.

(٣) اللسان (سدس) ١٠٥ / ٦.

(٤) الكتاب ٦٣٨ / ٣.

(٥) اللسان (عندل) ٤٧٩ / ١١.

(٦) الديوان ٢٢.

(٧) اللسان (علا) ٩٢ / ١٥.

(٨) وهو الأجلح بن قاسط. ينظر: الأمالي ١٥٤ / ١، والمعنى: يقول: عليها التمر فتأتي

الغربان فتأكل ممّا عليها، واللسان (علا) ٩٢ / ١٥.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

وفي قولهم: رجل ملولة، وامرأة ملولة، وذلك حينما عدد أضرب زيادة التاء في كلام العرب، فقال: ومنه ما يستوي فيه المذكر والمؤنث، نحو رجل ملولة، وامرأة ملولة^(١)، ومنه ما ورد في قول الحسن البصري حين قال له رجل: "يا أبا سعيد، إنهم يزعمون أنك تبغض عليا؟ فبكى الحسن حتى اخضلت لحيته، ثم قال: كان علي بن أبي طالب سهما صائبا من مرامي الله على عدوه، ورباني هذه الأمة وذا فضلها وسابقتها، وذا قرابة قريبة من رسول الله، صلى الله عليه وسلم، لم يكن النومه عن رسول الله، ولا الملولة في ذات الله، ولا السروقة لمال الله..."^(٢). وذكر ابن منظور أيضا ضمن هذا السياق تاء الفاعل، وذلك في قولك: فعلت، فنص على أنه يستوي فيه المذكر والمؤنث، فإن خاطبت مذكرا فتحت، وإن خاطبت مؤنثا كسرت^(٣).

وقد استعمل العبارة في غير المواضع الثمانية المتقدمة، وذلك في موضعين بزيادة قوله: والتنثية والجمع، وسيأتي ذكرهما.

وثمة مواضع أخرى استعمل فيها ابن منظور هذه العبارة، وهي لا تمثل الألفاظ المسموعة فيما يستوي فيه المذكر والمؤنث، وإنما تمثل الأوزان القياسية، وهي ليست من اختصاص دراستنا، مثل قوله: "ورجل مئشير وكذلك امرأة مئشير، بغير هاء. وناقاة مئشير وجواد مئشير، يستوي فيه المذكر والمؤنث"^(٤).

- للذكر والأنثى، أو يقع على الذكر والأنثى أو المؤنث: وهي العبارة الأكثر استعمالا لدى ابن منظور؛ إذ استعملها في نيف ومئة موضع في الألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث، زيادة على استعماله لها في

(١) اللسان (ها) ١٥ / ٤٨١.

(٢) العقد الفريد ٥ / ٦٣.

(٣) اللسان (تا) ١٥ / ٤٤٤.

(٤) اللسان (أشر) ٤ / ٢١.

الألفاظ المسموعة

الألفاظ التي جاءت على وزن مقيس مما يستوي فيه المذكر والمؤنث. وأمثلة ذلك قوله: "وقال الأصمعي: كلّ ذلول من الأرض وغيرها ترَبوت، وكلّ هذا من التراب، الذكر والأنثى منه سواء"^(١)، قالوا: ناقة ترَبوت، وهي الخيار الفارهة^(٢). ونقل عن الأصمعي قولهم: امرأة ثَيِّب، ورجل ثَيِّب^(٣)، إذا كان قد دُخِل به، أو دُخِل بها، الذكر والأنثى في ذلك سواء...، وجمع الثَيِّب من النساء: ثَيِّبات، قال الله تعالى: ﴿ثَيِّبات وأبكارا﴾، (التحریم/ ٥)، ونقل عن صاحب العين أنه لا يقال ثَيِّب للرجل إلّا أن يُقال: ولَدُ الثَيِّبِين، وولد البِكْرِين^(٤). ومنه أيضا قوله في الدابة: "وقد غلب هذا الاسم على ما يركب من الدواب، وهو يقع على المذكر والمؤنث"^(٥)، ومثّل له بقوله تعالى: ﴿والله خلق كلّ دابة من ماء فمنهم من يمشي على بطنه ومنهم من يمشي على رجلين ومنهم من يمشي على أربع يخلق الله ما يشاء﴾ (النور/ ٤٥)، قال: "ولما كان لما يعقل ولما لا يعقل، قيل: فمنهم"^(٦).

وكذلك الأنثى، ويزيد عليه في مواضع كثيرة: بغير هاء: ومثاله قوله: "ودراً البعير يدرأ دروآ فهو دارئ أغدّ وورم ظهره، فهو دارئ، وكذلك الأنثى بغير هاء. قال ابن السكيت: ناقة دارئ إذا أخذتها الغدّة من مراقها واستبان حجمها"^(٧). وقوله: "وقيل الناشئ فويق المحتلم، وقيل: هو الحدث الذي جاوز

(١) اللسان (ترب) ١ / ٢٢٩.

(٢) الكتاب ٤ / ٢٧٢.

(٣) أدب الكاتب ٢٩٦.

(٤) اللسان (ثيب) ١ / ٢٤٨.

(٥) اللسان (دبب) ١ / ٣٧٠.

(٦) نفسه.

(٧) اللسان (درأ) ١ / ٧٤.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

حد الصَّغْر، وكذلك الأنثى: ناشئ بغير هاء أيضا، والجمع منهما نشأ، مثل طالب وطلَّب، وكذلك النشء، مثل صاحب وصحب، قال نصيب في المؤنث:

ولولا أن يُقال صبا نُصيبٌ لقتُ بنفسِي النَّشأَ الصَّغَارُ^(١)

وهذه العبارة استعملها المؤلف بكثرة، فقد تكررت (٤٢) مرة في ذكره الألفاظ المسموعة^(٢)، واستعملها في (١٨) موضعا في الألفاظ المقيسة، وذلك في مثل خضيب، قال: "وكلَّ ما غيَّر لونه فهو مخضوب وخضيب، وكذلك الأنثى، يُقال: كفَّ خضيب وامرأة خضيب"^(٣)، وقوله: "والملواح الضامر، وكذلك الأنثى"^(٤)، وقوله: "والكسير: المكسور، وكذلك الأنثى"^(٥)، وقوله: "سَقَطَ يَسْقُطُ سُقُوطًا، فهو ساقط وسقُوط: وقع، وكذلك الأنثى"^(٦).

إنَّ من الملاحظ ممَّا تقدم أنَّ المؤلف قد يشير من غير أن يصرِّح أنَّ اللفظ جاء على وزن من الأوزان التي يستوي فيها المذكر والمؤنث قياسا مطَّردا، وذلك حين قرن بين مخضوب وخضيب، وبين الكسير والمكسور، وبين السقُوط والساقط، وفي ذلك إشارة إلى ما يستوي فيه المذكر والمؤنث في فعيل بمعنى مفعول، ومفعال، وفَعول بمعنى فاعل.

- الرجل والمرأة أو الأنثى، وقد استعمل هذه العبارة في أكثر من (١٥) موضعا، ومنه قوله: "والعروس: نعت يستوي فيه الرجل والمرأة... يقال: رجل عروس في رجال أعراس وعُرُس، وامرأة عَروس في نسوة عرائس، وفي

(١) اللسان (نشأ) ١ / ١٧٠.

(٢) ينظر على سبيل المثال: (درأ) ١ / ٧٤، (فرج) ٢ / ٣٤٣، (كسر) ٥ / ١٣٩، (بلقع) ٨ /

٢١....

(٣) اللسان (خضب) ١ / ٣٥٧.

(٤) اللسان (لوح) ٢ / ٥٨٥.

(٥) اللسان (كسر) ٥ / ١٣٩.

(٦) اللسان (سقط) ٧ / ٣١٦.

الألفاظ المسموعة

المثل: كاد العروس يكون أميرا^(١). وقوله: "وكذلك الرجل والمرأة من رجال ألي، ونساء ألي وأليانات"، والمراد: الأعجز والعجاء^(٢). وقوله: "... وكذلك رجل سلبة بالهاء، والأنثى سلبة أيضا"^(٣)، والسلب هو الاختلاس.

- يستوي فيه التذكير والتأنيث، ومنه قوله: ويقال: فلان مفزعة بالهاء، يستوي فيه التذكير والتأنيث، إذا كان يُفزع منه، وفزع إليه: لجأ، فهو مَفزَعٌ... وفلان مَفزَعُ الناس، وامرأة مَفزَعٌ، وهم مَفزَعٌ، معناه إذا دهمنا أمر فزعنا إليه، أي لجأنا إليه واستغثنا به^(٤). وقوله: " ورجل غمى: مُغمى عليه، وامرأة غمى كذلك، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث؛ لأنه مصدر، وقد تنهت بعضهم وجمعه فقال: رجلان غميان ورجال أغماء. وفي التهذيب: غميان في التذكير والتأنيث"^(٥)، وهو من غما البيت يغموه غموا وغميا إذا غطاه، ومنه غمي على المريض، وأغمي عليه، وقد استعمل هذه العبارة في ثلاثة مواضع أخرى^(٦).

- من الرجال والنساء، أو الذكور والنساء، ومنه قوله: والعزّاب الذين لا أزواج لهم من الرجال والنساء^(٧). وقال في موضع آخر: والدحاحة من الرجال والنساء: المستدير الململم^(٨)، وقال: العانس من الرجال والنساء: الذي يبقى

(١) اللسان (عرس) ٦ / ١٣٥.

(٢) اللسان (ألا) ١٤ / ٤٢.

(٣) اللسان (سلب) ١ / ٤٧١.

(٤) اللسان (فزع) ٨ / ٢٥٢.

(٥) اللسان (غما) ١٥ / ١٣٤.

(٦) ينظر: اللسان: (عور) ٤ / ٦١٧، (طول) ١١ / ٤١٤، (تا) ١٥ / ٤٤٦.

(٧) اللسان (عزب) ١ / ٥٩٦.

(٨) اللسان (دحج) ٢ / ٤٣٤.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

زمانا بعد أن يُدرك لا يتزوج، وأكثر ما يستعمل في النساء، يُقال: عَنَسَتْ المرأة، فهي عانس، وعُنَسَتْ فهي مُعَنَسَةٌ، إذا كَبُرَتْ وعجزت في بيت أبويها^(١).
- وهو يقع على المذكر والمؤنث، أو تكون منطلقة على المذكر والمؤنث، ومنه قوله: في (الدَّابَّة): وقد غلب هذا الاسم على ما يركب من الدواب، وهو يقع على المذكر والمؤنث^(٢)، ومنه قوله في الحمامة: تقول حمامة ذكر، وحمامة أنثى... وتكون منطلقة على المذكر والمؤنث^(٣).

- الذكور والنساء، ومنه قوله في نقله عن ابن بري: "الأرامل: المساكين من نساء ورجال. قال: ويقال لكل واحد من الفريقين على انفراده أرامل، وهو بالنساء أخص وأكثر استعمالا... والأرمل: الذي ماتت زوجته، والأرملة التي مات زوجها، وسواء كانا غنيين أو فقيرين"^(٤)، ونقل أيضا عن ابن بري: "إذا قال الرجل: هذا المال لأرامل بني فلان فهو للرجال والنساء؛ لأنّ الأرامل يقع على الذكور والنساء، قال: وقال ابن الأنباري يُدفع للنساء دون الرجال لأنّ الغالب على الأرامل أنّهنّ نساء"^(٥).

- شابّ وجارية أو شابة، ومنه قوله: وشابّ نُفَخ، وجارية نُفَخ: ملأتهما نفخة الشباب^(٦). وقوله: والبكر: أول ولد الرجل، غلاما كان أو جارية. وهذا بكر أبويه أي أول ولد لهما، وكذلك الجارية بغير هاء^(٧). وقال: النَّشَأُ: أحداث الناس... ويقال للشباب والشابة إذا كانوا كذلك: هم النَّشَأُ^(٨).

(١) اللسان (عنس) ٦ / ١٤٩.

(٢) اللسان (دبب) ١ / ٣٧٠، (هلب) ٧٨٦.

(٣) اللسان (أرخ) ٣ / ٤.

(٤) اللسان (رمل) ١١ / ٢٩٧.

(٥) نفسه.

(٦) اللسان (نفخ) ٣ / ٦٤.

(٧) اللسان (بكر) ٤ / ٧٨.

(٨) اللسان (نشأ) ١ / ١٧١.

الألفاظ المسموعة

- وفي مجال ذكره الألفاظ التي يستوي فيها المفرد والتمثلي والجمع بنوعيه، أيضا تنوعت عباراته التي استعملها في توصيف هذه الألفاظ تنوعا كبيرا، إذ تجاوزت عدتها (٣٠) توصيفا، غير أن العبارة التي تكررت عنده بكثرة هي قوله: وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث، وقد استعمل هذه العبارة في (١٨) موضعا، ومنه قوله: "والقُرْحان، بالضم، من الإبل: الذي لم يصبه جرب قط، ومن الناس: الذي لم يمسه القُرْح، وهو الجذري، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث، إبل قُرْحان وصبي قُرْحان، والاسم القُرْح، وفي حديث عمر، رضي الله عنه: أن أصحاب رسول الله، صلى الله عليه وسلم، قَدِمُوا معه الشام وبها الطاعون، فقيل له: إن معك من أصحاب رسول الله، صلى الله عليه وسلم، قُرْحان فلا تُدْخِلْهم على هذا الطاعون؛ فمعنى قولهم له قُرْحان أنه لم يصبهم داء قبل هذا"^(١). ومنه قوله: "ورجل هُدْرَة، مثال هُمْرَة، أي ساقط، قال الحُصَيْن بن بكير الرَّبَّعيّ:

إني إذا حارَ الجبانُ الهُدْرَه

ركبتُ من قصد السبيلِ منجْرَه

والمنجر: الطريق المستقيم... قال ابن سيده: وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث"^(٢)، وقوله: "وفلان مُصاص قومه ومصاصتهم أي أخلصهم نسبا، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث"^(٣).

ومن العبارات التي استعملها في هذا الصنف من الألفاظ قوله في العمدة، وهو الذي يُعتمد عليه: "الواحد والاثنتان والجمع والمذكر والمؤنث فيه سواء.

(١) اللسان (قرح) ٢ / ٥٥٨.

(٢) اللسان (هدر) ٥ / ٢٥٨.

(٣) اللسان (مصص) ٧ / ٩١، وينظر على سبيل المثال: (خلق) ١٠ / ٩١، (روق) ١٠ /

١٣٤، (حرم) ١٢ / ١٢٠.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

ويقال للقوم: أنتم عمدتُّنا الذين يُعتمد عليهم... وفلان عمدة قومه^(١). ويقرب من هذه العبارة قوله: "والعرب تقول: ونحن منك البراء والخلاء، والواحد والاثنتان والجمع من المذكر والمؤنث يقال: براء لأنه مصدر. ولو قال: بريء، ل قيل في الاثنتين: بريئان، وفي الجمع: بريئون وبراء"^(٢)، وقد مُثِّلَ لذلك بقوله تعالى ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ﴾ (الزخرف / ٢٦)، وقد نقل قول اللحياني في هذا اللفظ، وجاءت عبارته بلفظ آخر، فقال: "وحكى اللحياني: بريئات وبرايا كخطايا، وأنا البراء منه، وكذلك الاثنتان والجمع والمؤنث"^(٣).

ومنه قوله: يستوي فيه المذكر والمؤنث والتثنية والجمع، استعمل هذه العبارة في قوله: "ونضاضة الرجل: آخر ولده، أبو زيد: هو نضاضة ولد أبيه، يستوي فيه المذكر والمؤنث والتثنية والجمع، مثل العجزة والكبرة"^(٤)، وفي قوله: "الجوهري: رجل دَنَف، وامرأة دَنَف، وقوم دَنَف، يستوي فيه المذكر والمؤنث والتثنية والجمع. وقد دَنَفَ المريض، بالكسر، أي ثَقَلَ"^(٥)، ومثَّل بقول العجاج:

والشمسُ قد كادتُ تكون دَنَفًا

أدفعُها بالراح كي تَرَحَّلَفَا

أراد كادت تكون دَنَفًا مثل المريض الذي لم يبق منه شيء حين اصفرت عند مداناتها للغروب^(٦).

(١) اللسان (عمد) ٣ / ٣٠٥.

(٢) اللسان (برأ) ١ / ٣٢.

(٣) (المصدر نفسه).

(٤) اللسان (نضض) ٧ / ٢٣٧.

(٥) اللسان (دنف) ٩ / ١٠٧.

(٦) ديوان العجاج ٤٢٤ - ٤٢٥، واللسان (دنف) ٩ / ١٠٧.

الألفاظ المسموعة

ومن هذا الصنف أيضا قوله: "للوّاحد والواحدة والجمع في مؤنّته ومذكّره"، واستعمل هذه العبارة في عرضه قولهم: (أرأيت)، إذ نصّ أن للعرب فيه لغتين ومعنيين، أحدهما: أن يسأل الرجل الرجل، يريد أرأيت زيدا بعينك؟ فهذه مهموزة، فإذا أوقعتها على الرجل منه قلت أرأيتك على غير هذه الحال، يريد هل رأيت نفسك على غير هذه الحالة، ثم تنثني وتجمع فنقول للرجلين أرأيتكما، وللقوم أرأيتموكم، وللنساء أرأيتن كن، وللمرأة أرأيتك، بخفض التاء لا يجوز إلا ذلك، والمعنى الآخر أن تقول أرأيتك وأنت تقول أخبرني، فتهمزها وتنصب التاء منها وتترك الهمز إن شئت، وهو أكثر كلام العرب، وتترك التاء موحدة مفتوحة للواحد والواحدة والجمع في مؤنّته ومذكّره، فنقول للمرأة: أرأيتك زيدا هل خرج، وللنساء: أرأيتكن زيدا ما فعل، وإنما تركت العرب التاء واحدة لأنهم لم يريدوا أن يكون الفعل منها واقعا على نفسها فاكتفوا بذكرها في الكاف وجهوا التاء إلى المذكر والتوحيد... فنقول للواحد المذكر: أرأيتك زيدا ما حاله، بفتح التاء والكاف، وتقول في المؤنث: أرأيتك زيدا ما حاله يا مرأة؛ ففتح التاء على أصل خطاب المذكر وتكسر الكاف لأنها قد صارت آخر ما في الكلمة والمُنْبِئَةُ عَنِ الْخِطَابِ...^(١).

والملاحظ أن عبارات هذه الألفاظ (التي يستوي فيها المذكر والمؤنث في حال الإفراد والتنثية والجمع) قد يُهمل المؤلف فيها ذكر أحد أركان الاستواء، فقد لا يذكر المثني، وذلك كما في لفظ (دوى)، إذ قال: "فإذا قلت رجل دوى بالفتح، استوى فيه المذكر والمؤنث والجمع؛ لأنه مصدر في الأصل. ورجل

(١) اللسان (رأى) ١٤ / ٢٩٤.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

دوَى، بالفتح، أي أحقق^(١)، وكذا الأمر في قوله: "والرصد: القوم يرصدون كالحرس، يستوي فيه الواحد والجمع والمؤنث"^(٢).

وقال في غير موضع: "لا يثنى ولا يجمع"، مكتفياً بهذه العبارة من غير أن يذكر التذكير أو التأنيث، ومنه: "ناقة شناق أي طويلة سطحاء، وجمل شناق طويل في دقة، ورجل شناق وامرأة شناق، لا يثنى ولا يجمع، ومثله ناقة نياف وجمل نياف، لا يثنى ولا يجمع"^(٣).

إنّ الأمر الذي لا مرية فيه أنه من المحال تتبع العبارات التي استعملها المؤلف في توصيفه ألفاظ هذه الظاهرة، لتنوع هذه العبارات تنوعاً واسعاً، فثمة عبارات لم يستعملها إلا في موضع واحد كقوله: الخرب: ذكر الحبارى، وقيل هو الحبارى كلها^(٤)، وقوله: وامرأة عوهج: تامة الخلق حسنة... والعوهج الطويل^(٥).

ومن الملامح المنهجية التي تلاحظ أن المؤلف قد لا يصرح بذكر المؤنث والمذكر بأي لفظ دال على ذلك، وإنما يكتفي بالتمثيل الذي يفهم منه استواء المذكر والمؤنث في اللفظ، من ذلك قوله: النحس: خلاف السعد، ويوم نحس وأيام نحس ونحسة ونحسات ونحسات...^(٦)، وقريب منه قوله: "يقال: هذه ترب هذه أي لذتها. وقيل: وترب الرجل الذي ولد معه، وأكثر ما يكون ذلك في المؤنث"^(٧)، والترب: السن.

(١) اللسان (دوا) ١٤ / ٢٧٩.

(٢) اللسان (رصد) ٣ / ١٧٧، وينظر: (عبر) ٤ / ٥٣١، (صفر) ٤ / ٤٦١.

(٣) اللسان (شنق) ١٠ / ١٨٨.

(٤) اللسان (خرب) ١ / ٣٤٩.

(٥) اللسان (عهج) ٢ / ٣٣١.

(٦) اللسان (نحس) ٦ / ٢٢٧.

(٧) اللسان (ترب) ١ / ٢٣١.

الألفاظ المسموعة

ويلاحظ أيضا أنه قد لا ينص على الاستواء، وإنما يكتفي بذكر المذكر ويحمل اللفظ على لفظ آخر مشهور في الاستواء، ومنه قوله: "ورجل خائن وخائنة أيضا، والهاء للمبالغة، مثل علامة ونسابة، وأنشد أبو عبيد للكلابي يخاطب قرينا أبا عمير الحنفي، وكان له عنده دم:

أَفْرَيْنُ إِنَّكَ لَوْ رَأَيْتَ فَوَارِسِي نَعْمًا يَبْتَنُ إِلَى جَوَانِبِ صَلْقِعِ
حَدَّثَتْ نَفْسَكَ بِالْوَفَاءِ وَلَمْ تَكُنْ لِلْغَدْرِ خَائِنَةً مَغْلَ الْأَصْبَعِ^(١)

وقد سبق النص أن علامة مما يستوي فيه المذكر والمؤنث^(٢). ومن هذا أيضا تلعباة وتلعبابة، وقد نقل عن ابن جني أن سيبويه لم يذكره في الصفات وإنما ذكره في المصادر^(٣)، وقد أنكر ابن منظور ذلك فقال: "فعلى هذا لا يجوز أن يكون قولهم: رجل تلعبابة وتلقامة، على حد قولك: هذا رجل صوم، لكن الهاء فيه، كالهاء في علامة ونسابة للمبالغة، وقول النابغة الجعدي:

تَجَنَّبْتُهَا إِنِّي امْرُؤٌ فِي شَبِيبَتِي وَتَلْعَابَتِي عَنْ رِيَّةِ الْجَارِ أُجَنَّبُ

فإنه وضع الاسم الذي جرى صفة موضع المصدر... وقال الأزهري: رجل تلعبابة إذا كان يتلعب، وكان كثير اللعب^(٤)، فحملة تلعبابة على نسابة وعلامة فيه إشارة إلى قضية الاستواء.

واهتمام ابن منظور بهذه الألفاظ والنص عليها كان يوجب عليه منهجيا أن يتتبعها وينص عليها في مواضع موادها اللغوية، غير أن مما سجله البحث أن ثمة ألفاظا تدل على معنى واحد، لم يذكر المؤلف قضية الاستواء في غالبها، من ذلك الأسماء المبهمة^(٥)، مثل: (طوئي)، و(دبيج)، و(ديار)، و(صافر)،

(١) اللسان (خون) ١٣ / ١٤٤.

(٢) اللسان (علم) ١٢ / ٤١٧.

(٣) ينظر: الكتاب ٤ / ٨٤.

(٤) اللسان (لعب) ١ / ٧٤٠.

(٥) المذكر والمؤنث للفراء ٦٢.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

و(كتيع)، و(كرّاب)...، فكل هذه الألفاظ تأتي بمعنى: أحد، تقول: ما بها طوئي، أي أحد، وما بالدار دبيج، وما بالدار ديّار، أي ما فيها أحد^(١)، في حين أشار إلى القضية في ألفاظ أخرى، كقوله في (أحد): "وقولهم: ما في الدار أحد، فهو اسم لمن يصلح أن يخاطب، يستوي فيه الواحد والجمع والمؤنث والمذكر"^(٢)، وقال في موضع آخر: "وقوله: «لستن كأحد من النساء» (الأحزاب/ ٣٢)، لم يقل كواحدة لأنّ أحدا نفي عام للمذكر والمؤنث والواحدة والجماعة^(٣). وذكر الاستواء في لفظ (عريب، ومعرب)، فقال: "وما بالدار عريب ومعرب، أي أحد، الذكر والأنثى فيه سواء، ولا يقال في غير النفي"^(٤).

والحق أنّ الألفاظ التي يستوي فيها المذكر والمؤنث، ممّا لم ينصّ ابن منظور على الاستواء فيها ليست بالقليلة، وقد تتبعها البحث في كتب اللغة والمذكر والمؤنث، على نحو ما سيشار إليه في مواضعه، ومن ذلك: أرم، وبرنساء، وهما بمعنى: أحد، تقول: ما بها (الدار) برنساء، وما بها أرم^(٥)، ومنه رضّى، تقول: رجل عدل ورضّى، وامرأة عدل ورضّى، ورجال عدل ورضّى، ونساء عدل ورضّى^(٦)، ومنه أيضا: زُوقة، يقال: رجل زُوقة: جميل المنظر، وامرأة زُوقة^(٧)، وكذلك: غمر: يقال: ماء غمر، ومياه غمر^(٨). والأغرب من

(١) اللسان (طوأ) ١/ ١١٥، (دبج) ٢/ ٢٦٢، (دير) ٤/ ٢٩٨، (صفر) ٤/ ٤٦٤، (كتع) ٨/

٣٠٥، (كرب) ١/ ٧١٥.

(٢) اللسان (أحد) ٣/ ٧٠.

(٣) اللسان (وحد) ٣/ ٤٥٣.

(٤) اللسان (عرب) ١/ ٥٩٢.

(٥) المذكر والمؤنث للسجستاني ٨٨.

(٦) المذكر والمؤنث لأبي بكر بن الأنباري ٣٠١.

(٧) المذكر والمؤنث للسجستاني ٩١.

(٨) المذكر والمؤنث لأبي بكر بن الأنباري ١/ ٣٠٥.

الألفاظ المسموعة

هذا أنه لم يتطرق إلى القضية في كثير من الألفاظ التي جاءت على وزن يكثر فيه الاستواء، وكان من الواجب على المؤلف منهجياً أن يشير إلى القضية مميزاً بين ما يستوي منها في الاستعمال في التذكير والتأنيث وما لا يستوي.

ومن الألفاظ التي لم ينص على قضية الاستواء فيها: (سُؤلة)، وهو الرجل الكثير السؤال^(١)، وكذا في (ضُحكة)، وهو الرجل الكثير الضحك، يعاب عليه^(٢)، وقال في (مُسكة): "ورجل مُسكة، مثل هُمزة، أي بخيل... والجمع مُسك... وهذا البناء، أعني مُسكة يختصّ بمن يكثر منه الشيء، مثل الضُحكة والهمزة"^(٣)، وتكرر الأمر في لفظ (كُتمة)، قالوا: رجل كُتمة، إذا كان يكتُم السر^(٤)، وثمة ألفاظ أخرى جاءت على الوزن نفسه (فُعلة) وقد نصّ المؤلف على استواء المذكر والمؤنث فيها، من ذلك (هُدرة) قال: "ورجل هُدرة، مثال هُمزة، أي ساقط"^(٥)، ومنه أيضاً قوله في لفظ (لُمزة): "ورجل لُمّاز ولُمزة، أي عيّاب، وكذلك امرأة لمزة، والهاء فيها للمبالغة لا للتأنيث"^(٦)، وكذا قوله في لفظ (همزة): "ورجل همزة، وامرأة همزة أيضاً"^(٧).

وتجدر الإشارة إلى أنّ الألفاظ التي على هذا الوزن، جاءت على نوعين: صفات، وأسماء، وقد أحصى أبو عبيد لهذه الصفات (٣١) لفظاً، وقد كرر بعضها، مثل: (أمنة)، و(زُكأة)، و(طلّعة)، وأحصى للأسماء (١٣) لفظاً^(٨)،

(١) اللسان (سأل) ١١ / ٣١٩.

(٢) اللسان (ضحك) ١٠ / ٤٥٩.

(٣) اللسان (مسك) ١٠ / ٤٨٨.

(٤) اللسان (كتم) ١٢ / ٥٠٧.

(٥) اللسان (هدر) ٥ / ٢٥٨.

(٦) اللسان (لمز) ٥ / ٤٠٧.

(٧) اللسان (همز) ٥ / ٤٢٦.

(٨) الغريب المصنف ١ / ٢٣٤.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

وأحصى ابن السكّيت للصفات (٤٩) لفظاً، وللأسماء (٣٤) لفظاً^(١)، وذكر الفارابي (٥٦) لفظاً، من غير أن يفرق بين الصفة والاسم^(٢)، ونقل السيوطي الصفات التي ذكرها ابن السكّيت وزاد عليها (٢٩) لفظاً نقلاً عن الغريب المصنف والجمهرة والصحاح والمجمل^(٣)، ولم يتطرق كل هؤلاء إلى قضية الاستواء في هذه الألفاظ، وقد نسبوا جلّ هذه الألفاظ للمذكر ما خلا قلة منها جعلوها للمؤنث، وذلك على نحو ما ذكروا في مثل: (طُلُعة)، وهي التي تكثر التطلُّع، و(قُبُعة) للتي تقبع بعد التطلع، و(خُرُجة) للكثيرة الخروج.

ويتبنى البحث في الصفات التي جاءت على هذا الوزن قرار مجمع اللغة العربية بمصر الذي ينصّ على أنّه "يجوز أن يصاغ من الفعل الثلاثي القابل للمبالغة صيغة على وزن فُعلة - بضم الفاء وفتح العين - كضحكة وصفا للمذكر والمؤنث للدلالة على التكثر والمبالغة"^(٤)، وعليه فالصفات التي جاءت على هذا الوزن يستوي فيها المذكر والمؤنث إلّا ما استثنى منها بأن يكون خاصاً بأحد النوعين، مثل: نُكحة، فهو وصف خاص بالمذكر؛ وذلك من الجهة اختصاص المعنى بالمذكر؛ لأنّ معناه: كثير النكاح^(٥).

وتكرر الأمر في بعض الألفاظ التي جاءت على وزن (مَفْعلة)، مثل: مَنفَقة، ومَمَحقة^(٦)، فلم ينص على الاستواء فيهما في حين أنّه نصّ على ذلك في جلّ الألفاظ التي جاءت على هذا البناء، مثل: مَجْدرة، ومخلقة، ومقمنة.

(١) إصلاح المنطق ٤٢٧ - ٤٣٠.

(٢) ديوان الأدب ١ / ٢٥٥ - ٢٥٨، ٤ / ١٦٥.

(٣) المزهر ٢ / ١٥٤ - ١٥٦.

(٤) مجموعة القرارات العلمية في خمسين عاماً ٥٣، وينظر تفصيل القضية في: القرارات النحوية والتصريفية لمجمع اللغة العربية ٤٦٩ - ٤٧٢، والمعجم المفصل في المذكر والمؤنث ٧٩.

(٥) إصلاح المنطق ٤٢٨.

(٦) اللسان (محق) ١٠ / ٣٣٩ - ٣٤٠.

الألفاظ المسموعة

ومما لم يصرح فيه من الألفاظ بالاستواء من عدمه لفظ (صغيرة)، قال: "وفلان صغيرة أبويه وصغيرة ولد أبويه، أي أصغرهم، وهو كبيرة أبيه، أي أكبرهم..."^(١)، وذكر اللفظ مرة أخرى حينما ذكر لفظ (كبيرة)، قال: "وكبيرة ضدّ عجزة؛ لأنّ كبيرة بمعنى الأكبر كالصغيرة بمعنى الأصغر، فافهم، وروى الإيادي عن شمر قال: هذا كبيرة ولد أبويه للذكر والأنثى، وهو آخر ولد الرجل..."^(٢)، وقد ذكر قضية الاستواء في كبيرة وعجزة مرة أخرى في عجز، ولم يذكر الصغيرة^(٣).

ومن وجهة نظر البحث أن هذه الألفاظ، التي لم يذكر فيها المؤلف قضية الاستواء، مما يستوي فيه المذكر والمؤنث، ويقوّي هذا أنّها جميعها اقتترنت بالتاء، وهذه التاء لم تدخل للتأنيث، وإنما لضرب من المبالغة - على نحو ما صرح المؤلف في لفظ (لمزة-)، وكما هي الحال في نسابة وعلامة. هذا ولم يصرح المؤلف بقضية الاستواء في جلّ الألفاظ التي تدل على الجماعات، مما يطلق على جماعة الرجال والنساء، مثل: البرازيق، وهم جماعة الناس، وقيل جماعات الخيل^(٤)، وبرنساء، ومعناه الناس^(٥)، وغير ما ذكر كثير، سنورده في كشف الألفاظ.

وقد نصّ على الاستواء في ألفاظ أخرى، وهي قليلة، مثل: الشيعة، قال: "وأصل الشيعة الفرقة من الناس، ويقع على الواحد والاثنتين والجمع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد ومعنى واحد"^(٦)، والقرق، ومعناه الجماعة، يقال: جاء قرق

(١) اللسان (صغر) ٤ / ٤٥٩.

(٢) اللسان (كبر) ٥ / ١٢٨.

(٣) اللسان (عجز) ٥ / ٣٧٢.

(٤) اللسان (برزق) ١٠ / ١٩.

(٥) اللسان (برنس) ٦ / ٢٦.

(٦) اللسان (شيع) ٨ / ١٨٩.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

من الناس وقرق من النساء^(١)، وقال في القتيب والقتيف: "الجماعة من الرجال والنساء"^(٢).

ومن الملاحظ أيضا من حيث المنهج أن المؤلف قد يكرر ذكر اللفظ في مواضع متعددة، وذلك إذا كان اللفظ ضمن مجموعة محكومة ببناء أو علامة أو نوع، على نحو ما مرّ في (كِبْرَة، وعِجْزَة)، وعلى نحو تكراره لفظ (طاغوت) فقال: "وقوله تعالى: ﴿يُرِيدُونَ أَن يُتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ﴾ (النساء / ٦٠)، أي إلى الكُهان والشيطان، يقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث، ووزنه فعلوت^(٣)، وكرر ذكره في موضع آخر فقال: "والطاغوت، يقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث: وزنه فعلوت، إنّما هو طغيوت، قدمت الياء قبل الغين، وهي مفتوحة وقبلها ألف فقلبت ألفا"^(٤). فكرر ذكر القضية بناء على تكراره طرح اللفظ؛ للاختلاف في أصله بين (طوغ، وطغي)، والخلاف بين المعجميين ليس بخاف على الدارسين في أصول كثير من الألفاظ في باب الواوي واليائي.

ومما كرر ذكره بناء على ما تقدّم من الخلاف في أصل الكلمة، أو لسبب آخر (الحياة)، فذكره في مادة (حوى)^(٥)، وفي (حيا)^(٦)، وذكره في أنواع الهاء، فقال في نوعها السادس: "ما كان واحدا من جنس يقع على الذكر والأنثى،

(١) اللسان (قرق) ١٠ / ٣٢٢. ومنه أيضا: العثج، وهم الجماعة من الناس في السفر. اللسان

(ثعج) ٢ / ٢٢٢، والفئة، والقوم... .

(٢) اللسان (قنف) ٩ / ٢٩٢.

(٣) اللسان (طوغ) ٨ / ٤٤٤.

(٤) اللسان (طغي) ١٥ / ٩.

(٥) اللسان (حوا) ١٤ / ٢٠٨.

(٦) اللسان (حيا) ١٤ / ٢٢٠.

الألفاظ المسموعة

نحو: بطةٌ وحيةٌ^(١)، وقد ذكر الاستواء في هذا اللفظ في المواضع المذكورة جميعها، وكذا الأمر في (بطة)، فقال: "وقال ابن السكيت: الأرخ بقر الوحش، فجعله جنسا، فيكون الواحد على هذا أرخة، مثل بطّ وبطة، وتكون الأرخة تقع على الذكر والأنثى"^(٢)، وذكر القضية حينما ذكر اللفظ في مادته، فقال: "والبطّ: الإوزُ، واحدته بطة، يقال: بطة أنثى، وبطة ذكر، الذكر والأنثى في ذلك سواء"^(٣)، وذكر الاستواء في هذا اللفظ مرة أخرى في سياق ذكره الحية^(٤)، وذكره أيضا في بيانه أنواع الهاء على نحو ما تقدم.

والأمر تكرر في ألفاظ أخرى كان الجامع بينها أنّ بناءها واحد، ومنه قوله: "ويقال: فلان مخلقة للخير، كقولك مجدرة ومحراة ومقمنة... وهذا الأمر مخلقة لك، أي مجدرة، وإنه مخلقة من ذلك، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث"^(٥)، وقال في موضع آخر: "وإنه لمقمنة أن يفعل ذلك، كذا لا يثنى ولا يجمع في المذكر والمؤنث كقولك مخلقة ومجدرة"^(٦)، ومنه أيضا قوله: "وإنه لمحراة أن يفعل، ولا يثنى ولا يجمع ولا يؤنث، كقولك: مخلقة ومقمنة، وهذا الأمر محراة لذلك، أي مقمنة، مثل محجاة"^(٧).

* *

(١) اللسان (ها) ١٥ / ٤٨١.

(٢) اللسان (أرخ) ٣ / ٤.

(٣) اللسان (بطط) ٧ / ٢٦١.

(٤) اللسان (حيا) ١٤ / ٢٢٠.

(٥) اللسان (خلق) ١٠ / ٩١.

(٦) اللسان (قمن) ١٣ / ٣٤٨.

(٧) اللسان (حري) ١٤ / ١٧٣، وينظر: (مئن) ١٣ / ٣٩٨، (عسا) ١٥ / ٥٦.

المبحث الثاني

أنواع الألفاظ التي يستوي فيها المذكر والمؤنث

إنّ المتأمل في الألفاظ التي يستوي فيها المذكر والمؤنث يلاحظ أنّها تقع في مجموعات، وذلك بحسب أنواعها، وهذه المجموعات تختلف في كم الألفاظ فيها، وقد وجد البحث أنّ أكثر هذه الأنواع ألفاظاً هي الصفات ثم أسماء الأجناس ثم المصادر، ثمّ الأمثال وما جرى مجراها، ثم الألفاظ المبنية... وفيما يأتي بيان لهذه الأنواع.

أ- **الصفات:** والصفة هي: ما كان مأخوذاً من الفعل نحو اسم الفاعل واسم المفعول كضارب ومضروب، وما أشبههما من الصفات الفعلية، وأحمر وأصفر وما أشبههما من الحلية...^(١)، ويعدّ هذا النوع من الألفاظ التي يستوي فيها المذكر والمؤنث أكثر الأنواع وروداً في اللغة، وذلك من خلال عدد الألفاظ التي أحصاها البحث، فضلاً عن اختلاف أصنافها؛ إذ من الملاحظ أنّ هذا الحقل ضمّ مجموعات متنوّعة، أهمها ما يأتي:

- **صفات للعاقل:** وأمثلتها: الأياّمى والأياّمى، والأياّمى الذين لا أزواج لهم من الرجال والنساء... رجل أيّم وامرأة أيّم^(٢). وبادن، وهو الضخم، يُقال: بَدَن الرجل فهو بادن... وامرأة بادن أيضاً^(٣). ومنه: بِلَز، يُقال: امرأة بلز: خفيفة، والبلز الرجل الخفيف، وقيل القصير والقصيرة^(٤). والجواد، يُقال: رجل جواد: سخيّ، وكذلك الأنثى بغير هاء، والجمع أجواد^(٥). والخادم، واحد الخدم، غلاماً

(١) شرح المفصل ١/٧٤.

(٢) اللسان (حمل) ١١/١٧٧، ١٢/٣٩.

(٣) اللسان (بدن) ١٣/٤٨.

(٤) اللسان (بلز) ٥/٣١٣.

(٥) اللسان (جود) ٣/١٣٥ - ١٣٦.

الألفاظ المسموعة

كان أو جارية^(١). والخالي، وهو العزب الذي لا زوجة له، وكذلك الأنثى بغير هاء، والجمع أخلاء^(٢).

ومن الصفات في هذا النوع ما يجوز في مؤنثه الوجهان، الاستواء والتأنيث، ومنه: أكيلي، وهو الذي يؤاكلك، والأنثى أكيلة، ويقال: فلانة أكيلي، التي تؤاكلك^(٣). وبالغ، يقال: بلغ الغلام: احتلم، فهو بالغ، وكذلك الجارية بالغ بغير هاء، وبالغة ليس خطأ؛ لأنه الأصل^(٤). والبهتر، وهو القصير، والأنثى بهتر وبهترة^(٥).

- صفات نغير العاقل: وأمثلتها: بازل: بزل البعير فطر نابه، أي انشق، فهو بازل وبزول، وجمع بازل: بزل، والبزول بزل، وكذلك الأنثى بازل، والجمع بوازل، وبزول وجمعه بزل^(٦). وتربوت، يقال: جمل تربوت: ذلول، وكذلك ناقة تربوت... الذكر والأنثى فيه سواء^(٧). والجلّة، وهو المسان من الإبل، يكون واحدا وجمعا، ويقع على الذكر والأنثى^(٨).

- ما يقع صفة لمختلفين في النوع: ومثاله: الجدمة، وهو القصير من الرجال والنساء والغنم، والجمع جدم^(٩). فجاءت (الجدمة) صفة للعاقل ولغير العاقل، وكذا: حاسر، يُقال: رجل حاسر: لا عمامة على رأسه، وامرأة حاسر

(١) اللسان (خدم) ١٢/١٦٦، والتاج (خدم) ٣٢/٥٥.

(٢) اللسان (خلا) ١٤/٢٣٩، والتاج (خلا) ٣٨/٧.

(٣) اللسان (أكل) ١١/٢٠.

(٤) اللسان (بلغ) ٨/٤٢٠.

(٥) اللسان (بهتر) ٤/٨٥.

(٦) اللسان (بزل) ١١/٥٢.

(٧) اللسان (ترب) ١/٢٢٩، و(درب) ١/٣٧٥.

(٨) اللسان (جلل) ١١/١١٧.

(٩) اللسان (جدم) ١٢/٨٦، والمخصص ١٦/١٧١.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

بغير هاء، إذا حسرت عنها ثيابها، وحسرت الدابة: كلت، ودابة حاسر وحاسرة وحسير، الذكر والأنثى سواء^(١).

ومما جاء صفة لمختلفين في النوع، جديد، قالوا: ثوب جديد، ومِلْحَفَةٌ جديد بلا هاء، وجديدة، وقد ضعف سيبويه التأنيث، واختلف أهل اللغة فمنهم من عدّه من فعيل بمعنى مفعول فجديد معناه: مجدود، ومنهم من لم يعدّه منه^(٢). وكذا: الرصيد، وهي الحية التي ترصد الطريق لتلسع، والسبع الذي يرصد ليثب^(٣).

- ما اقترن من الصفات بالهاء: للدلالة على المبالغة في الوصف، ومنه: خائنة، يُقال: رجل خائن وخائنة أيضا، والهاء للمبالغة، مثل نسابة وعلامة^(٤). وكذا: راقية، يُقال: امرأة راقية، ورجل راقية، بالهاء للمبالغة، والجمع الرواقي. والراقي هو صاحب الرقى^(٥). ومنه أيضا: علامة، وهو النسابة من العلم، يقال: رجل علامة وامرأة علامة، والهاء للمبالغة^(٦). وكذا: فروقة، يُقال: رجل فروقة وفاروقة: فزغ، والهاء للمبالغة، وامرأة فروقة، ولا جمع له^(٧).

- ما يتفق من الصفات في الجمع: من الملاحظ أنّ بعض الصفات يستوي فيها المذكر والمؤنث في حال الجمع فقط، أمّا في حال الأفراد فيختلفان، ومنه: دفاء، يُقال: رجل دفان: مستدقي، والأنثى دفانة، وجمعهما معا: دفاء^(٨). وكذا: مساميح، سمح سماحة: جاد، ورجل سمح، وامرأة سمحة، وجمعهما: سماح

(١) اللسان (حسر) ١٨٧/٤، ١٨٨، والتاج (حسر) ١١/١٧.

(٢) اللسان (جدد) ١١١/٣، وابن فارس ٥١.

(٣) اللسان (رصد) ١٧٧/٣، والتاج (رصد) ٨/٩٩ - ١٠٢.

(٤) اللسان (خون) ١٤٤/١٣، والتاج (خون) ٣٤/٤٩٩.

(٥) اللسان (رقا) ٣٣٢/١٤، والتاج (رقا) ١٧٧/٣٨.

(٦) اللسان (علم) ٤١٧/١٢، والمخصص ١٠٣/١٦.

(٧) اللسان (فرق) ٣٠٤/١٠، والفراء ١٠٦.

(٨) اللسان (دفا) ٧٦/١، والتاج (دفا) ٢/٢٢٦.

الألفاظ المسموعة

وسُمحاء. ورجال مساميح، ونساء مساميح^(١). ومنه كذلك: صباح، جمع صبيح، يُقال: رجل صبيح وصباح، وهو الجميل، والأنثى بالهاء، والجمع صباح أيضا^(٢).

ب- أسماء الجنس: واسم الجنس هو: "ما كان دالاً على حقيقة موجودة وذوات كثيرة، وتحقيق ذلك أنّ الاسم المفرد إذا دلّ على أشياء كثيرة، ودلّ مع ذلك على الأمر الذي وقع به تشابه تلك الأشياء تشابها تاماً حتى يكون ذلك الاسم اسماً لذلك الأمر الذي وقع به التشابه، فإنّ ذلك الاسم يسمى اسم الجنس، وهو المتواطئ كالحَيوان الواقع على الإنسان والفرس والثور والأسد، فالتشابه بين هذه الأشياء وقع بالحياة الموجودة في الجميع، وكذلك إذا قلت إنسان وقع على كل إنسان باعتبار الأدمية..."^(٣). ولأهل المعقول كلام يطول في تفصيل القول في اسم الجنس والفرق بينه وبين النوع^(٤)، والنحاة لم يكن من شأنهم ذلك، ولم يفرقوا بين اسم الجنس والنوع لأنّهم يقصدون بهما الاحتواء على الأشخاص، وهما في بعض الأحكام واحد^(٥).

ومن أحكام اسم الجنس أنّ الأصل فيه أنّه لا يُثنى ولا يُجمع، إلّا إذا تجوّز به فأطلق على بعضه، نحو لبنين وماءين، أي ضربين منهما^(٦). ويأتي هذا النوع (أسماء الجنس) من ألفاظ هذه الظاهرة دون النوع الأول كثرة، وهو أيضا يقع في مجموعات عدّة، أهمها ما يأتي:

(١) اللسان (سمح) ٤٨٩/٢، والتاج (سمح) ٤٨٥/٦.

(٢) اللسان (صبيح) ٥٠٧/٢، والتاج (صبيح) ٥٢٢/٦.

(٣) شرح المفصل ٧٢/١، والهمع ٢٤٤/١، وينظر: الكليات ٨٧.

(٤) ينظر: فتح الرحمن شرح لقطة العجلان ١٤٩ - ١٥٠، والكليات ٨٧.

(٥) شرح المفصل ٢١٨/٧.

(٦) الارتشاف ٥٥١/٢، والهمع ١٣٩/١.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

- ما يقع على الحيوان: ويشمل العاقل وغير العاقل، وهو الأكثر وروداً فيما يستوي فيه المذكر والمؤنث من أسماء الأجناس، وأمثلة العاقل: صَبِيٌّ، والصَّبِيّ: من لدن يولد إلى أن يُفطم، والصَّبِيّ: الغلام، ويُقال للجارية: صَبِيَّةٌ وصَبِيٌّ^(١). والطفل، الصغير من كلِّ شيء، والعرب تقول: جارية طفلة وطفل، وجاريتان طفل، وجوار طفل، وغلام طفل، وغلمان طفل^(٢). والعدوّ، يقال: فلان عدوّك وهم عدوك وهما عدوك وفلانة عدوة فلان وعدوّ فلان^(٣).

ومثال غير العاقل: الجراد، وهو اسم جنس معروف، الواحدة جرادة، تقع على الذكر والأنثى. وقيل: الجراد الذكر، والجرادة الأنثى^(٤). وكذا: الحُبَارَى، وهو طائر يقع على الذكر والأنثى^(٥). والحية، وهي من الهوام معروفة، تكون للذكر والأنثى بلفظ واحد^(٦). ومنه أيضاً الدجاجة، وهي معروفة، تقع على الذكر والأنثى؛ لأنَّ الهاء إنّما دخلته لأنه واحد من جنس، مثل حمامة، وبطة^(٧).

ومثال ما يقع للعاقل ولغير العاقل: الشخص، وهو جماعة شخص الإنسان وغيره، والشخص سواد الإنسان وغيره تراه من بعيد، ذكراً كان أو أنثى^(٨). والطاغوت، وهو كل ما عبّد من دون الله، عزّ وجلّ، يقع على الواحد والجمع

(١) اللسان ٤٥٠/١٤، والتاج ٤١٠/٣٨.

(٢) اللسان ٤٠٢/١١، والمخصص ٣/١٧.

(٣) اللسان ٣٣/١٥، والمخصص ١٣٩/١٦.

(٤) اللسان ١١٧/٣، والمخصص ١٠٥/١٦، ١١٥.

(٥) اللسان ١٦٠/٤، والتاج ٥٠٩/١٠.

(٦) اللسان ٢٠٨/١٤، ٢٢٠، ٤٨١/١٥، والرشادية ٢٣.

(٧) اللسان ٢٦٤/٢، وأبو البركات ٧٤.

(٨) اللسان (شخص) ٤٥/٧، وابن جني ٧٣.

الألفاظ المسموعة

والمذكر والمؤنث^(١). والطَّام: أرادل الطير والسباع والناس، الواحدة طغامَة، الذكر والأنثى مثل نعام ونعامَة^(٢).

- ما يقع على الأعضاء: من المنطق ألاً تختلف أعضاء الحيوان في المذكر والمؤنث فاليد، على سبيل المثال، واحدة لدى المذكر والمؤنث، وكذا الرجل، وغيرهما، غير أنّ الذي يتوجب أن يختلف في التسمية هو الفرج؛ لاختلاف العضو بين المذكر والمؤنث، بيد أنّ الملاحظ أنّ العرب ساوت بين العضوين في التسمية في مجموعة من الألفاظ، منها: السَّوءَة: فرج الرجل والمرأة^(٣). والشَّوَّار، وهو أيضا الفرج للرجل والمرأة^(٤). والفرج، وهو اسم لجميع سوات الرجال والنساء والفتيان وما حواليتها، وكذلك من الدَّواب ونحوها من الخلق^(٥). والقُبُل: الفرج من الذكر والأنثى^(٦)، وقد يكون القُبُل مصدرا من أَقْبَلَ^(٧).

- ما يُراد به الجماعة: ومنه: دُفَّاع، وهم الجماعة من الرجال والنساء، يُقال: جاء دُفَّاع من الرجال والنساء، إذا ازدحموا فركب بعضهم بعضا^(٨). والشبيعة: الفرقة من الناس، يقع على الواحد والاثنتين والجمع المذكر والمؤنث بلفظ واحد ومعنى واحد^(٩). واللِّمَّة، ولُمَّة الرجل: أصحابه، ولُمَّة المرأة جماعتها

(١) اللسان (طوغ) ٤٤٤/٨، (طغي) ٩/١٥، والتاج (طغو) ٤٩٦/٣٨.

(٢) اللسان (طغم) ٣٦٨/١٢، والتاج (طغم) ٢٢/٣٣.

(٣) اللسان (سوأ) ٩٧/١، والتاج (سوأ) ٢٧٤/١.

(٤) اللسان (شور) ٤٣٦/٤، (فرج) ٣٤٢/٢، والتاج (شور) ٢٥٧/١٢.

(٥) اللسان (فرج) ٣٤٢/٢، والتاج (فرج) ١٤٢/٦.

(٦) اللسان (قبيل) ٥٣٦/١١.

(٧) الارتشاف ٤٩٨/٢.

(٨) اللسان (دفع) ٨٨/٨، والتاج (دفع) ٥٥٨/٢٠.

(٩) اللسان (شيع) ١٨٩/٨، والتاج (شيع) ٣٠٢/٢١ - ٣٠٣.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

من النساء، الواحد لُمة والجمع لُمة، وقيل اللُمة ما بين الثلاثة إلى العشرة^(١). والمأتم، وهو كل مجتمع من رجال ونساء في حزن أو فرح، وخصّ به جماعة النساء يجتمعن في حزن أو فرح، ثم خصّ به اجتماع النساء في الموت^(٢).

ج- المصادر: المصدر هو اسم دالّ بالأصالة على معنى الحدث^(٣)، والمصدر المطلق بمنزلة اسم الجنس، فكما فرّق بينه وبين واحده بالتاء كذلك المصدر، وذلك إذا دلّ على المرة من الثلاثي العاري من تاء فعلة، سواء كان مصدره على فعل كضربية أو لا كخرجة من خروج^(٤)، والمصدر المبهم كقمت قياما لا يثنى ولا يجمع؛ لأنه بمنزلة تكرير الفعل، فعومل معاملة في عدم التثنية والجمع، كما أنّ اسم الجنس لا يثنى ولا يجمع^(٥)، والمصدر المزال عن المصدرية، وذلك إذا أُريد به الشخص، نحو: زور وخصم، فإنه أيضا لا يثنى^(٦)، وكل هذا يقوي إتيان المصدر على لفظ واحد للمذكر والمؤنث، فإنّ التذكير والتأنيث، والتثنية والجمع ممّا يقع في الأسماء لا الأفعال، فإنّ الأفعال كلّها مذكّرة، وإنّما يلحقها التأنيث دلالة على تأنيث فاعلها، فإذا قلت: قامت هند، دللت بالتاء على أنّ القائمة مؤنثة^(٧).

وممّا جاء من المصادر مستويا فيه المذكر والمؤنث: البراء، يقال: أنا البراء منه، وكذلك الاثنان والجمع من المذكر والمؤنث^(٨). وحرب، يُقال: فلان

(١) اللسان (لم) ٥٤٨/١٢، والتاج (لم) ٤٣٧/٣٣ - ٤٣٨.

(٢) اللسان (أتم) ٣/١٢، والتاج (أتم) ١٨٢/٣١.

(٣) ينظر: شرح الكافية الشافية ٦٥٣/٢، وشرح كتاب الحدود في النحو ١٨٣.

(٤) الهمع ٥٣/٦.

(٥) ينظر: ارتشاف الضرب ١٣٥٨/٣، والهمع ٩٦/٣.

(٦) ارتشاف الضرب ٥٥٢/٢.

(٧) البرهان في وجوه البيان ٢٦٦.

(٨) اللسان (برأ) ٣٢/١، والتاج (برأ) ١٤٧/١.

الألفاظ المسموعة

حربُ فلان، أي محاربه، وفلان حرب لي، أي عدوّ، وإن لم يكن محارباً، وكذلك الأنتى^(١). والخَصْمُ، الخصومة: الجدل، والخصم يصلح للواحد والجمع والذكر والأنتى؛ لأنه مصدر^(٢). والخلاء، يقولون: أنا منك الخلاء، أي البراء، إذا جعلته مصدراً لا يُنتى ولا يجمع ولا يؤنث^(٣).

د- الأمثال وما جرى مجراها: المثل لفظ يُخالف لفظ المضروب له، ويوافق معناه معنى ذلك اللفظ، شبهوه بالمثل الذي يُعمل عليه غيره^(٤). والأمثال وكذا ما جرى مجراها تُحكى، يعنون بذلك أنها تُضرب على ما جاءت عن العرب، ولا تُغيّر صيغتها، فنقول للرجل: الصيفَ ضيّعتِ اللين، فتكسر التاء؛ لأنها حكاية^(٥).

وقد أورد ابن منظور مجموعة من الأمثال وما جرى مجراها مما يستوي فيه المذكر والمؤنث، من ذلك: حبّذا، يقولون: حبّذا الأمر، أي هو حبيب، وهو اسم بمنزلة الشيء الواحد، وجرى كالمثل، ولم يغير في تثنية ولا جمع ولا تأنيث، يقولون: حبّذا زيد، وحبّذا الزيدان، وحبّذا الزيدون، وحبّذا هند...^(٦). وحلّي، يُقال للرجل إذا لم يكن عنده غناء: لا حلّي ولا سيري، كأنه قيل أول وهلة لمؤنث، ثم قيل للمذكر والاثنتين والجماعة محكياً بلفظ المؤنث^(٧). وأطري، جاء في المثل: أطري إنك ناعلة، يُقال في جلادة الرجل، يُضرب للمذكر

(١) اللسان (حرب) ٣٠٣/١، والتاج (حرب) ٢٤٩/٢.

(٢) اللسان (خصم) ١٨١/١٢، والرشادية ٢٤.

(٣) اللسان (خلا) ٢٣٩/١٤، والتاج (خلا) ١٥/٣٨.

(٤) مجمع الأمثال ٧٠/١.

(٥) جمهرة الأمثال ١١.

(٦) اللسان (حبب) ٢٩١/١، والتاج (حبب) ٢١٧/٢ - ٢١٨.

(٧) اللسان (حل) ٦٣/١١.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

والمؤنث والاثنتين والجمع على لفظ التأنيث^(١). ولا أبا لك، ولا أبا لك، وهو كلام جرى مجرى المثل، ويقال للمؤنث على حد ما يكون عليه للمذكر، وهو مدح^(٢).

هـ - أنواع متفرقة: وأورد ابن منظور طائفة أخرى من الألفاظ مما يستوي فيه المذكر والمؤنث، وهذه المجموعة لا تتدرج تحتها أعداد كبيرة من الألفاظ، من ذلك إيراده لمجموعة من الأسماء المبنية، وأسماء الأفعال، والنادر من الألفاظ المستعملة في هذه الظاهرة، وفيما يأتي بيان لذلك.

- الأسماء المبنية: ومنها: ذو، وهي التي بلغة طيِّ بمعنى: الذي، وحقها أن توصف بها المعارف، تقول: أتاني ذو قال ذلك، وذو قال ذلك، وذو قالوا ذلك، وذو قالت ذلك، يستوي فيه التثنية والجمع والتأنيث^(٣). واللائي، وهو اسم مبهم للإشارة، وهو جمع يستوي فيه الرجال والنساء، يقال: هُنَّ اللَّائِي فعلن كذا، وهم الرَّجَال اللَّائِي واللَّائُون فعلوا كذا^(٤). ومن، وتكون اسما وجدا واستفهاما وشرطا، وتكون معرفة ونكرة، وتكون خصوصا، وتكون للإنس والملائكة وللجن، وللبهائم إذا خلطتها بغيرها، وتكون للمفرد والمثنى والمجموع والمذكر والمؤنث^(٥). ونحن، وهو ضمير يُعنى به الاثنان والجميع المخبرون عن أنفسهم، ويقع على المذكر والمؤنث. وهو جمع أنا من غير لفظها^(٦).

(١) اللسان (طرر) ٥٠٠/٤، والتاج (طرر) ٤٢٤/١٢.

(٢) اللسان (أبي) ١١/١٤، والتاج (أبي) ١٧/٣٧.

(٣) اللسان (ذو) ٤٥٩/١٥، ٤٦٠، والتاج (ذو) ٤٣٠/٤٠.

(٤) اللسان (لتا)، (لوي) ٢٣٩/١٢، ٢٦٦، (تصغير ذا) ٤٥٤/١٥، والتاج (لتي) ٤٣٥/٣٩.

(٥) اللسان (منن) ٤١٩/١٣، ٤٢٠، وابن جنِّي ٩٢.

(٦) اللسان (نحن) ٤٢٧/١٣، وابن جنِّي ٩٢.

الألفاظ المسموعة

- أسماء الأفعال والأصوات: ومنه: صه، وهو اسم فعل، معناه اسكت، ويكون للواحد والاثنتين والجمع والمذكر والمؤنث^(١). وهاء، كلمة تُستعمل عند المناولة: تقول: هاء يا رجل، وفيه لغات، تقول للمذكر والمؤنث: هاء، على لفظ واحد، وللمذكرين: هاء، وللمؤنثتين: هائياً...^(٢). وهلم، وهو اسم فعل بمعنى أقبل، وفي لغة أهل الحجاز يُقال: هلم للواحد والاثنتين والجماعة والذكر والأنثى، بلفظ واحد، وأهل نجد يُصرِّفونها^(٣). ومن أسماء الأصوات: خاء بك علينا، أي: اعجل علينا، وحاء بكما، وحاء بكم، وفيه لغة أخرى: خاي. وهو اسم صوت، يستوي فيه الاثنان والجمع والمؤنث^(٤).

- ما وُصِفَ بالنادر: ومنه: فُقهَاء، والفقهاء: العلم بالشيء، فُقه الرجل فُقهه، وهو فقيه من قوم فُقهَاء، والأنثى فقيهة من نسوة فُقهَاء، وحكى اللحياني: نسوة فُقهَاء، وهي نادرة، ونظيرها نسوة فُقرَاء^(٥). وامرؤ صدق، حكى ابن الأعرابي: أنه يُقال للمرأة: إنها لامرؤ صدق كالرجل، قال: وهذا نادر^(٦).

(١) اللسان (صهصه) ٥١٢/١٣، والتاج (صهصه) ٤٢٩ / ٣٦.

(٢) اللسان (هوا) ١٨٨/١، والتاج (ها) ٥٣٣ / ٤٠.

(٣) اللسان (هلم) ٦١٧/١٢ - ٦١٨، والتاج (هلم) ٣٤ / ١١٣ - ١١٤.

(٤) اللسان (خا) ٤٤٨/١٥، والتاج (حاء) ٤٢٠/٤٠.

(٥) اللسان (فقه) ٥٢٢/١٣، (فقر) ٦٠/٥، والتاج (فقه) ٤٥٦ / ٣٦.

(٦) اللسان (مرأ) ١٥٦/١، والتاج (مرأ) ٤٣٠ / ١.

الخاتمة

إن قضية الجنس في لغتنا تمثل إشكالاً، إذ يعاني من ضبط هذه الظاهرة اللغوية في الأداء اللغوي كثير ممن يتعلم هذه اللغة تعلمًا، مهما طالت سنوات التعلم؛ ومردّ هذا الإشكال راجع إلى سببين: أحدهما لفظي؛ إذ لا يُستطاع إدراك النظام اللغوي الدقيق الفاصل بين المذكر والمؤنث، فكثير من الأسماء لا يوجد بها ما يدل على أنّ مسمّاها من الإناث، وقد نجد أن علامات التأنيث ربما أُلحقت بالمذكر، وأما ثاني السببين فهو معنوي، حيث نلمس اضطرابًا في تصنيف الأشياء بين التذكير والتأنيث، فلا يوجد في الجمادات شواهد بيولوجية تدل على نوع جنسها، ومع ذلك نجد أنها تؤنث وتذكر في كثير من اللغات. وأمر الجنس يزداد صعوبة بوجود نوع آخر ضمن هذه الفصيلة النحوية، وهو يتمثل فيما يستوي فيه المذكر والمؤنث من الأسماء المسموع والمقيس منها، وإشكال الألفاظ المسموعة أكبر من جهة عدم انتظامها تحت قاعدة.

والملاحظ أن أصحاب المعاجم اللغوية الكبيرة كابن منظور والزبيدي قد ذكروا غالب هذه الألفاظ مبنوثة في مواد الأبواب اللغوية المطروحة في معجميهما، مع علم الباحث أن ابن سيده قد جمع قسما من هذه الألفاظ وحصرها في غير باب من كتابه المخصص، غير أنّ ما ذكره ابن سيده لا يكاد يصل إلى ما نسبته ١٠% ممّا أورده ابن منظور في اللسان، وبهذا فإن قصب السبق يسجل لصاحب اللسان في إيراد هذه الألفاظ، والذي يعزز هذا هو تقدمه الزمني على الزبيدي، وزيادة على ذلك فقد وجد الباحث أنّ مجموع ما ذُكر من هذه الألفاظ في كتب المذكر والمؤنث وكتاب المخصص مجتمعة في حدود (٢٤٠) لفظًا، بينما أحصى ما يقرب من (٥٠٠) لفظ في لسان العرب، وهذا يعني أنّ مجموع الألفاظ المذكورة في كتب المذكر والمؤنث والمخصص تشكل ما نسبته ٥٠% تقريبًا قياسًا بما ذُكر في لسان العرب.

الألفاظ المسموعة

إنّ استعمال العرب لألفاظ تدل على المذكر والمؤنث، وأحيانا يستوي اللفظ في الاستعمال في المفرد والثنى والجمع تذكيرا وتأنيثا، لا يعدّ قصورا في معجم هذه اللغة الشريفة، فإنّ أمة اختصها الله بهذه اللغة بالخصائص التي لم تنتهيا للغة أخرى لقادرة أن تتواضع ألفاظا لكل معنى من المعاني، والتفسير لهذه الظاهرة من وجهة نظر البحث أنّ ذلك كان لضرب من التفنن في كلامهم، فمن شأن العرب أن يتلعبوا بألفاظهم بخرابة عجيبة، فعمدوا إلى الحذف في مواضع كثيرة لا لسبب لفظي، على نحو قولهم في: لم أكن، وفي لا أدري، وفي لم أبالي: لم أك، ولا أدري، ولم أبَل. وقد يكون ذلك بوجود علة جامعة بينهما، من ذلك: البُهصل، وهو الرجل إذا جاء عُريانا، والبُهصل: المرأة الصخّابة الجريئة، والعلة الجامعة بينهما الجرأة، فعُري الرجل جرأة منه وتجاوز الحد المألوف، كما أنّ صخبَ المرأة فيه جرأة وتجاوز الحدّ المألوف.

إن من الملاحظ، من حيث المنهج، أن العبارات التي استعملها ابن منظور في إيراده الألفاظ المسموعة التي يستوي فيها المذكر والمؤنث لم تكن بلفظ واحد، فقد تنوع توصيفه لهذه الألفاظ تنوعا كبيرا، إلى حد استحالة إيراد كل هذه العبارات في بحث كهذا، وقد كانت العبارة الأشهر في كتب اللغة عامة هي: ما يستوي فيه المذكر والمؤنث، ولو اقتصر المؤلف على هذه العبارة لهان علينا أمر الجمع والإحصاء باستعمال التقانة الحاسوبية، والأمر الآخر أن العبارات التي استعملها المؤلف بهذا الصدد لم تخل غالبا من لفظ المذكر والمؤنث، أو التذكير والتأنيث، أو الرجل والمرأة، أو الرجال والنساء، أو الذكور والنساء، أو الواحد والواحدة، أو الشاب والشابة والجارية...، ولا يمكن تقديم إحصاء دقيق كل دقة لهذه العبارات لكثرتها.

إنّ اهتمام ابن منظور بهذه الألفاظ والنص عليها كان يوجب عليه منهجيا أن يتتبعها وينصّ عليها في مواضع موادها اللغوية، غير أن ممّا سجله البحث

د . مصطفى عدنان العيثاوي

أن ثمة ألفاظا تدل على معنى واحد، لم يذكر المؤلف قضية الاستواء في غالبها، من ذلك الأسماء المبهمة، مثل: (طوئي)، و(دبيج)، و(ديار)... فكل هذه الألفاظ تأتي بمعنى: أحد، تقول: ما بها طوئي، وما بالدار دبيج، وما بالدار ديار، أي ما فيها أحد، في حين أشار إلى القضية في ألفاظ أخرى، كقوله في (أحد): "وقولهم: ما في الدار أحد، فهو اسم لمن يصلح أن يخاطب، يستوي فيه الواحد والجمع والمؤنث والمذكر".

والحق أنّ الألفاظ التي يستوي فيها المذكر والمؤنث، ممّا لم ينصّ ابن منظور على الاستواء فيها ليست بالقليلة، إذ بلغت عدتها ما يزيد قليلا على خمسة وسبعين لفظا، وقد تتبعها البحث في كتب اللغة والمذكر والمؤنث، على نحو ما أشير إليه في الملحق الثاني. والأغرب من هذا أنه لم يتطرق إلى القضية في كثير من الألفاظ التي جاءت على وزن يكثر فيه الاستواء، وكان من الواجب على المؤلف منهجيا أن يشير إلى القضية مميزا بين ما يستوي منها في الاستعمال في التذكير والتأنيث وما لا يستوي.

إنّ المتأمل في الألفاظ التي يستوي فيها المذكر والمؤنث يلاحظ أنّها تقع في مجموعات، وذلك بحسب أنواعها، وهذه المجموعات تختلف في كم الألفاظ فيها، وقد وجد البحث أنّ أكثر هذه الأنواع ألفاظا هي الصفات ثم أسماء الأجناس ثم المصادر، ثم الأمثال وما جرى مجراها، ثم الألفاظ المبنية...

كشف المصادر

- ارتشاف الضرب من لسان العرب، أبو حيان الأندلسي، (ت ٧٤٥ هـ)، تحقيق د. رجب عثمان، راجعه د. رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط١، ١٩٩٨.
- أسس علم اللغة، ماريوباي، ترجمة أحمد مختار عمر، عالم الكتب، ط٨، ١٩٩٨.
- الأشباه والنظائر في النحو، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١ هـ)، تحقيق د. عبد العال سالم مكرم، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط١، ١٩٨٥.
- إصلاح المنطق، ابن السكّيت (ت ٢٤٤ هـ)، تحقيق أحمد شاکر، وعبد السلام هارون، دار المعارف، مصر (لا.ت).
- الأصول في النحو، لأبي بكر محمد بن السراج (ت ٣١٦ هـ)، تحقيق د. عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط٢، ١٩٨٧.
- الألفاظ المترادفة المتقاربة المعنى، أبو الحسن الرماني (ت ٣٨٤ هـ)، تحقيق د. فتح الله صالح، دار الوفاء، مصر، ط١، ١٩٨٧.
- الأمالي، أبو علي القالي (ت ٣٥٦ هـ)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٥.
- البحر المحيط في أصول الفقه، محمد بن بهادر بن عبد الله الشافعي (ت ٧٩٤ هـ) تحقيق، الشيخ عبد القادر العاني، مراجعة، د. عمر سليمان الأشقر، دار الصفاة، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، الكويت، ط٢، ١٩٩٢.
- البرهان في وجوه البيان، أو الحسين إسحاق بن وهب، توفي في القرن الرابع، تحقيق د. حفني محمد شريف، مكتبة الشباب، مصر، ١٩٦٩.
- بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١ هـ)، تحقيق د. علي محمد عمر، مكتبة الخانجي، ط١، ٢٠٠٥.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

- البلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث، أبو البركات بن الأنباري (ت ٥٧٧ هـ)، تحقيق د. رمضان عبد التواب، مطبعة دار الكتب، مصر، ١٩٧٠.
- تاج العروس من جواهر القاموس، محمد مرتضى الحسيني الزبيدي (ت ١٢٠٥ هـ)، تحقيق مجموعة من العلماء، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ١٩٦٥ - ٢٠٠١.
- التأنيث في اللغة العربية، د. إبراهيم بركات، دار الوفاء للطباعة والنشر، مصر، ١٩٨٨.
- تفسير القرآن العظيم، أبو الفداء إسماعيل بن كثير (ت ٧٧٤ هـ)، تحقيق سامي بن محمد السلامة، دار طيبة للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، ط ٢، ١٩٩٩.
- تلخيص الخطابة، أبو الوليد بن رشد (ت ٥٩٥ هـ)، تحقيق د. محمد سليم، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، مصر، ١٩٦٧.
- جمهرة الأمثال، أبو هلال العسكري (توفي بعد ٣٩٠ هـ)، ضبطه د. أحمد عبد السلام، وأبو هاجر محمد سعيد، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٩٨٨.
- الجنى الداني في حروف المعاني، حسن بن قاسم المرادي (ت ٧٤٩ هـ)، تحقيق طه محسن، جامعة الموصل، ١٩٧٦.
- الخطابة (الترجمة العربية القديمة)، أرسطوطاليس، تحقيق عبد الرحمن بدوي، وكالة المطبوعات، الكويت، ودار القلم، بيروت، ١٩٧٩.
- دروس في كتب النحو، د. عبده الراجحي، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٥.
- ديوان الأدب، أبو إبراهيم إسحاق الفارابي (ت ٣٥٠ هـ)، تحقيق أحمد مختار عمر، ود. إبراهيم أنيس، مجمع اللغة العربية، مصر (لا. ت).

الألفاظ المسموعة

- ديوان العجاج، رواية عبد الملك بن قريب الأصمعي (ت ٢١٥ هـ)، د.عزة حسن، دار الشرق العربي، بيروت، ١٩٩٥.
- ديوان طرفة بن العبد، شرحه مهدي محمد ناصر، دار الكتب العلمية، بيروت، ط٣، ٢٠٠٢.
- الرسالة الرشادية فيما يجوز تذكيره وتأنيثه معا في العربية، محمد رشاد خليفة، مطبعة مصطفى بابي الحلبي، مصر، ط١، ١٩٥٢.
- الرسالة، محمد بن إدريس الشافعي (ت ٢٠٤ هـ)، تحقيق أحمد محمد شاكر، مطبعة البابي الحلبي، مصر، ط١، ١٣٥٧هـ.
- شرح الشافية، الخضر اليزدي (أتمه سنة ٧٢٠ هـ)، تحقيق حسن أحمد العثمان، جامعة أم القرى، المملكة العربية السعودية، ١٩٩٦.
- شرح الكافية الشافية، ابن مالك (ت ٦٧١ هـ)، تحقيق د.عبد المنعم هريدي، جامعة أم القرى، المملكة العربية السعودية، دار المأمون للتراث (لا.ت).
- شرح المفصل، ابن يعيش (ت ٦٤٦ هـ)، تحقيق د.عبد اللطيف الخطيب، دار العروبة، الكويت، ط١، ٢٠١٤.
- شرح شافية ابن الحاجب، رضي الدين الإستراباذي (ت ٦٨٦ هـ) تحقيق محمد نور الحسن، ومحمد الزفزاف، ومحمد محيي الدين عبد الحميد، القاهرة، (١٣٥٦هـ) - (١٣٥٨هـ).
- شرح كتاب الحدود في النحو، عبد الله بن أحمد الفاكهي (ت ٩٧٢ هـ)، تحقيق د.المولى رمضان، دار التضامن للطباعة، القاهرة، ١٩٨٨.
- الصاحبي في فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب في كلامها، أحمد بن فارس (ت ٣٩٥ هـ) تعليق أحمد حسن، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٩٩٧.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

- ظاهرة التأنيث بين اللغة العربية واللغات السامية دراسة لغوية تأصيلية، د.إسماعيل أحمد عميرة، دار حنين، الأردن، ط٢، ١٩٩٣.
- العقد الفريد، أحمد بن محمد بن عبد ربه الأندلسي (ت ٣٢٨ هـ)، تحقيق د.عبد المجيد الترحيني، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٩٨٣.
- علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، د.محمود السعران، دار النهضة العربية، بيروت (لا.ت).
- فتح الرحمن شرح لُقطة العجلان للإمام الزركشي، شيخ الإسلام زكريا الأنصاري (ت ٩٢٦ هـ)، تحقيق عدنان علي بن شهاب الدين، دار النور المبين، الأردن، ط١، ٢٠١٣.
- فقه اللغة وأسرار العربية، أبو منصور عبد الملك الثعالبي (ت ٤٣٠ هـ)، تحقيق د.ياسين الأيوبي، المكتبة العصرية، بيروت، ط٢، ٢٠٠٠.
- القرارات النحوية والتصريفية لمجمع اللغة العربية بالقاهرة جمعا ودراسة ومقارنة، خالد العصيمي، دار التدمرية، المملكة العربية السعودية، ودار ابن حزم، بيروت، ط١، ٢٠٠٣.
- الكتاب، سيبويه أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (١٨٠هـ) تحقيق عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، مصر، ١٩٩٢.
- الكليات، أبو البقاء أيوب بن موسى الكفوي (ت ١٠٩٤هـ) مقابلة، د. عدنان درويش، ومحمد المصري، مؤسسة الرسالة، ط٢، ١٩٨٨.
- لسان العرب، جمال الدين محمد بن منظور (ت ٧١١ هـ)، دار صادر، بيروت (لا.ت).
- لغات البشر أصولها وطبيعتها وتطورها، ماريوباي، ترجمة د.صلاح العربي، مطبعة العالم العربي، بالاشتراك مع مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر، القاهرة- نيويورك، ١٩٧٠.

الألفاظ المسموعة

- اللغة والجنس حفريات لغوية في الذاكرة الأنثوية، د. عيسى برهومة، دار الشروق، الأردن، ط ١، ٢٠٠٢.
- اللغة، ج. فندريس، ترجمة: عبد الحميد الدواخلي، محمد القصاص، المركز القومي للترجمة، القاهرة، ٢٠١٤.
- مبادئ العربية في تأنيث الأسماء وتذكيرها، نظرة في مواجهة صعوبة التعلم، د. أمجد طلافحة، وعبد الحميد الأقطش، بحث منشور في مجلة كلية الآداب والعلوم الاجتماعية، جامعة السلطان قابوس، المجلد (٣)، العدد (١)، أبريل ٢٠١٦.
- مجموعة القرارات العلمية في خمسين عاما، أخرجها محمد شوقي أمين، وإبراهيم التريزي، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية، القاهرة، ١٩٨٤.
- المخصّص، ابن سيده (ت ٤٥٨ هـ)، دار الكتب العلمية، بيروت.
- المذكرّ والمؤنث لابن التستري الكاتب (ت ٣٦١ هـ)، تحقيق د. أحمد عبد المجيد هريدي، مكتبة الخانجي، القاهرة، ودار الرفاعي، الرياض، ط ١، ١٩٨٣.
- المذكرّ والمؤنث، أبو العباس المبرّد (ت ٢٨٥ هـ)، تحقيق د. رمضان عبد التوّاب، وصلاح الدين الهادي، مطبعة دار الكتب، مصر، ١٩٧٠.
- المذكرّ والمؤنث، أبو الفتح عثمان بن جنيّ (ت ٣٩٢ هـ)، تحقيق د. طارق نجم، دار البيان العربي، جدة، ط ١، ١٩٨٥.
- المذكرّ والمؤنث، أبو بكر بن الأنباري (ت ٣٢٨ هـ)، تحقيق الشيخ محمد عبد الخالق عضيمة، وزارة الأوقاف، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، ١٩٩٩.
- المذكرّ والمؤنث، أبو حاتم السجستاني (ت ٢٥٥ هـ)، تحقيق د. حاتم الضامن، دار الفكر المعاصر، بيروت، ودار الفكر، دمشق، ط ١، ١٩٩٧.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

- المذکر والمؤنث، أبو زكريا الفراء (ت ٢٠٧ هـ)، تحقيق د. رمضان عبد التوآب، مكتبة دار التراث، القاهرة، ط١.
- المذکر والمؤنث، أحمد بن فارس (ت ٣٩٥ هـ)، تحقيق د. رمضان عبد التوآب، القاهرة، ط١، ١٩٦٩.
- المزهري في علوم اللغة وأنواعها، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١ هـ)، تعليق محمد أحمد جاد المولى، وعلي محمد البجاوي، ومحمد أبو الفضل إبراهيم، المكتبة العصرية، بيروت، ١٩٨٦.
- مصطلح المحايذ المذکر والمؤنث المجازيان، عصام نور الدين، الشركة العالمية للكتاب، ١٩٩٠.
- المعجم المفصل في المذکر والمؤنث، د. إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٩٩٤.
- معجم المؤنثات السماعية العربية والدخيلة، حامد صادق قنبيي، دار النفائس، بيروت، ١٩٨٧.
- همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١ هـ)، تحقيق د. عبد العال سالم مكرّم، مؤسسة الرسالة، ١٩٩٢.

* *

الملحق الأول

اللفظ	المعنى	اللسان	مصادر أخرى
الهمزة			
أَبَاز، أَبوز	قفاز: ظبي أَبَاز وأبوز، وكذلك الأنثى.	٣٠٤/٥	
أحد	نفي عام، تقول: ما في الدار أحد: يستوي فيه الواحد والجمع والمؤنث والمذكر.	٧٠/٣، ٤٥٣ (وحد)	السجستاني ٨٨، المفضل ٣٢٧
أُذُن	مستمع لما يقال: رجل أُذُن وامرأة أُذُن، ولا يثنى ولا يجمع	١١/١٣	التاج ١٤ / ١٦٥.
الأرجوان	التشديد الحُمْرة: ثوب أرجوان وقطيفة أرجوان...، والذكر والأنثى فيه سواء	٣١٢/١٤	
أُرْحَة	الواحد من بقر الوحش: يقع على الذكر والأنثى	٤/٣	التاج ٧ / ٢٢٦.
أُرنب	معروف، يكون للذكر والأنثى، وقيل غير ذلك	٤٣٤/١	المخصص ١٠٨/١٦.
أُرَيْتِك	تترك التاء موحدة مفتوحة للواحد والواحدة والجمع في مؤنثه ومذكره، فنقول للمرأة: أُرَيْتِك...	٢٩٤/١٤	التاج ٣٨ / ١٠٩.
إِزَاء	الضيق والمقاومة والمحاذاة: إنه لإِزَاء مال، إذا كان يُحسن رعيته...، وكذلك الأنثى، بغير هاء.	٣٢/١٤	التاج ٣٧ / ٧٠.
الأفت	الكريم من الإبل والسريع، وكذلك الأنثى.	٤/٢	التاج ٤ / ٤٢١.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

أُفُق	فرس أُفُق: رائع، وكذلك الأنثى.	٦/١٠	التاج ٢٥ / ١٣.
الأفِين	الفصيل، ذكرا كان أو أنثى.	٢٠/١٣	التاج ٣٤ / ١٨٣.
إِكْبِرَة	إكبرة قومه: أقعد قومه نسبا، والمرأة في ذلك كالرجل.	١٢٧/٥، ١٢٨	المخصص ١٧ / ٣٥.
أَكِيلِي	الذي يؤاكلك، والأنثى أكيلة، ويقال: فلانة أكيلي، التي تؤاكلك.	٢٠/١١	
ألف الاثنيْن			
أُلي	الألية العجيزة للناس وغيرهم... من رجال ألي ونساء ألي	٤٢/١٤	التاج ٣٧ / ٦٩.
الإنسان	معروف... ويقال للمرأة أيضا إنسان، ولا يُقال إنسانة، والعامّة تقوله.	١٣/٦	الأنباري ٣٢٠، ٣٢٢، وأبو البركات ٧٤
أُنْفُ	روضة أنف: لم يرعها أحد، والأنف: الكلاً الذي لم يُرع.	١٤/٩	التاج ٢٣ / ٤٣.
أولاء	أولاء إخوتك، وأولاء أخواتك، لم يفرقوا بين الأنثى والذكر.	٤٥٣/١٥	
أَيّ	إذا أضافوها إلى ظاهر أفردوها وذكروها فقالوا أيّ الرجلين وأيّ المرأتين وأيّ الرجال وأيّ النساء...	٥٧/١٤	السجستاني ٨٩، التستري ٦١
الأيامى، الأيّم	الأيامى: الذين لا أزواج لهم من الرجال والنساء... رجل أيّم، وامرأة أيّم.	٣٩/١٢، ١٧٧/١١	الرشادية ١٢، ٨٣
الباء			
أبرد	واحد النمور، ويقال للنمر الأنثى أبرد والخيثمة.	٨٨/٣	التاج ٧ / ٤٢٤، وقد جعل الأنثى بالهاء.

الألفاظ المسموعة

التاج ٢٣٨ / ٣٤	٤٨ / ١٣	من الإبل والبقر كالأضحية من الغنم تُهدى إلى مكة، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	البدنة
المخصص ١٨٨ / ١ الرشادية ١٤	٤٨ / ١٣	الضخم، بدن الرجل فهو بادن...، وامرأة بادن أيضا.	البادن
الرشادية ١٤	٥٢ / ١١	بزل البعير فطر نابه أي انشق، فهو بازل وبزول، وجمع بازل بُزْل، والبزول بُزْل، وكذلك الأنثى بازل والجمع بوازل، وبزول وجمعه بُزْل.	البازل
المخصص ١٢٢ / ١٦	٤٢٠ / ٨	وبلغ الغلام: احتلم، فهو بالغ، وكذلك الجارية بالغ بغير هاء، وبالغاة ليس خطأ؛ لأنه الأصل.	بالغ
التاج ٤١٠ / ٥	٢١٠ / ٢	رجل بجياج وبجباجة: بادن...، وامرأة بجباجة سمينية	بجباجة
الرشادية ١٣	٩ / ٢	الخالص من كل شيء: عربي بحث أي محض، وكذلك المؤنث والاثتان والجمع، وإن شئت قلت: امرأة عربية بحثة وثبيت وجمعت.	بحث
المخصص ١٧٤ / ١٦	(ضلل) ٣٩٤ / ١١	ويقال: فلاة مَضَلَّة، وخرق مَضَلَّة، الذكر والأنثى والجمع سواء، كما قالوا: الولد مبخلة.	مبخلة
التاج ٣٣ / ١٧	٣٢ / ١	يقال: أنا البراء منه، وكذلك الاثنان والجمع من المذكر والمؤنث.	البراء

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ٢٨ / ٨١ .	٥٥/١١	من الأضداد، وهو الحرام والحلال ، الواحد والجمع والمذكر والمؤنث في ذلك سواء.	البسل
التاج ١٩ / ١٤٧ ، وقد جعل الأنثى بالهاء .	٢٥٩/٧	البسيط: الرجل المنبسط للسان، والمرأة بسيط.	بسيط
الأنباري ٣٢٠/١ ، المخصص ٣٤/١٧	٥٩/٤	البشر: الخلق يقع على الأنثى والذكر والواحد والاثنين والجمع لا يثنى ولا يجمع، يقال هي بشر...	البشر
المخصص ٣٥/١٧	٢١/١٠	بُصاق الإبل: خيارها، الواحد والجمع في ذلك سواء.	البصاق
التاج ١٩ / ١٥٤ .	٢٦١/٧ ، (دجج) ٢/ ٢٦٤	البطّ: الإوز، واحده بطّة، الذكر والأنثى في ذلك سواء، يقال: بطّة أنثى، وبطّة ذكر.	بطّة
التاج ٧ / ٤٣٩ .	٨٩-٩٠/٣ ، (قرب) ٦٦٣/١	قالوا: دارك منّا بعيد، وقالوا: فلانة بعيد، وما أنت منّا ببعيد، وما أنتم ببعيد، يستوي فيه الواحد والجمع.	بعيد
أبو البركات ٧٤ ، الرشادية ١٥	٧١/٤ ، (حدر) ١٧٥/٤	وهو الجمل البازل، وقد يكون للأنثى، كالإنسان.	البعير
التاج ٥ / ١٧٢ .	١١٨/٢	شرار الطير، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	بَغَاة
المخصص ١١١ ، ١٠٥/١٦	٧٣/٤	البقرة من الأهلي والوحشي يكون للمذكر والمؤنث.	البقر

الألفاظ المسموعة

الرشادية ١٧	٧٨/٤، (خرس) ٦٣/٦	أول ولد الرجل، غلاما كان أو جارية.	البكر
التاج ٣٥ / ١٥.	٣١٣/٥	امرأة بلز: خفيفة، والبلز الرجل الخفيف. وقيل القصير والقصيرة.	بلز
التاج ٣٥٩ / ٢٠.	٢١/٨	مكان بلقع: خال، وكذلك الأنثى، يقال منزل بلقع ودار بلقع، بغير هاء.	بلقع
-	٦٥/١، (حلل) ١٦٧/١	يُقال: هو لك حلّ وبلّ، وكذلك يُقال للمؤنث، الحلّ: الحلال، والبلّ: الشفاء، وقيل: المباح، والمعنى، الدعاء له بالشفاء...	بلّ
التستري ٥٩ المخصص ١٠٧/١٦	٣٠٩/٤	الابن يطلق في بعض الحيوانات على الذكر والأنثى كابن أوى وابن عرس وغيرهما، لا يقال بنت أوى...	الابن
-	٨٥/٤	البهتر: القصير، والأنثى بهتر وبهتره.	البهتر
-	٧٣/١١	رجل بهصل: أبيض جسيم، والرجل إذا جاء عريانا. والبهصل: الصخابة الجريئة (مختلفان).	البهصل
المخصص الرشادية ١١٥/١٦، ١٧	٥٦/١٢	الصغير من أولاد الغنم والمعز والبقر من الوحش وغيرها، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	البهمة

د . مصطفى عدنان العيثاوي

البهيم	من الخيل الذي لا شية فيه، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	٥٩/١٢	التاج ٣١ / ٣١٢.
البهيمة	كلّ ذات أربع قوائم من دوابّ البر والبحر.	٥٦/١٢	التاج ٣١ / ٣٠٧.
البور	رجل بور ورجلان بور وقوم بور، وكذلك الأنثى، ومعناه هالك.	٨٦/٤	المخصص ٣٠/١٧، أبو البركات ٢٩٥/١، الرشادية ١٧
البوم، البومة	طائر يقع على الذكر والأنثى.	٦١/١٢	الرشادية ١٨
الناء			
تاء الفاعل	وقد تكون ضمير الفاعل في قولك فعلت، يستوي فيه المذكر والمؤنث، فإن خاطبت مذكرا فتحت، وإن خاطبت مؤنثا كسرت.	٤٤٤/١٥	التستري ٦٥
الترب	الترب اللدة والسن، يقال: هذه ترب هذه أي لدتها. وقيل ترب الرجل الذي وُلِدَ معه، وأكثر ما يكون ذلك في المؤنث.	٢٣١/١	التاج ٢ / ٦٧.
تربوت	جمل تربوت: ذلول، وكذلك ناقة تربوت... الذكر والأنثى فيه سواء.	٢٢٩/١، ٣٧٥/١ (درب)	الرشادية ١٨، ٨٣
تلعابة	رجل تلعابة وتلقامة، على حد قولك: هذا رجل صوم، لكن الهاء فيه كالهاء في نسابة وعلامة للمبالغة (لم يصرح به).	٤٧٠/١	التاج ٤ / ٢١٠.

الألفاظ المسموعة

التاج ٧ / ٤٥٧ .	١٠٠/٣	وهو كل ما يولد عندك، يقال: رجل تليد في قوم تُلداء، وامرأة تليد وتليدة في نسوة تُلد وتُلد...	تليد
التاج ٣١ / ٣١٩ .	٦١/١٢	التوأم من جميع الحيوان: المولود مع غيره في بطن من الاثنيين إلى ما زاد، ذكرا كان أو أنثى، أو ذكرا مع أنثى... وهذا توأم هذا، وهذه توأمة هذه...	التوأم
			النساء
التاج ١ / ١٦٤ .	٤١/١	قيل الثرطئة من الرجال والنساء: القصير.	الثرطئة
التاج ٢٨ / ١٥٢ ، وفيه: وفي العباب: ثُعالة: اسم معرفة للثعلب.	١٨٤/١١	وثُعالة وثُعَل، كلتاهما الأنثى من الثعالب... ويقال لكل ثعلب إذا كان ذكرا ثُعالة...	ثُعالة
التاج ٢ / ٨٨ .	٢٣٦/١	قال ابن شميل: الحيات كلّها تُعبان، الصغير والكبير والإناث والذكُران. وقيل الذكر، وقيل الضخم الأحمر...	تُعبان
التستري ٦٦ ، المخصص ١١٠/١٦	٢٣٧/١	من السباع معروفة، وهي الأنثى، وقيل الأنثى ثعلبية والذكر ثعلب وتُعبان (مختلف فيه).	الثعلب
التاج ١١٤ - ١١٥ .	٢٤٨/١	قال الأصمعي: امرأة تُيب ورجل يُيب إذا كان قد دُخِل به أو دُخِل بها، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	تُيب

د . مصطفى عدنان العيثاوي

			الجيم
التاج ٧ / ٤٨٨ ، .٤٩١	١١٦/٣	سنة جارود: مُقْحَطَة شديدة المحل. ورجل جارود: مشؤوم منه. (مختلفان)	جارود
التاج ٢٠ / ٤٤٧- .٤٤٩	٥١/٨	جَلَعَت المرأة وهي جالع، وجَلِعَت فهي جِلْعَة وجالعة، إذا تركت الحياء... وكذلك الرجل جِلْع وجالع.	جالع
الرشادية ٨٣	٤٢٦/٢	جَمَح الفرس بصاحبه جرى جريا غالبا، وفرس جامح وجموح، قال الأزهري عند النعتين: الذكر والأنثى فيه سواء.	جامح
التاج ٧ / ٤٩١.		الفرج للذكر والأنثى.	الجَرْد
التاج ١٠ / ٣٥٤.	١١٤ / ٤	الطويل: العظيم القوي الطويل، والجبار من النخل: ما طال وفات اليد. (مختلفان)	الجَبَّار
التاج ١٧ / ٩٩.	٢٧٢/٦	الشديد الصُّلْب. وامرأة جحمش وَجُحْموش: عجوز كبيرة.	جَحْمَش
التاج ٣٧ / ٣٣٣.	١٣٥/١٤	الجداية والجداية: الذكر والأنثى من أولاد الظباء إذا بلغ ستة أشهر أو سبعة وعدا.	الجداية
المخصص ١٧٤/١٦	١١٩/٤	إنه لمَجْدَرَة أن يفعل، أي خليق له، وكذلك الاثنان والجمع، وإنها لمجدرة بذلك وبأن تفعل ذلك، وكذلك الاثنان والجمع.	مَجْدَرَة

الألفاظ المسموعة

الجدمة	القصير من الرجال والنساء والغنم، والجمع جَدَم.	٨٦/١٢	المخصص ١٧١/١٦
جديد	قالوا: ثوب جديد، ومَلْحَقَة جديد بلا هاء، وجديدة، وقد ضعف سيويوه التأنيث، واختلف أهل اللغة فمنهم من عدّه من فعيل بمعنى مفعول فجديد معناه: مجدود، ومنهم من لم يعدّه منه.	١١١/٣	ابن فارس ٥١
الجراد	اسم جنس معروف، الواحدة جرادة، تقع على الذكر والأنثى. وقيل: الجراد الذكر، والجرادة الأنثى.	١١٧/٣	التستري ٦٧، المخصص ١٠٥/١٦، ١١٥، الرشادية ١٩.
الجزر	ما يُذبح من الشاء، ذكرا كان أو أنثى.	١٣٤/٤	الرشادية ١٩
الجزرة	واحدة الجزر، ذكرا كان أو أنثى.	١٣٤/٤	التاج ١٠/٤١٦.
الجزور	الناقة المجزورة، يقع على الذكر والأنثى، وهو يؤنث؛ لأنّ اللفظة مؤنّثة، تقول: هذه جزور، وإن أردت مذكرا.	١٣٤/٤	التاج ١٠/٤١٦.
جعاد	الجعد من الشعر: خلاف السبط... ورجل جَعَد الشعر: من الجعودة، والأنثى جَعْدَة، وجمعهما جعاد.	١٢١/٣	التاج ٧/٥٠٢.
الجُعسوس	اللئيم الخلقه والخلق، والأنثى جعسوس أيضا. ويقال بالشين (جعشوش).	٣٩/٦	التاج ١٥/٥٠٣.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ٢٨ / ٢١٨ .	١١٧/١١	المَسَانّ من الإبل، يكون واحدا وجمعا، ويقع على الذكر والأنثى.	الجَبَّة
الأنباري ٣٠٨/١، المخصص ٣٢/١٧	١٢٦/٣	الجَدّ: الأرض الصُّلْبَة، ومكان جَدّ.	الجَدّ
التاج ١٥ / ٥٠٧ .	٤١-٤٠/٦	الغليظ من الأرض، وجمل جَسّ، وناقَة جَسّ، أي وثيق.	الجَسّ
التاج ٧ / ٥١٦ .	١٢٨/٣	حمار جَلَعَد: غليظ. وناقَة جلعَد: قوية، ويعبر جُلَاعِد كذلك... وامرأة جلعَد: مسنة كبيرة، والجلعد الصلب الشديد.	جلعد
التاج ٢ / ١٦٩ .	٢٦٨/١، قلص ٨١/١	ما يُجَاب للبيع نحو الناب والفحل والقلوص (الفتية من الإبل بمنزلة الجارية الفتاة من النساء).	الجلوبة
التاج ١٥ / ٧٠ .	٣٢٢/٥، دلنظ ٤٤٤/٧	الجَمَز: عَدُوّ دون الحُضْر، يوصف بها المؤنث والمذكر. دلنظ وأنكره جماعة؛ لأن فَعَلَى صفة للمؤنث.	جمزى
الأنباري ٣١٨/١، ابن فارس ٥٣، المخصص ١١٧/٣	٢٧٩/١	الرجل جُنُب من الجنابة، وكذلك الاثنان والجميع والمؤنث.	الجُنُب
الرشادية ٨٣	-١٣٥/٣ ١٣٦	رجل جواد: سخيّ، وكذلك الأنثى بغير هاء، والجمع أجواد...	الجواد
التاج ١٠ / ٣٨٦ .	١٢٢/٤	وهو القصير على المبالغة... وامرأة جَيْدَرَة وجيديرة.	الجَيْدَرَة

الألفاظ المسموعة

الحاء			
حاسر	رجل حاسر: لا عمامة على رأسه، وامرأة حاسر بغير هاء، إذا حسرت عنها ثيابها، وحسرت الدابة: كَلَّتْ، ودابة حاسر وحاسرة وحسير، الذكر والأنثى سواء.	٤ / ١٨٧، ١٨٨	التاج ١١ / ١٧.
حبّذا	حبّ ذا الأمر، أي هو حبيب، وهو اسم بمنزلة الشيء الواحد، وجرى كالمثل، يقولون في المؤنث: حبّذا، ولا يقولون: حبّذه.	١ / ٢٩١	التاج ٢ / ٢١٧- ٢١٨.
الخبارى	الجوهري: الخبارى طائر يقع على الذكر والأنثى.	٤ / ١٦٠	التاج ١٠ / ٥٠٩.
حرام	رجل حرام: داخل في الحرم، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	١٢ / ١٢٠	التاج ٣١ / ٤٧٠.
حرب	يُقال: فلان حربُ فلان، أي محاربه، وفلان حرب لي، أي عدوّ، وإن لم يكن محاربا، وكذلك الأنثى.	١ / ٣٠٣	التاج ٢ / ٢٤٩.
الحرَض	رجل حرَض وحرَض: لا يُرجى خيره ولا يُخاف شرّه، الواحد والجمع والمؤنث في حرَض سواء.	٧ / ١٣٤	التاج ١٨ / ٢٨٥.
الحرى	الحرى: الخلق، كقولك: بالحرى أن يكون ذلك، وإِنَّه لحرى بكذا وحر وحرى، فمن قال حرى لم يغيّره فيما زاد على الواحد، وسوى بين الجنسين.	١٤ / ١٧٣	الأنباري ١ / ٣٢٢، ٣٢٧

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ١١ / ٦ .	١٨٦/٤	الحرزات: خيار المال، الذكر والأنثى سواء.	الحرزات
التاج ٢٥ / ١٦٢ .	٤٧/١٠	الأصمعي: رجل حُرْقَة، وهو الضيق الرأي من الرجال والنساء.	حُرْقَة
ابن الأنباري ١ / ٣٢٣ .	١٩٢ / ٤	سهم حشْر، وسهام حشْر، أي مستوية قُذذ الريش. ويُقال أُن حشْر وأذان حشْر، أي ملتزقة، أو صغيرة مستديرة.	حشْر
المخصص ٣١/١٧، ١٠٩/١٦، الرشادية ٢٠ .	٢٠٢/٤	اسم للذكر والأنثى من الضبّاع.	الحضاجر
المخصص ١٦ / ١٧٢	٣٢٣/١	رجل حُطْبَة حُرْقَة، إذا كان ضيق الخلق، وامرأة حُرْقَة: قصيرة عظيمة البطن. (مختلفان)	حُطْبَة
المخصص ١٦٨/١٦	٢٣٩/٢	الحفّاج والحفّاج والحفّاج والحفّاج البطن والخاصرتين المسترخي اللحم، والأنثى في كل ذلك بغير هاء.	حفّاج
التاج ٢٣ / ١٤٨ .	١٢٥/١٣، حفن ٥٢/٩	الحفّان: فراخ النعام، وربما سموا صغار الإبل حفّانا، والواحدة حفّانة للذكر والأنثى.	حفّانة
التاج ١٥ / ٥٦٣ .	٥٩، ٥٤/٦	الحنّيس والحنّيس الصغير الخلق، ويقال للجارية البدينة القليلة الحياء: حنّيس وحنّيس. (مختلفان)	حنّيس

الألفاظ المسموعة

التاج ٢٨ / ٣٢٧.	١ / ١٦٧ ، بلل ١١ / ٦٥	يُقال: هو لك حلّ وبلّ، وكذلك يُقال للمؤنث، الحلُّ: الحلال، والبلُّ: الشفاء، وقيل: المباح، والمعنى، الدعاء له بالشفاء...	حلّ
	١٦٣ / ١١	يُقال للرجل إذا لم يكن عنده غناء: لا حلّي ولا سيري، كأنه قيل أول وهلة لمؤنث، ثم قيل للمذكر والاثني والجماعة محكيا بلفظ المؤنث.	حلّي
التاج ٢٨ / ٣١٩.	١٦٤ / ١١ ، ١٦٧	حليلة الرجل: امرأته، وهو حليلها؛ لأنّ كل واحد منهما يُحالّ صاحبه، وحكي عن أبي زيد: أنّ الحليل يكون للمؤنث بغير هاء.	حليل
ابن الأنباري ١ / ٣٠٤.	١٥٦ / ٣	رجل حمد وامرأة حمد وحمدة محمودان.	الحمّد
التاج ١١ / ٧٨ ، وفيه بالتاء: حمارة.	أثن ١٣ / ٦	معروف الأهلي والوحشي، وهو يقع على الذكر والأنثى، والأثنان والحمارة الأنثى خاصة.	الحمار
التستري ٧٢ المخصص ١٠٧ / ١٦ ، الرشادية ٢١	١٥٨ / ١٢	مفرد الحمام، طائر معروف، يقال: حمامة ذكر، وحمامة أنثى، وهي تقع على المذكر والمؤنث.	الحمامة
المخصص ١٧ / ٣٣	١٥٢ / ١٢	الحميم: القريب، والجمع أحماء، وقد يكون الحميم للواحد والجمع والمؤنث بلفظ واحد.	الحميم

د . مصطفى عدنان العيثاوي

-	٥٩ ، ٥٤/٦	ذُكر في حنفس.	حنفس
التاج ٢ / ٣٢٢.	٣٣٩/١	الحُوبَة والحُوبَة: الرجل الضعيف، والجمع حُوبٌ، وكذلك المرأة.	الحوبَة
التاج ٣١ / ١٥٩.	٧٠٧/١١	يُقال: حيّ هلا بالثريد، ومعناه: هَلُمَّ إلى الثريد، ويستوي فيه الواحد والجمع والمؤنث.	حيّ هلا
الرشادية ٢٣	٢٠٨/١٤، ٢٢٠، ٤٨١/١٥	من الهوام معروفة، تكون للذكر والأنثى بلفظ واحد.	الحيّة
التاج ٨ / ٤٩.	١٥٩/٣، دلنظ ٤٤٤/٧	حمار حَيْدَى، أي يحيد عن ظله لنشاطه، وكذلك أتان حيدى. يوصف بها المذكر والمؤنث.	حَيْدَى
التاج ٢ / ٢٣٣.	٢٩٠/١	امرأة محبّة لزوجها ومحبّ.	محب
التاج ٣٧ / ٤٠٥.	١٦٧/١٤	إنّه لمَحْجَاة أن يفعل كذا، أي خليق، لا يثّى ولا يجمع، يأتي على لفظ واحد.	محجاة
			الخاء
التاج ٤٠ / ٤٢٠.	٤٤٨/١٥	أي: اعْجَل، وفيه لغة أخرى: خاي. وهو اسم صوت، يستوي فيه الاثنان والجمع والمؤنث.	خاء بك
التاج ٣٢ / ٥٥.	١٦٦/١٢	واحد الخَدَم، غلاما كان أو جارية.	الخادم
التاج ٣٨ / ٧.	٢٣٩/١٤	العزْب الذي لا زوجة له، وكذلك الأنثى بغير هاء، والجمع أخلاء.	الخالي

الألفاظ المسموعة

التاج ٣٤ / ٤٩٩ .	١٤٤/١٣	رجل خائن وخائنة أيضا، والهاء للمبالغة، مثل نسابة وعلمامة.	خائنة
التاج ٣٤ / ٤٧٩ .	١٣٧/١٣ - ١٣٨	موضع الختن من الذكر والجارية.	الختان
التاج ٢٠ / ٤٨٦ .	٦٤/٨	رجل خُدعة يخدع الناس كثيرا، والحرب خُدعة؛ لأنها تخدع أهلها. وكذلك المرأة.	خُدعة
التاج ٥ / ٥٠٨ .	٢٤٩/٢	هي الضخمة الساقين، والذكر خُدَج، وقيل خُدَجَة.	الخدَج
التاج ٢ / ٣٤٣ .	٣٤٩/١	ذكر الحبارى، وقيل الحبارى كَلَّها.	خَرَب
التاج ٢٥ / ٢١٧ - ٢١٨ .	٧٨/١٠	المرأة الطويلة العظيمة، ورجل خرباق: كثير الضرب. (مختلفان)	الخرباق
الرشادية ٢٣	٧٨/١٠	ولد الأرنب، يكون للذكر والأنثى.	الخرنق
التاج ٢ / ٣٦٢ ، ٣٦٤ .	٣٥٦/١	كثرة العشب. أرض خِصْب، وأرضون خِصْب وخصبة، ويقال: بلد خِصْب.	الخِصْب
الرشادية ٢٤	١٨١/١٢	الخصومة: الجدل، والخصم يصلح للواحد والجمع والذكر والأنثى؛ لأنه مصدر.	الخصم
التاج ٣٨ / ١٥ .	٢٣٩/١٤ ، برأ ٣٢/١	يقولون: أنا منك الخلاء، أي البراء، إذا جعلته مصدرا لا يثنى ولا يجمع ولا يؤنث.	الخلاء
التاج ٢ / ٣٧٨ .	٣٦٣/١ - ٣٦٧	رجل خلبوت: خداع، وامرأة خلبوت.	الخبوت

د . مصطفى عدنان العيثاوي

المخصص الرشادية ١٧١/١٦، ٢٥	٢١٧/١١	الصديق، الذكر والأنثى والواحد والجمع في ذلك سواء. فلان خُلِّي، وفلانة خُلِّي وخُلِّي.	الخُلَّة، الخُلِّ
التاج ٢٣ / ٢٧١ .	٩٣/٩	رجل خُلْف وخالفة قُعدُد: أحمق، وامرأة خالفة وخُلْف: حمقاء.	خُلْف، خالفة
التاج ٢٣ / ٢٥٣ .	٩١/٩	هما خُلْفان، أي مختلفان، وكذلك الأنثى. قالوا: له أمتان خلفان.	خُلْفان
التاج ٢٣ / ٢٧٠ .	٩١/٩	وهو المخالف، هذا رجل خُلْفانة وامرأة خُلْفانة، وكذلك الاثنان والجمع.	خُلْفانة
التاج ٢٥ / ٢٥٥ .	٨٨/١٠	شيء خُلِق: بال، الذكر والأنثى فيه سواء. يقال: ثوب خلق، وملحة خلق، ودار خلق.	خُلِق
التاج ٣٨ / ٧ .	٢٣٩/١٤	وهو الخالي: قال اللحياني: لا يثنى ولا يجمع ولا يؤنث، وقد ثنى بعضهم وجمع وأنث.	الخُلُو
الرشادية ٢٥	٨٦ / ١٠	رجل خُلِيق: بين الخُلُق معتدل، والأنثى خُلِيق وخُلِيقة ومختلقة.	خُلِيق
التاج ٢٨ / ٤٤٤ .	٢٢٤/١١	حَسَم الرجل، الواحد خائل، وقد يكون الخول واحدا، وهو اسم يقع على العبد والأمة والجميع.	الخول
التاج ١١ / ٢٥٠ .	٢٦٥/٤، ٢٦٦	وهو خلاف الأشرار، قد يكون للوحد والاثنتين والجمع والمذكر والمؤنث. وقد يكون بمعنى المختار والمختارة، يقال: جمل خيار، وناقاة خيار.	الخيار

الألفاظ المسموعة

التاج ١١ / ١٣٧.	٢٢٩/٤ - ٢٣٠	الغادر، وقيل الذئب. الفراء: يُقال للسلطان الخيتعور. وامرأة لا يدوم ودّها.	الخيتعور
-	٦٤/٨	كثير الخداع، وكذلك المرأة بغير هاء.	خَيْدَع
التاج ١١ / ٢٤٢.	٢٦٦/٤	وهو ما تختاره، تقول: هذا وهذه وهؤلاء خيرتي.	الْخَيْرَة
التاج ٢٣ / ٢٢١.	٧٤/٩	الضروط من الرجال والنساء.	الْخَيْضَف
التاج ٢٥ / ٢٤١.	٨١/١٠	فرس خيفق وناقّة خيفق: سريعة جداً، وقد يكون لذكر، والتأنيث عليه أغلب. (يغلب في المؤنث)	الْخَيْفَق
التاج ٥ / ٢٣٢.	١٤٣/٢	الخبيث: ضد الطيب. يُقال للرجل والمرأة: يا مَخْبِثان، بغير هاء للأنثى.	مخبثان
التاج ٢٣ / ٢٧٣.	٩٥/٩	من الإبل: الذي جاوز البازل، والأنثى بالهاء، وقيل الذكر والأنثى فيه سواء.	المُخَلِّف
التاج ٢٥ / ٢٥٥.	٩١/١٠	وهذا الأمر مَخْلَفَة لك، أي مَجْدَرَة، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	مخلقة
			الذال
التستري ٧٤	٣٧٠/١، (هلب) ٧٨٦	التي تُركب، وهو يقع على المذكر والمؤنث.	الذَابَة
المخصص ١٢٧/١٦	٧٤/١	بغير داري: ورم ظهره، وكذلك الأنثى داري، بغير هاء.	دارئ

د . مصطفى عدنان العيثاوي

المخصص ١٧٢/١٦	٢٧٥/١٤	رجل داهٍ وداهية، الهاء للمبالغة: عاقل، بصير بالأمر، وقالوا: هي الداهية الدهواء، بالغوا فيها.	الداهية
أبو البركات ٧٤	٢٦٤/٢	معروفة، تقع على الذكر والأنثى؛ لأنّ الهاء إنّما دخلته لأنّه واحد من جنس، مثل حمامة، وبطة.	الدَّجاجة
التاج ٦ / ٣٦٠.	٤٣٤/٢	من الرّجال والنساء: المستدير القصير الملمم.	الدَّحاحة
التاج ١٦ / -٦٠ .٦١	٧٨/٦	درع دِخاس: متقاربة الحلق، وبيت دِخاس: ملآن.	دِخاس
المخصص ١١٥/١٦	٢٧٠/٢	الدَّرّاج والدَّرّاجة: ضرب من الطير صغير، من طير العراق، للذكر والأنثى، حتى تقول: الحَيِّفان فيختصّ بالذكر.	الدَّرّاج
التاج ٢ / ٦٥، (درب) ٢ / ٤٠٤.	٣٧٥/١ ٢٢٩ (ترب)	بَكَرٌ دَرَبُوتٌ وَتَرَبُوتٌ: مُدَلَّلٌ، وكذلك ناقة دَرَبُوتٌ، وهي التي أُخِذَتْ بمشفرها، التاء بدل من الدال.	دَرَبُوتٌ
التاج ١٦ / ٦٣.	٨١/٦	الشيخ الهمة الكبير، والعجوز أيضا.	الدرديس
التاج ٦ / ٣٦٢.	٤٣٥/٢	يُقَالُ لِلْعَجُوزِ: دَرْدِجٌ، وَالدَّرْدِجُ: المُسَنُّ، وَقِيلَ الْمُسَنُّ الَّذِي ذَهَبَتْ أَسْنَانُهُ، وَشَيْخٌ دَرْدِجٌ: كَبِيرٌ.	الدَّرْدِج
التاج ١٦ / -٧١ .٧٢	٨٢/٦	الضخم والضخمة من الإبل. وناقة دَرَفَسَةٌ.	الدَّرْفَس

الألفاظ المسموعة

دِفَاء	رجل دِفَان: مستَنَفِي، والأنثى دِفَانَةٌ، وجمعهما معا: دِفَاء. (يلتقيان في الجمع)	٧٦/١	التاج ٢/ ٢٢٦.
دِفَاع	الجماعة من الرجال والنساء.	٨٨/٨	التاج ٢/ ٥٥٨.
دِفَاق	جمل دِفَاق، وناقاة دِفَاق، المتدَفِّقة السريعة في مشيها.	٩٩/١٠ - ١٠٠	التاج ٢٥/ ٢٩٢.
دِلَاث	الدَّلَاث: السريع من الإبل، وكذلك المؤنث.	١٤٨/٢	المخصص ١٥٢/١٦
دَلْظَى	رجل دَلْظَى: تحيد عنه، ودَلَّظَ: مرَّ فأسرع. ويقال دَلْظَى مثل جمزى وحيدى، هذه الثلاثة يوصف بها المؤنث والمذكر.	(دلنظ) ٤٤٤/٧	التاج ٢٠/ ٢٢٨.
دَلْعَوَس	المرأة الجريئة بالليل الدائبة الدَّلْجَة، وكذلك الناقاة، وجمل دَلْعَوَس ودَّلَاعس إذا كان ذلولاً.	٨٧/٦	التاج ١٦/ ٨٧.
دَمِيع	الدميع: السريع البكاء، امرأة دَمِيعَة ودَمِيع بغير هاء، ورجل دَمِيع من قوم دُمِعاء ودَمَعَى.	٩١/٨	التاج ٢٠/ ٥٦٧.
دَنَف	رجل دَنَف ودَنَف براه المرض، ومن قاله بالفتح لم يثته ولم يجمعه ولم يؤنثه، كأنه وصف بالمصدر، ومن كسر ثنى وجمع وأنث.	١٠٧/٩	الأنباري ١/ ٣٠٠، المخصص ١٧/ ٣١، الرشادية ٢٧.
دَوَسِر	جمل دَوَسِر: ضخم شديد، والأنثى دَوَسِر ودوسرة.	٢٨٥/٤	التاج ١١/ ٢٩١. وجاء فيه: وهي بالهاء.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

دَوَى	رجل دَوَى: مريض، استوى فيه المذكر والمؤنث والجمع. وقيل: رجل دَوَى وامرأة داءة.	٢٧٩/١٤، (دوا) ٧٩/١	الأنباري ٣١٥/١
مُدْرِم	دَرِمَت أسنانه: تحاحتت، يُقال: أدرم الفصيل، وهو مدرم، وكذلك الأنثى.	١٩٧/١٢	التاج ٣٢ / ١٤٣.
مِدْعَس	رجل مِدْعَس: طَعَان، وكذلك الأنثى بغير هاء.	٨٤/٦	التاج ١٦ / ٧٧.
الذال			
ذرية	ذُرِّيَّة الرجل: وِلْدَه، وهو اسم يجمع نسل الإنسان من ذكر وأنثى.	٣٠٤/٤	التاج ١١ / ٣٦٨.
ذو	وهي التي بلغة طيِّ بمعنى: الذي، وحققها أن توصف بها المعارف، تقول: أنا ذو عرفت، وهذه امرأة ذو قالت، يستوي فيه التثنية والجمع والتأنيث.	٤٥٩/١٥، ٤٦٠	التاج ٤٠ / ٤٣٠.
ذي	قالوا: لا أفعل ذاك بذِي تسَلَّم وبذِي تسَلِّمان وبذِي تسَلِّمون وبذِي تسَلِّمين، وهو كالمثل، والمعنى لا وسلامتك، ولا والله يسلمك.	٤٥٨/١٥، ٤٦٠	التاج ٤٠ / ٤٣١.
ذئر، ذائر	ذَئِرَت المرأة تَدَّأِر، فهي ذئر وذائر أي ناشز، وكذلك الرجل.	٣٠١/٤	التاج ١١ / ٣٥٩ - ٣٦٠.
الراء			
أرني الشيء	أي عاطنيه، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	٣٠٢/١٤	-

الألفاظ المسموعة

التاج ٣٨ / ١٠٩ .	٢٩٤/١٤	تقول: أَرَيْتَكَ وأنت تقول: أخبرني، فتهمزها وتنصب التاء منها وتترك الهمز إن شئت... وتترك التاء مفتوحة للواحد والواحدة والجمع في مؤنثه ومذكره...	أَرَيْتَكَ
التاج ٢٣٦/١ .	٨١/١	رجل رَأَاء العَيْن: يُكثِر تَقْلِيْب العَيْن، ومِْرَأَة رَأَاء بغير هاء.	رَأَاء
التاج ٢٩ / ٥٨ .	٢٧٧/١١، أَبْل ٥/١١ .	الرَّحُول والرَّحُولَة من الإِبِل: التي تصلح أن تُرْحَل، وهي الراحلة، تكون للذكر والأنثى، والهاء للمبالغة.	الراحلة
التاج ٣٨ / ١٧٧ .	٣٣٢/١٤	يُقَال: امرأة راقية، ورجل راقية، بالهاء للمبالغة، والجمع الرواقي. والراقي هو صاحب الرقي.	راقية
الفراء ١٠٦، المخصص ١٧٠/١٦، الرشادية ٢٩ .	١٠٧/٨	وهو المربع لا بالطويل ولا بالقصير، وهو اسم مؤنث وقع على المذكر والمؤنث.	رَبْعَة
التاج ٢٩ / ٤٣١ .	-٢٦٨/١١ ٢٦٩	رَجَل الرَجُل فهو راجِل.. ورَجَلان: إذا لم يكن له ظهر في سفر يركبه، والجمع: رِجال ورُجال ورَجالي... وامرأة رَجْلي ونسوة رجال ورَجالي.	رِجال، رَجالي

د . مصطفى عدنان العيثاوي

-	-٢٣٢/١٢ ٢٣٣	القرابة، ويقع على كل من يجمع بينك وبينه نسب، ويطلق على الذكر والأنثى.	الرَّحِم
التاج ٢٩ / ٧٤ .	(رمم) ٢٥٢/١٢	يستوي فيه المذكر والمؤنث.	رسول
التاج ٨ / ١٠٠ . وجاء فيه: وهو اسم للجمع.	١٧٧/٣	القوم يرصدون كالحرس، يستوي فيه الواحد والجمع والمؤنث، وربما قالوا أرصاد.	الرَّصَد
التاج ٨ / ٩٩ - ١٠٢ .	١٧٧/٣	وهي الحية التي ترصد الطريق لتتسع، والسبع الذي يرصد ليثب. (مختلفان)	الرَّصِيد
التاج ٢ / ٥٠٦ - ٥٠٧ .	-٤٢١/١ ٤٢٢	وجارية رُعْبوبة وورُعْبوب ورعيب: شَطْبَة تارّة، والرعبوب الجبان. (مختلفان)	رُعْبوب
التاج ٨ / ١٠٥ .	١٧٩/٣	رجل رَعْدِيد ورعديدة: جبان، وامرأة رعديد ورعديدة: يترجرج لحمها من نعمتها. (مختلفان)	رعديد، رعديدة
التاج ٢٧ / ١٧٤ .	٤٣٢/١٠	الرُّكَاكَة من الرجال: الضعيف في عقله ورأيه، وامرأة رُكَاكَة وضعيفة.	رُكَاكَة
التاج ٢ / ٥٢٦ .	-٤٣١/١ ٤٣٢	وهي كل دابة تركب، وناقاة ركوب، أي تركب، وبعير ركوب: به آثار الدبر.	الرَّكُوب
التاج ٢ / ٥٢٥ .	٤٣٢/١	اسم لجميع ما يُركب.	الرَّكُوبَة

الألفاظ المسموعة

رَمِيَّ	تَيَسَ رَمِيَّ: مرميَّ، وكذلك الأنثى وجمعهما رمايا، وإذا لم يعرفوا ذكرا من أنثى فهي بالهاء فيهما.	٣٣٦/١٤	التاج ٣٨ / ١٨٦.
الرَّمِيَّة	الطريدة التي يرميها الصائد، يقال بالهاء للذكر والأنثى. (اسم)	٣٣٦/١٤	التاج ٣٨ / ١٨٧.
رهينة	الرَّهِيْنَةُ: الرَّهْنُ، والهاء للمبالغة، غلام رهينة، أي محتبس، ونفس رهينة.	١٨٨/١٣ - ١٨٩	التاج ٣٥ / ١٢٧.
الرُّوْقَة	الجميل جدًا من الناس، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث، وقد يجمع على رُوْقٍ.		المخصص التاج ١٦ / ١٧١، ٣٧٧ / ٢٥.
رويدا	وتفسيرها: مهلا، وهو يقع للواحد والجمع والذكر والأنثى.	١٩٠/٣	التاج ٨ / ١٢٥.
الرَّيْضُ	من الدَّوَابِّ ضد الذلول، الذي لم يقبل الرياضة، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	١٦٤/٧	التاج ١٨ / ٣٧٠.
مرأة	هو مرآة أن يفعل كذا، أي مَخْلَقَةٌ، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	٣٠٢/١٤	التاج ١٨ / ٣٧٠.
مُسْتَرَاد	يقولون: فلان مُسْتَرَادٌ لمتله، وفلانة مستراد لمتلها، أي مثله ومثلها يُطَلَّبُ ويُشَحَّحُ به لنفسته.	١٨٧/٣	التاج ٨ / ١٢٧، (أمن) ٣٤ / ١٩٤.
الزاي			
الزاحف	الزاحف والزاحك: المُعْيِي، يقال للذكر والأنثى.	١٣١/٩	التاج ٢٣ / ٣٧٦.
الرُّرُقُمُ	الشديد الزرَقُ، والمرأة زُرُقُمُ أيضا، والذكر والأنثى في ذلك سواء.	١٣٩/١٠	التاج ٣٢ / ٣١١.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ٣٢ / ٣٢١ .	٢٦٢/٢	آخر ولد الرجل والمرأة.	الرُّكْمَة
التاج ٣٨ / ٢٢٦ .	٣٦٠/١٤	بفتح الزاي وكسرهما: آخر ولد الرجل والمرأة.	الرَّئِيَة
التاج ٨ / ١٥١ .	١٩٨/٣	رجل زهيد: ضيق الخلق، وامرأة زهيدة وزهيد، ضيقة الخلق.	زهيد
التستري ٨٠ ، ابن جني ٧٠ ، ابن فارس ٤٨ .	٢٩٢/٢	زوج المرأة: بعلها، وزوج الرجل: امرأته، ونسب الاستواء إلى الحجاز، وبنو تميم يجعلون المؤنث بالتاء.	الزوج
الأنبار ١ / ٢٩٧	٣٣٥/٤	رجل زور وقوم زور وامرأة زور ونساء زور، أي زائرون، يكون للواحد والجمع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.	زور
التاج ١١ / ٤٦٧ .	٣٣٦/٤	الذي يُخالط النساء، والأنثى زير.	الزير
			السين
التاج ١٢ / ٣٨ ، ٤١ .	٣٦٩/٤ - ٣٧٠	إذا أَلقت المرأة نقابها فهي سافر... ورجل سافر: ذو سفر، والسفرة: الكتابة، واحدها سافر. (مختلفان)	سافر
التاج ٧ / ٢٧٢ .	٢٥/٣ ، (صلخ) ٣٤ ، (سلغ) ٤٣٥/٨	وهو الأسود من الحيات، ولا يُقال للأنثى: سالخة... وأسودان سالخ، لا تنتى الصفة، وحكي أساود سالخة، والأول أعرف.	سالخ
التاج ٣٨ / ٢٤٢ .	٣٦٧/١٤	الأسر، سبي العدو: أسره، فهو سبي، وكذلك الأنثى بغير هاء.	السبي

الألفاظ المسموعة

التاج ٣٦ / ٣٩٥، وفيه: وامرأة ستهاء وسُتْهُمَّة: عظيمة العجز.	٤٩٥/١٣، ٤٩٦	وهو الضخم الاست، ورجل أستّه: كبير العجز، والمرأة ستهاء وسُتْهُمُ.	السُّتْهُم
التاج ٢٣ / ٤١٦.	١٤٥/٩	جمل سَحوف، وناقاة سَحوف، ذات سَحْفَة، والسَحْفَة الشحمة التي على الظهر.	سَحوف
التاج ٢٥ / ٤٣٦.	١٥٤/١٠	حمار سَحوق: طويل مُسِنّ، وكذلك الأتان، واستُعير للمرأة، والسَّوْحق: الطويل من الرجال.	سَحوق
المخصص ١١٥/١٦	٣٣٢/١١	ولد الشاة من المعز والضأن، ذكرا كان أو أنثى.	سَخلة
التاج ١٦ / ١٤٢.	١٠٤/٦	من الإبل والغنم: الملقى سديسه، وكذلك الأنثى، وقد أسدس البعير إذا ألقى السنّ بعد الرباعية، وذلك في السنة الثامنة.	السَّدَس، السديس
الرشادية ٣٦	٣١٦/٧	أسقطت المرأة ولدها إسقاطا: ألقتّه لغير تمام، وهو السَّقْط، والسَّقْط، والسَّقْط، الذكر والأنثى فيه سواء.	السَّقْط
التاج ٣ / ٦٨	٤٧١/١	رجل سَلّابة، بالهاء، والأنثى سَلّابة أيضا.	سَلّابة
التاج ٣ / ٦٨.	٤٧١/١	سَلَبَه الشيء يسَلِّبُه، وسَلَبوت منه، رجل سَلَبوت، وامرأة سَلَبوت كالرجل.	سَلَبوت

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ٢١ / ٢٢٠ .	١٦١/٨	الشجاع الجسور، وامرأة سلفع، الذكر والأنثى فيه سواء: سليطة جريئة، وامرأة سلفعة. (بالوجهين)	السلفع
التاج ٢٣ / ٣٧٢ . وفيه: وهو مصدر يقع على الواحد والاثنين والجمع.	٢٩٣/١٢	السلم: المسالم، تقول: أنا سلم لمن سالمني، وقوم سلم وسلم: سالمون، وكذلك امرأة سلم وسلم.	سلم
التاج ١ / ٢٧٤ .	٩٧/١	فرج الرجل والمرأة.	السوءة
الفراء ١٠٦ ، السجستاني ٩٠ ، المخصص ٣٥/١٧ ، الرشادية ٤٠ .	١٧٠/١٠	الرعية التي تسوسها الملوك، يستوي فيه الواحد والجمع والمؤنث والمذكر.	السوقة
التاج ٣٨ / ٣٢٨ .	-٤١١/١٤ ٤١٢	ما هو لك بسي، أي نظير، وكذلك المؤنث ما هي لك بسي.	سي
التاج ٦ / ٤٨٥ .	٤٨٩/٢	سمح سماحة: جاد، ورجل سمح، وامرأة سمحة، وجمعهما: سماح وسمحاء. ورجال مساميح، ونساء مساميح. (يلتقيان في الجمع)	مساميح
			الشرين
التاج ٣٦ / ٤٢٢ .	٥٠٩/١٣	الواحد من الغنم، يكون للذكر والأنثى.	الشاة
المخصص ٣٦/١٧	٢٣٩/٣	رجل شاهد، وكذلك الأنثى لأن أعرف ذلك إنما هو في المذكر.	شاهد
التاج ٣ / ٩٦ .	٤٨٠/١	أعيبنتي من شب إلى دب، أي من لن شببت إلى أن دببت على العصا، يُقال ذلك للرجل والمرأة.	شب (مثل)

الألفاظ المسموعة

التاج ٦ / ٤٩٩ .	٤٩٦/٢	الشَّحْشَحَ والشَّحْشَاح: المواظب على الشيء الجادّ فيه، والشَّحْشَحَ للذكر والأنثى.	الشَّحْشَحَ
التستري ٨٦، ابن جنيّ ٧٣	٤٥/٧	وهو جماعة شخص الإنسان وغيره، مذكر، وقد أورد لعمر بن أبي ربيعة مرادا به المرأة.	الشخص
الأنباري ١ / ٣٠٤	٣٣١/٧	رُذال المال وشراره، الواحد والجمع والمذكر والمؤنث في ذلك سواء.	الشَّرَط
التاج ١٩ / ٤٠٩، ٤١٠ .	٣٣٣/٧	الطويل المُتَشَدِّب القليل اللحم، يكون ذلك من الناس والإبل، وكذلك الأنثى بغير هاء.	الشروط
التاج ٢٧ / ٥٢٧ .	-١٨٦/١٠ ١٨٧	من النساء المسنة، وقيل السريعة المشي الصخّابة، والشمشليق: الخفيف، والطويل السمين. (مختلفان)	الشمشليق
التاج ٢٥ / ٥٣٠، ٥٣٧ .	١٨٨/١٠	ناقة شناق أي طويلة سَطْعاء، وجمل شناق: طويل في دقّة، ورجل شناق وامرأة شناق، لا يثنى ولا يجمع.	شناق
التاج (شنغر) ١٢ / ٢٥٠ .	٤٣١/٤	رجل شَنْغِير وشَنْظِير وشَنْظِيرَة: بذّي فاحش... والأنثى شَنْظِيرَة. وربما قالوا: شَنْظِيرَة.	شَنْظِيرَة، شَنْظِيرَة
التاج ١٢ / ٢٥٧ .	٤٣٦/٤، (فرج) ٣٤٢/٢	الفرج للرجل والمرأة.	الشوار

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ١ / ٢٩٣ .	١٠٤/١	معلوم، وهو مذكر يقع على كل ما أُخبر عنه.	الشيء
التاج ٢١ / ٣٠٢ - ٣٠٣ .	١٨٩/٨	الفرقة من الناس، يقع على الواحد والاثنين والجمع المذكر والمؤنث بلفظ واحد ومعنى واحد.	الشيعة
			الصاد
الفراء ١٠٦ ، المخصص ١٧٣/١٦	٤٥٣/٤	رجل صارورة وصارور لم يحجّ، وقيل لم يتزوج، الواحد والجمع في ذلك سواء، وكذلك المؤنث.	صارورة
التاج ٧ / ٢٩٣ .	٣٤/٣ ، (سلخ) ٢٥/٣	وهو الأسود من الحيات، ويُقال له أيضا سالخ.	سالخ
الأنباري ١ / ٣١٣ ، المخصص ١٧ / ٣٢	٥١٨/١	العاشق، ورجلان صبان ورجال صبون وامرأتان صبتان ونساء صبات، لمن جعله بمنزلة: رجل فهِم، ومن جعله مصدرا قال: رجل صبّ ورجلان صبّ ورجال صبّ وامرأة صبّ.	الصبّ
التاج ٦ / ٥٢٢ .	٥٠٧/٢	جمع صبيح، وهو الجميل، والأنثى بالهاء، والجمع صباح أيضا، توافقا في الجمع.	صباح
التاج ٣٨ / ٤١٠ .	٤٥٠/١٤	والصبي: من لدن يولد إلى أن يُفطم، والصبي: الغلام، ويُقال للجارية: صبيّة وصبيّ.	صبيّ

الألفاظ المسموعة

التاج ٢٦ / ٦ .	١٩٣/١٠ ١٩٦	رجلُ صدُقٍ، ومعناه: نعم الرجل هو، وامرأةُ صدُقٍ، كذلك.	صدُق
الأنباري ٢٨٦/١ .	١٩٤/١٠	المصادق لك، وقد يكون جمعا، والأنثى صديق أيضا.	صديق
التاج ٥٨٧ / ٤ .	٥٣/٢	رجل صِفْتِيَّتٍ وصِفْتَاتٍ: قويٌّ جسيم، والأنثى صِفْتَاتٍ وصِفْتَاتَةٌ.	صِفْتَات
التاج ٣٣٢ / ١٢ .	٤٦١/٤	وهو الشيء الخالي، وكذلك الجمع والواحد والمذكر والمؤنث سواء.	الصِفْرُ
-	٥١٨/٢	الصَيَّاح، وكذلك الأنثى بغير هاء.	الصِلْفَاح
التاج ٥١٧ / ٣٢ ، ٥١٨ .	٣٤٨/١٢	رجل صَمَّصِمٍ وصَمِّصِمٍ وصَمَّصَامٍ وصَمِّصَامَةٌ وصَمَّصِمٍ، وكذلك صَمَّصِمٍ: مصمَّم، وكذلك الفرس، الذكر والأنثى فيه سواء.	صَمَّصِمٍ، صَمِّصِمٍ، صَمَّصَامٍ، صَمِّصَامَةٌ، صَمَّصِمٍ، صَمَّصِمٍ
المخصص ٣٣/١٧	٣٤٧/١٢	رجل صَمِيمٍ: مَحْضٌ خَالِصٌ، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	صَمِيمٍ
التاج ٤٢٩ / ٣٦ .	٥١٢/١٣	اسم فعل، معناه اسكت، وتكون للواحد والاثنتين والجمع والمذكر والمؤنث.	صه
التاج ٤٣ / ٢٦ - ٤٤ .	٢٠٧/١٠	رجل صَهْصَلِقٍ الصوت: شديده، وامرأة صَهْصَلِقٍ الصوت: شديدة الصوت صَخَابَةٌ.	صهصلق

د . مصطفى عدنان العيثاوي

صوم	يُقال: رجلٌ صومٌ ورجلان صومٌ وقومٌ صومٌ وامرأةٌ صوم، لا يثنى ولا يجمع لأنّه نعت بالمصدر.	٣٥١/١٢	التاج ٣٢ / ٥٢٩.
الضاد			
الضالّة	ما ضلّ من البهائم، وتقع على الذكر والأنثى والائتين والجمع.	٣٩٢/١١	الرشادية ٤٤
ضامر	الضمور: الهزال والضعف، جمل ضامر، وناقّة ضامر، بغير هاء.	٤٩١/٤	الرشادية ٨٣
ضامز، ضامزة	ضمَزَ البعير: أمسك جريته في فمه ولم يجترّ، وكذلك الناقّة، وبعير ضامز وضامزة: لا يرغو، وناقّة ضامز وضامزة: لا ترغو.	٣٦٥/٥	التاج ١٥ / ١٨٩.
الضامن	من الرجال الكفيل، ومن النوق: الحامل. (مختلفان)	٢٥٧/١٣ - ٢٥٨	التاج ٣٥ / ٣٣٣، ٣٣٨.
الضبيع، ضبياع، ضبيعان	الضبيّع والضبيّع: ضرب من السباع، أنثى. الأزهرى ويُقال للذكر. والذكر ضبيعان، وجمع المذكر والمؤنث: ضبياع. ويُقال للذكر والمؤنث ضبيعان، يغلبون التأنيث لخفته.	٢١٦/٨ - ٢١٧	التستري ٩١، المخصص ١١١، ١٠٨/١٦
ضعاف	جمع ضعيف، للمذكر والمؤنث، تقول: نسوة ضعيفات وضعائف وضعاف.	٢٠٣/٩	التاج ٢٤ / ٣٨.
ضعوف	يُقال: رجلٌ مضعوف وضعوف وضعيف... وكذلك امرأةٌ مضعوف.	٢٠٤/٩	التاج ٢٤ / ٤٨.

الألفاظ المسموعة

التاج ٥ / ٢٨٨، ٢٩٠.	١٦٣/٢	من الإبل: التي يُشكّ في سنامها، أبه طرّق أم لا، والضغوث: السنام المشكوك فيه. (مختلفان)	الضغوث
التاج ٨ / ٣١٢.	(ضفد) ٢٦٤/٣	امرأة ضفندد: ضخمة الخاصرة مسترخية اللحم، ورجل ضفندد: كثير اللحم ثقيل مع حمق.	ضفندد
المخصص ١٧ / ٣٥، الرشادية ٢٤	٤٦٢/١٠	الضيق من كل شيء، الذكر والأنثى فيه سواء، ومعيشة ضنك ضيقة.	الضنك
الأنباري ١ / ٣١٥، المخصص ١٧ / ٣١	٤٨٦/١٤	السقيم الذي طال مرضه، رجل ضنى وامرأة ضنى.	الضنى
الفراء ١٠٦	٤٩٤/٤	الضعيف الذليل الذي لا يدفع عن نفسه، رجل ضورة، وامرأة ضورة.	الضورة
الأنباري ١ / ٢٩٢، المخصص ١٧ / ٣	٢٠٩/٩	المُضَيّف، يكون للواحد والجمع، تقول هؤلاء ضيفي وأضيافي وضيوفي وضيافي، والأنثى ضيف وضيقة.	الضيف
التاج ١٢ / ٣٩٠.	٤٨٧/٤	الإضرار: التزويج على ضرة، يقال منه: رجل مُضِرٌّ، وامرأة مُضِرٌّ، بغير هاء.	مُضِرٌّ
التاج ٢٩ / ٣٤٨.	٣٩٤/١١	يُقال: أرض مَضَلَّة: يُضل فيها، وفلاة مَضَلَّة وخرق مَضَلَّة، الذكر والأنثى والجمع سواء، كما قالوا: الولد مِبْخَلَةٌ.	مَضَلَّة

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ٣٥ / ٣٣٨ .		رجل ضَمَنَ: مريض، لا يثنى ولا يجمع ولا يؤنث.	ضَمَنَ
			الطاء
التاج ١٢ / ٤٢٤ .	٥٠٠/٤	جاء في المثل: أُطْرِي إنك ناعلة، يُقال في جلادة الرجل، يُضرب للمذكر والمؤنث والاثني والجمع على لفظ التأنيث.	أَطْرِي
التاج ٣٨ / ٤٩٦ .	٤٤٤/٨، ٩/١٥	ما عُيِدَ من دون الله، عزَّ وجلَّ، يقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث.	الطَّاعُوت
التاج ١٢ / ٤٤٣ .	٥٠٤/٤	الطُّهْرُ: نقيض الحيض، والمرأة طاهر من الحيض، وطاهرة من النجاسة ومن العيوب، ورجل طاهر.	طاهر
التاج ٢٩ / ٣٩٩ .	٤١٤/١١	يُقال للشيء الخسيس الدون: ما هو بطائل، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	طائل
التاج ٣٣ / ٢٢ .	٣٦٨/١٢	الطَّغَامُ: أرذل الطير والسباع والناس، الواحدة طغامة، الذكر والأنثى مثل نعام ونعامه.	الطَّغَامُ، الطَّغَامَةُ
الأنباري ١ / ٢٩٤، المخصص ٣ / ١٧	٤٠٢/١١	الصغير من كل شيء، والعرب تقول: جارية طفلة وطفل، وجاريتان طفل، وجوار طفل، وغلام طفل، وغلما ن طفل.	الطُّفْلُ
التاج ٦ / ٥٨٣ .	٥٣١/٢	المُعْيِي من الإبل وغيرها، يستوي فيه الذكر والأنثى، والجمع أطلاق.	الطُّلْحُ

الألفاظ المسموعة

			الظاء
التاج ١ / ٤٣٢ .	٥١٤/٤ - ٥١٥	العاطفة على ولدها المرضعة له من الناس والإبل، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	الظئر
التاج ٢١ / ٤٧٠ .	٢٤٤/٨	ظَلَع الرجل والذابة في مشيه: عَرَج وهمز. ودابة ظالع وبرذون ظالع، بغير هاء فيهما، وقيل الأنثى ظالعة.	ظالع
التاج ٣٥ / ٣٦٨ .	-٢٧٤/١٣ ٢٧٥	الظنون: المتهم في عقله، والظنون من النساء: التي لها شرف تتزوج طمعا في ولدها وقد أسنت.	ظنون
التاج ١٢ / ٤٨٩ .	٥٢٥/٤ ، (عون) ٢٩٨/١٣	المُعِين، الواحد والاثنتان والجمع والمؤنث فيه سواء.	الظهير
			العين
التاج ٢٦ / ١٢٢ .	-٢٣٤/١٠ ٢٣٥	العنق خلاف الرق وهو الحرية، عَنَق العبدُ فهو عتيق وعاتق، والعاتق الجارية التي بلغت. وأمة عتيق.	عاتق، عتيق
التاج ١٥ / ٢٠٠ ، ٢١٤ .	٣٦٩/٥	رجل عَجَزٌ وعَجُزٌ: عاجز، ومرة عاجز: عاجزة عن الشيء.	عاجز
المخصص ١٢٤ ، ١٢٢/١٦	-٢٥١/١٠ ٢٥٢	العشوق: فرط الحب، ورجل عاشق، وامرأة عاشق، بغير هاء، وعاشقة.	عاشق

د . مصطفى عدنان العيثاوي

المخصص الرشادية ١٢٣/١٦، ٥١	٥٩١/٤	العُقْر والعُقْر: العُقْم، وقد عَقَرَت المرأة، وهي عاقِر... ورجل عاقِر وعقير: لا يولد له. ورجال عُقْر، ونساء عُقْر.	عاقِر، عُقْر
الرشادية ٥٢	١٤٩/٦ (حمل) ١٧٧/١١	من الرجال والنساء: الذي يبقى زمانا بعد أن يُدْرِك لا يتزوج. وأكثر ما يستعمل في النساء.	العانس
التاج ١٣ / ١٧١.	٦١١/٤ - ٦١٢	الزاني، وقيل: الذي يتبع الشر زانيا كان أو فاسقا، ويقال للمرأة الفاجرة: عاهرة ومُعَاهرة وعاهر بغير هاء.	العاهر
التاج ١٢ / ٥٠٤.	٥٣١/٤	جمل عُبْر أسفار: قوي، وناقاة عُْبْر أسفار، وجمال عُْبْر أسفار، يستوي فيه الواحد والجمع والمؤنث	عُْبْر
التاج ٢٦ / ١١٥.	٢٣٤/١٠	رجل: عِبْقَانَة رِبْقَانَة إذا كان سيئ الخلق، والمرأة كذلك.	عِبْقَانَة
-	٢٧٥/١٣	جمل عِبْنَاءَة: ضخم الجسم، وناقاة عِبْنَاءَة وعِبْنَاءَة.	عِبْنَاءَة
التاج ١٢ / ٥١٧.	٥٣٦/٤	رجل عِبْهَر: ممتلئ الجسم، وامرأة عبهِر وعبهرة.	عِبْهَر
التاج ٨ / ٣٤٩.	٢٧٧/١٣	الشديد التام الخلق، وقيل هو العنيد الحاضر المعد للركوب، الذكر والأنثى فيهما سواء.	العنْد، العنْد

الألفاظ المسموعة

التاج ١٥ / ٢٠٠.	٣٧١/٥	عَجَزَ الرجل مؤخَّره، ويصلح للرجل والمرأة، وأمَّا العجيزة فعجيزة المرأة خاصة.	العَجَز
التاج ١٥ / ٢١٠.	٣٧٢ / ٥ (كبير) ١٢٧	آخر ولد الرجل، والمذكر والمؤنث والجمع والواحد في ذلك سواء.	العَجِزَة
التاج ٢٤ / ١٢٧.	٢٣٣/٩	العَجَفَ: ذهاب السَّمَن والهُزَال، فهو أعجف وعَجِف، والأنثى عجفاء وعَجِفَ بغير هاء.	عَجِف
الرشادية ٤٧	٣٩١/١٢	صغار الإبل، والجمع عجوم، يستوي فيه الذكر والأنثى.	العَجْم
التاج ٣٥ / ٣٧٧.		أهل الرِّخاوة من الرجال والنساء.	العُجُن
التاج ١٥ / ٢٠٣.	٣٧٢/٥	يُقَال للرجل عجوز وللمرأة عجوز، وقال ابن السكيت: ولا تقل عجوزة والعامَّة تقول له.	العَجُوز
التاج ٣٨ / ٥٣٧.	٢٩/١٥	الصبيّ، والعجبيّ: الفصيل، والأنثى عجية، وقيل الذكر والأنثى جميعا بغير هاء.	العجبيّ
التاج ٣٥ / ٣٧٧.	٢٧٧/١٣	يُقَال للرجل عجينة وعجين، وهو الضعيف في بدنه وعقله، وللمرأة عجينة لا غير.	العجينة
التاج ٨ / ٣٥٧.	٢٨٢/٣	الجماعة قلت أو كثرت، تقول: رأيت عدّة رجال وعدّة نساء.	عدّة
الأنباري ١ / ٣٠١، ابن فارس ٥٣، المخصص ٣٢/١٧	٤٣٠/١١	ضد الجور، يقال: رجل عدل ورجلان عدل ورجال عدل وامرأة عدل ونسوة عدل.	العدل

د . مصطفى عدنان العيثاوي

الأنباري ٣١٧/١، المخصص ١٤٠-١٣٩/١٦	٣٣/١٥	يقال: فلان عدوك وهم عدوك وهما عدوك وفلانة عدوة فلان وعدو فلان.	العدوّ
التاج ٢٣٥ /١٦	١٣٢/٦	العَدَس: شدة الوطاء على الأرض، ورجل عدوس الليل: قوي على السرى، وكذلك الأنتى بغير هاء.	عدوس
التاج ٨٧ /٣٣ وفيه: والعراهم بالضمّ: الضخم من الإبل، وهي بالهاء.	٣٩٩/١٢	الغليظ من الإبل، وقيل الحسنة، نعت للمذكر والمؤنث، وقيل نعت للمذكر دون المذكر.	العُراهم، العُراهمة
التاج ٤٠٧ /١٨	٢٧٨/٧	فلانة عُرْضة للأزواج أي قوية على الزّوج، وفلان عُرْضة للشر قويّ عليه، وكذلك الاثنان والجمع.	العُرْضة
الرشادية ٤٧	١٣٥/٦	نعت يستوي فيه الرجل والمرأة، وهو اسم لهما عند دخول أحدهما بالآخر، يقال: رجل عروس، وامرأة عروس، والذكر والأنثى عروسان.	العروس
السجستاني ٨٨، المفضل ٣٢٧	٥٩٢/١	ما بالدار عريب ومُعرب أي أحد، الذكر والأنثى فيه سواء، ولا يُقال في غير المنفى.	عَرِيب، مُعرب
التاج ٣٦١ /٣	٥٩٥/١	رجل عَرَب ومِعْرَابة: لا أهل له، وامرأة عَرَبية وعَرَب: لا زوج لها. والعُرَاب: الذين لا أزواج لهم من الرجال والنساء.	عَرَب، عُرَاب

الألفاظ المسموعة

التاج ٤٣٩ / ٣٦ .	٥١٥/١٣	الذي لا يُحدِّث النساء ولا يُريدهنّ، وقال ابن بري: ويُقال عزّهاة للرجل والمرأة.	عزّهاة
المخصص ١١٥/١٦	٥٦٧/٤	قال الجوهري: العسبارة: ولد الضبع، الذكر والأنثى فيه سواء.	العسبارة
التاج ٣٧٤ / ٣ .	٦٠٢/١	رجل عَشَب وعَشْبَة: بأَس ضَمَر من الهزال والكبر، وعجوز عَشْبَة كذلك.	عَشْبَة
التاج ٤١ / ١٣ .	٥٦٨/٤	إذا جاوزت العشرين استوى المذكّر والمؤنث فقلت عشرون رجلا وعشرون امرأة.	عشرون - تسعون
التاج ٣٨١ / ٨ .	-٢٩١/٣ ٢٩٢	رجل عسواد: عسير شديد، وامرأة عسواد كثيرة الشرّ.	عسواد
التاج ٣٨٧ / ٨ .	٢٩٤/٣	امرأة عَضاد: قصيرة، ويُقال للرجل القصير: عَضاد.	عَضاد
التاج ٢٦٧ / ١٧ .	٣١٨/٦	عاطش وعَطِش... والجمع: عطشون... وعَطِاش وعَطِشى... والأنثى عطِشة وعَطِشة وعَطِشى... ونسوة عطِاش. (يلتقيان في الجمع)	عَطِاش، عَطِشى
المخصص ١٦٨/١٦	٤٥٦/١١	من النساء الطويلة العنق، ومن الرجال الممتدّ القامة الطويل العنق. وأنكره ابن بري في الرجل.	العُطْبُول
-	٥٨٧/٤	أسد عَفْر وعَفْرية... وعَفْرني، وليبوءة عفْرناة، وقيل: العفْرناة الذكر والأنثى، إذا كانا جريئين.	العفْرناة

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ٦ / ١٠٧ .	٣٢٦/٢	الضخم السمين، والأنثى عَفْصَاج، ومن النساء: الضخمة البطن المسترخية اللحم.	العَفْصَاج
التاج ١٣ / ٩٦ .	٥٨٩/٤	الذي لا يُهدي شيئاً، المذكَر والمؤنث فيه سواء.	العَفِير
الرشادية ٥٠	٦٢١/١	طائر من العتاق مؤنثة، وقيل العُقَاب يقع على الذكر والأنثى، إلّا أن يقولوا هذا عقاب ذكر .	عُقَاب
التاج ٣٣ / ١١٧ .	٤١٣/١٢	امرأة عَقَام، ورجل عقام: إذا كانا سَيِّئِي الخُلُق.	عَقَام
ابن جنّي ٨٢، المخصص ١٠٥/١٦، ١١١، الرشادية ٥٠	٦٢٤/١	واحدة العقارب، يكون للذكر والأنثى بلفظ واحد، والغالب عليه التأنيث. وقد يقال للأنثى عقربة.	العَقْرَب
التاج ٨ / ٤٠٦ .	٣٠٠/٣	الغليظ الشديد العنق والظهر من الإبل وغيرها، الذكر والأنثى فيه سواء.	العُكْدِ
المخصص ١٠٣/١٦	٤١٧/١٢	وهو النسابة من العلم، يقال: رجل عَلامَة وامرأة عَلامَة، والهَاء للمبالغة.	عَلامَة
المخصص ١٦٨/١٦	٢٥٧/٩	الجافي من الرجال والنساء.	العَلْفُوف
التاج (عكلد) ٨ / ٤٠٦ .	٣٠٢/٣، ٣٠٠ (عكلد)	العَلْكَد والعَلْكَد والعَلْكَد والعَلْكَد والعَلْكَد، الغليظ الشديد العنق والظهر من الإبل وغيرها، الذكر والأنثى فيه سواء.	العَلْكَد

الألفاظ المسموعة

التاج ٣٣ / ١٤٢ .	٤٢٣/١٢	الشديد الصُّلب من الإبل وغيرها، والأنثى علكوم.	العلكوم
التاج ٣٩ / ٨٦ .	٩٢/١٥	طويل، يُقال: رجل عليان مثل عطشان، وكذلك المرأة، يستوي فيه المذكر والمؤنث.	عليان
التاج ٣٩ / ٨٩ . وجاء في: وعليون: شيء فوق شيء غير معروف واحده ولا أنثاه.	٩٣/١٥	جمع عليّ في السماء السابعة، قالوا في المذكر والمؤنث: عليون، وهو شيء فوق شيء.	عليون
السجستاني ٨٩	٣٠٥/٣	وعميد الأمر: السيد المعتمد عليه، والجمع عمداء، وكذلك العُمدة، الواحد والاثنتان والجمع والمذكر والمؤنث فيه.	العُمدة
التاج ٢٩ / ٤٥٦ .	٤٧٩/١١	البعير الضخم الرأس، يستوي فيه المذكر والمؤنث.	العندل
التاج ١٣ / ١٦١ .	٦١٧/٤	عَوْرَة الرجل والمرأة سواتهما، في التكبير والتأنيث والجمع عَوْرَة كالمصدر.	العَوْرَة
التاج ٣٥ / ٤٢٩ .	٢٩٨/١٣	الظهير على الأمر، الواحد والاثنتان والجمع والمؤنث فيه سواء.	العون
التاج ٦ / ١٢٩ .	٣٣١/٢	الناقة الطويلة العُنُق، والمرأة تامة الخلق حسنة. الأصمعي: العَمَهَج والعوهج: الطويل.	العَوَهَج

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ٢٦ / ٢٣٠ .	٢٧٨/١٠	الطويل، يستوي فيه المذكر والمؤنث.	العوهق
التاج ٣٣ / ٥٤ .	٣٨٤/١٢	الضخم الشديد من كل شيء، والعيثوم: الفيل وكذلك الأنثى.	العَيْثُوم
التاج ٣٣ / ١٠٤ .	٤٠٨/١٢	الكثير الأكل، ويروى عيصوم، بالضاد، الذكر والأنثى فيه سواء.	العيصوم
التاج ٣٣ / ١٦١ .	٤٣٠/١٢	جمل عيهم: ماض سريع، وناقاة عيهم: سريعة.	عَيْهَم
	٥٦/١٥	يقال: إنه لمعساة أن يفعل ذلك: كقولك محرارة، يكون للمذكر والمؤنث والاثنتين والجمع بلفظ واحد.	مَعْسَاة
			الغين
التاج ١٣ / ٢٢٣ .	١٦/٥	الشاب الذي لا تجربة له، وكذلك الغرير، والأنثى غرٌّ وغرّة وغريرة.	الغِرِّ
التاج ١٣ / ٢٢٧ .	١٨/٥	واحدة الغرّ، والغرّ طير سود بيض الرأس، من طير الماء، واحده غرّاء ذكرًا كان أو أنثى.	الغَرَّاء
التاج ٦ / ١٣٢ .	٣٣٧/٢	رجل غمّج وغمّج... إذا كان مرة قارئًا ومرة شاطرًا ومرة سخيًا ومرة بخيلًا، لا يثبت على حال واحدة، وهو مذموم عند العرب، ويقال للمرأة: غمّج وغمّج.	غمّج

الألفاظ المسموعة

التاج ٣٩ / ١٨٦ .	١٣٥ / ١٣٤ -	رجل غمى: مُغمى عليه، وامرأة غمى كذلك، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث لأنه مصدر. وقد ثناه بعضهم وجمعه، فقال: رجلان غميان، ورجال أغماء، وفي التهذيب: غميان في التنكير والتأنيث.	غمى، غميان
التاج ٣٣ / ١٨٧ .	٤٤٥ / ١٢	الشاء لا واحد له من لفظه، وهو اسم مؤنث موضوع للجنس، يقع على الذكور والإناث وعليهما جميعاً.	الغنم
التاج ٨ / ٤٦٣ .	٣٢٣ / ٣	غُدّ البعير فأغدّ، فهو مُغدّ أي به غُدّة، والأنثى مُغدّ بغير هاء.	مُغدّ
			الفاء
التاج ١ / ٢٠٨ .	٦٣ / ١	رجل خُجأة، أي نُكحة كثير النكاح، وفحل خجأة: كثير الضراب، وامرأة خُجأة: متشبهة لذلك.	خُجأة
المخصص ١١٤ / ١٦، الرشادية ٦٧	٤٢ / ٥	معروف، جمع فأرة، وقيل الجمع فئران وفئرة، والأنثى فأرة، وقيل: الفأر للذكر والأنثى.	الفأر
التاج ١٨ / ٤٨٠ .	٢٠٣ / ٧	الضخم من كل شيء، الذكر والأنثى فيه سواء.	الفارض
التاج ١٣ / ٣١٢ .	٥١ - ٥٠ / ٥	رجل فرّ: فارّ وصف بالمصدر، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	فرّ

د . مصطفى عدنان العيثاوي

التاج ١٧ / ٣٠٥ .	٣٢٧/٦	الفرّاش: الزوج، والفرّاش: المرأة، والفرّاش: ما ينامان عليه، والبيت.	الفرّاش
التاج ٦ / ١٤٢ .	٣٤٢/٢	اسم لجميع سوات الرجال والنساء والفتيان وما حواليتها، وكذلك من الدّواب ونحوها من الخلق.	الفرّج
التستري ٩٦، ابن جنّي ٨٥، أبو البركات ٧٤، ٨٥، الرشادية ٥٤	١٥٩/٦	واحد الخيل، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	الفرس
التاج ٧ / ١٤ .	٥٤٢/٢	الفرشاح من النساء الكبيرة، ومن الأرض: الواسعة، وحافر فرشاح: منبطح. (مختلفان)	فرشاح
الفراء ١٠٦، المخصص ١٠٣/١٦، ٣٦٦، ٤١، ٨٣ .	٣٠٤/١٠	رجل فروقة وفاروقة: فرغ، والهاء للمبالغة، وامرأة فروقة، ولا جمع له.	فروقة
التاج ٦ / ١٤٦ .	٣٤٣/٢	الظاهر البارز المُكشَف، وكذلك الأنثى.	الفرّيج
التاج ٣٠ / ١٧٧ .	٥٢٦/١١	رجل فُضُل: مُتَفَضِّل، وكذلك الأنثى فُضُل، مثل جُنُب.	فُضُل
التاج ٢٦ / ٣٠٦ .	٣٠٩/١٠	رجل فِقَاقَة بالتخفيف وِفِقَاقَة: أحمق مختلط هُذْرَة، وكذلك الأنثى، والهاء للمبالغة وليست للتأنيث.	فِقَاقَة

الألفاظ المسموعة

التاج ١٣ / ٣٣٦ .	٦٠/٥ ، (فقه) ٥٢٢/١٣	رجل فقير من المال، والجمع فُقراء، والأنثى فقيرة من نسوة فُقائر، وحكى اللحياني: نسوة فُقراء، ونظيره نسوة فُقهاء.	فُقراء
التاج ٢٦ / ٣٠٦ .	٣٠٩/١٠	رجل فققافة: أحمق مختلط هُدْرَة، وكذلك الأنثى.	فققافة
التاج ٣٦ / ٤٥٦ .	٥٢٢/١٣ ، (فقر) ٦٠/٥	الفقه: العلم بالشيء، فقه الرجل فقاهاة، وهو فقيه من قوم فُقهاء، والأنثى فقيهة من نسوة فقائه، وحكى اللحياني: نسوة فُقهاء، وهي نادرة، ونظيرها نسوة فُقراء.	فُقهاء
التاج ٣٥ / ٥١٣ .	٥٣٣/١١	فلان وفلانة كناية عن الذكر والأنثى، وقيل في فل: هو اسم وضع على حرفين، مثل دم، وقيل: هو محذوف من يا فلان. قال الجوهرى: بنو أسد يوقعونها على الواحد والاثنين والجمع والمؤنث بلفظ واحد، وغيرهم يُنثي ويجمع ويؤنث.	فُل
التاج ١٦ / ٣٤٣ .	١٦٦/٦	الرجل الحريص، والأنثى فلحسة. والفلحس: المرأة الرسحاء الصغيرة العجز.	الفلحس
التاج ٥ / ٣٦ .	٧٠/٢	رجل فُوَيْت: منفرد برأيه، وكذلك الأنثى.	فُوَيْت

د . مصطفى عدنان العيثاوي

مَفْرَع	فلان مَفْرَع الناس: يُفْرَع إليه، وامرأة مَفْرَع، وهم مَفْرَع.	٢٥٢/٨	الرشادية ٦٧
مَفْرَعَة	فلان مَفْرَعَة، بالهاء، يستوي فيه التذكير والتأنيث، إذا كان يُفْرَع منه.	٢٥٢/٨	التاج ٢١ / ٤٩٩ .
القاف			
قاصب	بعير قاصب: مُمتنع من شرب الماء، وناقاة قاصب أيضا، بغير هاء.	٦٧٧/١	التاج ٤ / ٣٩ .
قَبَاح	قَبَاح، وهو قبيح، والجمع قَبَاح وقَبَاحى، والأنثى قبيحة، والجمع قَبَاح وقَبَاح.	٥٥٢/٢	٣٤ / ٧ .
القَبْجَة	القَبْج: الحَجَل، والقَبْجَة تقع على الذكر والأنثى حتى تقول: يعقوب، فيختص بالذكر، لأنَّ الهاء إنما دخلته على أنه واحد، وكذلك النعامة.	٣٥١/٢	المخصص ١١٣/١٦
القُبُل	الفرج من الذكر والأنثى.	٥٣٦/١١	-
القَبِيل	الكفيل، وقد قَبِلَ به يَقْبَلُ وَيَقْبَلُ ويَقْبَلُ قبالة: كفله. واقبلي: كوني أنت قبيلة.	٥٤٤/١١	التاج ٣٠ / ٢١٤ - ٢١٥ .
القَتَيْن	رجل قَتَيْن: قليل الطَّعْم واللحم، وامرأة قَتَيْن بَيِّنَة القَتْن.	٣٣٠/١٣	التاج ٣٥ / ٥٢٦ .
القُتْم	المجتمع الخلق. قال ابن بري: سمي الذكر من الضَّبَّعَان قُتْم لبطئه في مشيه، وكذلك الأنثى.	٤٦٢/١٢	

الألفاظ المسموعة

قدم	القدم: كل ما قدّمت من خير، ورجل قدّم وامرأة قدّم من رجال ونساء قدم.	٤٦٦/١٢	
القراسية	الضخم الشديد من الإبل وغيرها، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	١٧٢/٦	
القرحان	من الإبل: الذي لم يُصبه جرب قط، ومن الناس: الذي لم يمسه الجُدري، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	٥٥٨/٣	
القرق	الجماعة، وجمعه أقرق، يُقال: جاء قرق من الناس، وقرق من النساء.	٣٢٢/١٠	
القرن	القرن: الكفء والنظير، وامرأة قرن وقرن كذلك.	٣٣٧/١٣	
قريب	ابن السكيت: تقول العرب: هو قريب مني، وهما قريب مني، وهم قريب مني، وكذلك المؤنث: هي قريب مني، وهي بعيد مني... وهو بمعنى: في مكان قريب مني. وقيل غير ذلك.	٦٦٣/١	الرشادية ٥٨
القرم	القرم: الدنيء، الصغير الجثة، الواحد والجمع والمذكر والمؤنث في ذلك سواء؛ لأنه في الأصل مصدر، وفي لغة أخرى يثنى ويجمع ويؤنث.	٤٧٧/١٢	الأنباري ٣٠٥/١، المخصص ٣٢/١٧

د . مصطفى عدنان العيثاوي

الْقَزَمَة	٤٧٧/١٢	ورجل قَزَمَة: قصير، وكذلك الأنثى.
القَشِيب	٦٧٤/١	الجديد والخلق، من الأضداد، ثوب قشيب، وريطة قشيب أيضا، والريطة: الملاءة.
القَضِيب	٦٨٠/١	الناقة التي لم تُرَض، الذكر والأنثى في ذلك سواء.
القَطِين	٣٤٣/٣	المقيمون في الموضع لا يكادون يبرحونه، والخدم والأتباع، والقطين: الإماء.
قَعِيد	٣٦٠/٣	القعيد: الذي يُصاحبك في قعودك، فعيل بمعنى مفاعل، والقعيد للواحد والاثنين والجمع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.
قَلْب، قَلْب	٦٨٨/١	رجل قَلْب وقَلْب: مَحْض النسب، يستوي فيه المذكر والمؤنث والجمع، وإن شئت تثبت وجمعت، وإن شئت تركته في حال التنثية والجمع بلفظ واحد، والأنثى قَلْب وقَلْبَة.
قَمَنَّ	٣٤٧/١٣	حَرِيٌّ، يُقال: هو قَمَنَّ أن يفعل ذلك، وقَمَنَّ، فمن قال: قَمَنَّ أراد المصدر، فلم يثنَّ ولم يجمع ولم يؤنث، ومن قال: قَمَنَّ أراد النعت فثنَّى وجمع ويؤنث على ذلك.

الألفاظ المسموعة

٣٤٨/١٣	الذي مُلِكَ هو وأبواه، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث قن، بغير هاء. وحُكي في جمعه أفنان وأفنة.	القنُّ
٥٧٠/١١	ناقة قندفيل: ضخمة الرأس، وفي التهديب: القندفيل: الضخم، والذي حكاه سيبويه: قندويل.	قندفيل
١٨٤/٦	ناقة قنعاس: طويلة عظيمة سئمة، وكذلك الجمل، وعند أبي عبيد من صفات الذكور.	قنعاس
الأنباري ٣٠٢/١ - ٣٠٣، المخصص ٣١/١٧، ٣٢.	٢٩٧/٨ رجل قنعان ومقنع كلاهما لا يثنى ولا يجمع ولا يؤنث: يُقنع به ويُرضى برأيه وقضائه، وربما ثني وجمع.	قنعان، ومقنع
٢٩٧/٨	قنع: رضي، ورجل قانع... وقنيع، وامرأة قنيع وقنيعة من نسوة قنائع.	قنيع
٢٩٢/٩	الجماعة من الرجال والنساء.	القنيفة
٥٠٥/١٢	الجماعة من الرجال والنساء جميعاً.	القوم
٣٥١/١٣	الأمّة المُغنّية، وقيل: الجارية تخدم... وربما قالوا للمُتزيّن باللباس من الرجال: قينة.	القينة

د . مصطفى عدنان العيثاوي

	١٧٠/١٥	الْقَتَوُ: الخدمة، والمُقْتَوِي: الخادم، والجمع: مُقْتَوُونَ ومُقْتَوِيْنَ، ورُؤِي: رجل مُقْتَوِيْن ورجلان مُقْتَوِيْن ورجال مُقْتَوِيْن، وكذلك المرأة والنساء. وهم الذين يخدمون الناس بطعام بطونهم.	مُقْتَوِيْنَ
المخصص ١٧٤/١٦	٣٤٨/١٣	إنه لَمَقْمَنَةٌ أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ، أَي محرارة ومَخْلَقَةٌ ومجدرة، لا يُتَنَّى ولا يُجْمَعُ فِي المذكَرِ والمؤنثِ.	مَقْمَنَةٌ
			الكاف
	٣٠٣/٩	بغير كاف: أُكَلَّتْ أسنانه وقصُرَتْ من الكِبَرِ، والأُنثَى بغير هاء.	كاف
	٢٢٦/١٥، نهى ٣٤٤/١٥	أَي حَسْبُكَ، حكي ابن الأعرابي كُفَاكَ بفلان وكُفَيْكَ بِهِ وكُفَاكَ وكُفَاكَ، قال: ولا يثنى ولا يجمع ولا يؤنث. تقول: رأيت رجلا كافيك من رجل، ورأيت رجلين كافيك من رجلين، ورأيت رجلا كافيك من رجال. ومررت برجل كفاك به، وبرجلين كفاك بهما، وبامرأتين كفاك بهما، وبنسوة كفاك بهن.	كافيك، كفاك
المخصص ١٧/١٦	-١٢٧/٥ ١٢٨	هو كِبَرَةٌ وَلَدِ أبويه، إذا كان أكبرهم، وقيل آخرهم، يستوي الواحد والجمع، والمذكر والمؤنث في ذلك سواء.	كِبَرَةٌ

الألفاظ المسموعة

	٧٧/٢	رجل كَتَّ: قليل اللحم، وامرأة كَتَّ، بغير هاء.	كَتَّ
	١٣٢/٥	رجل كثير: يعني به كثرة آبائه وضروب عليائه. ورجال كثير ونساء كثير، ورجال كثيرة ونساء كثيرة.	كثير، كثيرة
	٧٠٤/١، ٧٠٨	رجل كاذب وكذاب... وكذوبة... والكذوبة من أسماء النفس.	كذوبة
الأنباري ٢٩٩/١، المخصص ٣١/١٧	٥١١ / ١٢، ٥١٤	رجل كرم: كريم، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث، تقول: امرأة كَرَم ونسوة كَرَم.	كَرَم
	٧٨/٢	سنة كَرَيْت، وحول كَرَيْت: أي تامّ العدد، وكذلك اليوم والشهر.	كَرَيْت
ابن فارس ٥٣	٥٩٠/١١	الضامن، والأنثى كفيل أيضا.	الكفيل
السجستاني ٨٩.	-٥٩٠/١١، ٥٩١	الكل: اسم يجمع الأجزاء، يقال: كلهم منطلق، وكلهن منطلقه ومنطلق، الذكر والأنثى في ذلك سواء. وحكى سيبويه: كلتهن منطلقه.	كل
	٥٩٤/١١	الذي هو عيال وثقل على صاحبه، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	الكل
	١٤٦/١	اكتلأت عيني اکتلاء إذا لم تنم، ويقال: عين كلوء إذا كانت ساهرة، ورجل كلوء العين لا يغلبه النوم، وكذلك الأنثى.	كلوء

د . مصطفى عدنان العيثاوي

	٥٩٤/١١	جمع الكَلِّ في الرجال والنساء.	الكُلُول
	٨١/٢	الكُمَيْتة: لون ليس بأشقر ولا أدهم، والكميت: من الخيل والإبل، يستوي فيه المذكر والمؤنث.	الكُمَيْت
المخصص ١٣٥/١٦	٤٠٢/٥	ناقة كِنَاز: الصُّلْبَة اللحم، والكِنَاز: المجتمع اللحم قويّه.	كِنَاز
			اللام
	١١/١٤	كلام جرى مجرى المثل، ويقال للمؤنث على حد ما يكون عليه للمذكر، وهو مدح.	لا أبا لك، لا أباك
	(لتا)، (لوي) ٢٣٩/١٢، ٢٦٦ (تصغير ذا) ٤٥٤/١٥	اسم مبهم للإشارة، وهو جمع يستوي فيه الرجال والنساء، يقال: هُنَّ اللَّائِي فَعَلْنَ كَذَا، وهم الرَّجَالُ اللَّائِي وَاللَّائُونَ فَعَلُوا كَذَا.	اللَّائِي
	٧٢٩/١	لُبُّ كل شيء ولُبَابُه: خالصه وخيّاره، يُقال: هو لُبَاب قومِه، وهم لُبَاب قومهم، وهي لُبَاب قومها.	لُبَاب
	٣٧٥/١٣	يُقال لولد الناقة إذا استكمل سنتين وطعن في الثالثة: ابنُ لَبُون، والأنثى ابنة لَبُون، والجماعات بنات لبون للذكر والأنثى.	لَبُون
	٣٧٩/١٣	ناقة لَجُون: ثقيلة المشي، وجمل لَجُون كذلك.	لَجُون

الألفاظ المسموعة

	٥٧٧/٢	اللَّحُّ: الالتصاق، يُقال: هو ابن عمِّي لَحًّا، أي لازق النسب، الواحد والاثنتان والجمع والمؤنث في هذا سواء بمنزلة الواحد.	لَحٌّ
	٣٩٤/٧	الرجل الساقط الرِّذْلُ المَهِين، والمرأة كذلك.	اللَّقِيطَةُ، اللَّاقِطَةُ
	٣٢٢/٨	رجل تَلْقَاعٍ وتَلْقَاعَةٍ: عُبِيَّة. وامرأة تَلْقَاعَةٍ كذلك.	تَلْقَاعَةٌ
	٤٨٤/١٠	ناقة لِكَاكٍ: شديدة اللحم مرمية به، وجمل لِكَاكٍ كذلك، وجمعهما: لُكُكٌ ولِكَاكٍ، على لفظ الواحد.	لِكَاكٍ
	٥٤٨/١٢	لُمَّةُ الرجل: أصحابه، ولُمَّةُ المرأة جماعتها من النساء.	اللُّمَّةُ
	٢٥٧/١٥	بتخفيف الميم: المثل يكون في الرجال والنساء، يُقال: تزوج فلان لُمَّتَه من النساء، أي مثله، ويقال هو لُمَّتِي، أي مثلي.	اللُّمَّةُ
الفراء ١٠٦	٤٠٧/٥، ٤٢٦	رجل لَمَّازٍ ولَمَّزَةٍ، أي عَيَّابٍ، وكذلك امرأة لَمَّزَةٍ، الهاء فيها للمبالغة.	لَمَّزَةٌ
	٦٠٩/٩	الذكر والأنثى جميعا من الحُبَارَى.	اللَّيْلُ
	٥٨٠/٢	الفحول من الجمال، الواحد مُلْفِحٌ، والمَلْفِجُ أيضا الإناث التي في بطونها أولادها.	المَلْفِجُ

د . مصطفى عدنان العيثاوي

			الميم
	١٥٦/١	حكى ابن الأعرابي: أنه يُقال للمرأة: إنها لامرؤ صدق كالرجل، قال: وهذا نادر.	امرؤ صدق
الرشادية ٨٣	٤١٠/٣	المَلَد: الشباب ونَعْمته، ورجل أُمْلُود، وامرأة أُمْلُود وأُمْلُودة...: ناعمة.	أُمْلُود
	٣/١٢	كلّ مجتمع من رجال ونساء في حزن أو فرح، وخصّ به جماعة النساء يجتمعن في حزن أو فرح، ثمّ خصّ به اجتماع النساء في الموت.	الماتّم
المخصص ٣٢/١٧	٢٢٧/٧- ٢٢٨	من كل شيء: الخالص، قالوا: هذا عربي محض، وامرأة عربية محضّة ومحض وبحت وبحتة وقلب وقلبة، الذكر والأنثى والجمع سواء.	المَحْض
	٣٠٢/١٤	هو مرأة أن يفعل كذا، أي مَخْلَقة، وكذلك والجمع والمؤنث.	مرأة
	٨٩/٢	المرّت: مفازة لا نبات فيها. أرض مرّت، ومكان مرّت: قفر لا نبات فيه.	المرّت
	٤٨٨/١٠	رجل مُسَكّة، مثل هُمزة: بخيل.	مُسَكّة
	٩١/٧	خالص كلّ شيء، فلان مُصاص قومه ومُصاصتهم، أي أخلصهم نسباً، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	المُصاص

الألفاظ المسموعة

	٢٨٦/١٥	الناقة التي يُرَكَّب مطاها، والبعير يُمنطى ظهره، وجمعه المطايا، يقع على الذكر والأنثى.	المَطِيَّة
	٢٧٤/١٣	إنه لَمَظَنَة أن يفعل ذاك، أي خليق من أن يُظَنَّ به فعله، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	مَظَنَة
	٤٠٤/٥	إنه لَمَلَزَ خصومة، أي لازم لها، والأنثى مَلَزٌ، بغير هاء.	مَلَزٌ
الفراء ١٠٦، المخصص ٢٣٩/١٦، الرشادية ٤١	٦٢٩/١١ (ها) ٤٨١/١٥	مَلَّت الشيء: سئمته، ورجل ملول وملولة... والأنثى ملول وملولة أيضا.	ملولة
التستري ١٠٣، ابن جني ٩٢	(منن) ٤١٩/١٣ ٤٢٠	تكون اسما وجدا واستفهما وشرطا، وتكون معرفة ونكرة، وتكون خصوصا، وتكون للإنس والملائكة وللجن، وللبهائم إذا خلطتها بغيرها، وتكون للمفرد والمثنى والمجموع والمذكر والمؤنث.	مَنْ
الرشادية ٦٩	٩١/٢	رجل مَيَّت وميَّت، وقيل: الميَّت الذي مات، والميَّت والمائت: الذي لم يَمُت... والأنثى مَيِّتة وميِّتة وميَّت. والجمع كالجَمع، وافق المذكر.	المَيِّت
	٢٢٤/٦	الميس: التبخر، والميسون من النساء: المختالة، والميسون من الغلمان: الحسن الوجه والقَد.	المَيْسُون

د . مصطفى عدنان العيثاوي

	٣٤٢/٨	جمل ملوع وميلع: سريع، والأنثى ملوع وميلع.	ميلع
	٢٨/١٣	إنه لمئنة أن يفعل ذلك، أي خليق، وكذلك الاثنان والجمع والمؤنث.	مئنة
			النون
المخصص ١٢٣/١٦	٣٥٢/١٠	من الماشية: البطين، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	الناثق
المخصص ١٢٧/١٦	٤١٥/٥	النَّحْرُ: الضرب والدفع، والنحائر: الإبل المضروبة، والنَّحْرُ من عيوب الإبل، وهو مثل الفتق. يُقَال: بعير ناحز، وناقاة ناحز.	ناحز
	٩٦/٧	الذي قد ذهب لحمه من الكبر وغيره، وعجوز ناخص: نخصها الكبر وخدمها.	الناخص
	-٤١٧/٥ ٤١٨	رجل ناشز الجبهة: مرتفعها، وامرأة ناشز: ارتفعت على زوجها واستعصت عليه وأبغضته.	ناشز
	١٧٠/١	الحدث الذي جاوز حدَّ الصغر، وكذلك الأنثى ناشئ، بغير هاء، وناشئة.	ناشئ
المخصص ١٢٢/١٦	٦٦٣/١١ (بلغ) ٤٢٠/٨	سهم ناصل: إذا خرج منه نصله، ولحية ناصل، بغير هاء: خرجت من الخضاب.	ناصل
السجستاني ٨٨	٦٣/٣	ما بالدار نافخ ضرمة نار، أي ما بها أحد... لأن النار ينفخها الصغير والكبير والذكر والأنثى.	نافخ

الألفاظ المسموعة

	٦٢٦/٢	نَكَحَ فلان امرأة إذا تزوّجها، وامرأة ناكح، بغير هاء: ذات زوج.	ناكح
	٤٢١/٥	يُقَالُ للصبى إذا دنا للفظام: نهز للفطام، فهو ناهز، والجارية كذلك.	ناهز
الأنباري ٣٠٥/١، المخصص ٣٢/١٧	٢٢٦/٦	القذِرُ من الناس ومن كل شيء، وقيل: يكون للواحد والاثني والجمع والمؤنث بلفظ واحد.	النَّجَسُ
	٧٤٨/١	من الإبل: القويّ الخفيف السريع، وناقة نجيب ونجبية.	النَّجِيبُ
المخصص ٣٤/١٧	٢٢٧/٦	النَّحْسُ: خلاف السَّعْدِ، ويوم نَحْسٌ وأيام نَحْسٍ ونَحْسَةٌ ونَحْسَاتُ ونَحْسَاتٌ...	نَحْسٌ
المخصص ١١٤/١٦	٦٤٩/١١	النَّحْلُ والنحلة: الدَّبْرُ، يقع على الذكر والأنثى حتى تقول يَعْسُوبُ.	النَّحْلُ
ابن جنّي ٩٣	٤٢٧/١٣	ضمير يُعْنَى به الاثنان والجميع المخبرون عن أنفسهم، ويقع على المذكر والمؤنث. وهو جمع أنا من غير لفظها.	نحن
	٥٩/٣	الرقيق من الرّجال والنساء. والرقيق: المماليك.	النَّحَّةُ
	٢٠٠/٥	الابن يجعله أبواه قيّما أو خادما للكنيسة أو للمتعبّد من ذكر والأنثى.	النذيرة

د . مصطفى عدنان العيثاوي

	٦/٥٧١١	أي انزل، وكذا الاثنان والجمع والمؤنث بلفظ واحد.	نزال
المخصص ١٠٣/١٦	٤١٧/١٢ (علم) ٧٥٦/١	العالم بالنسب، أدخلوا الهاء للمبالغة والمدح، والقول فيه مستقصى في علامة.	نَسَابَة
	-٥٧٤/١٢ ٥٧٥	الإنسان وكل دابة فيها روح، وفي العنق: المملوك ذكرا كان أو أنثى.	النَّسَمَة
	١٧١/١	يُقَال للشاب والشابة: هم النشأ، والناشئون.	النَّشَأُ
الرشادية ٧١	٣٣١/٩	الكهل، كأنه بلغ نصف عمره، والأنثى نصف ونصف أيضا.	النَّصْف
	٢٣٧/٧	نُضاضة الرجل: آخر ولده، يستوي فيه الذكر والمؤنث والتثنية والجمع، مثل العجزة والكبرة.	نُضاضَة
الفراء ١٠٦، السجستاني ٩٠، المخصص ١٣٩/١٦، ٣٣/١٧.	٢١٨/٥	رجل نظور ونظورة وناظورة ونظيرة: سيد يُنظر إليه، الواحد والجمع والمذكر والمؤنث في ذلك سواء.	نَظُورَة، ناظورة، نظيرة
	٥٨٢/١٢ (بغت) ١١٨/٢	طائر معروف، جائز أن تكون للذكر والأنثى. والجمع نعامات ونعام، وقد يقع النعام على الواحد.	النَّعَامَة
	٦٤/٣	شابٌ نَفْحٌ، وجارية نَفْحٌ، بغير هاء: ملأتهما نَفْحَةَ الشباب.	نَفْحٌ

الألفاظ المسموعة

	٤٢٦/٣	الصغيرة من الغنم، الذكر والأنثى في ذلك سواء.	النَّقْدَة
	٦٧٥/١١	الغريب في القوم إن رافقهم أو جاورهم، والأنثى ثقيلة ونقيل.	النَّقِيل
	٢٣٩/٥ - ٢٤٠، (ليل) ٦٠٩/١١	فَرُخُ القِطَا، وولد الكروان، وقيل: ذكر البوم والحُبَارَى.	النَّهَار
	٣٤٥/١٥	ناقة نَهِيَّة: بلغت غاية السَّمَنِ، هذا هو الأصل، واستُعْمِلَ لكل سمين من الذكور والإناث.	نَهِيَّة
	٣٤٢/٩	جمل نِيَاف، وناقة نِيَاف: طويلا السَّنام.	نِيَاف
			الهَاء
	١٨٨/١	كلمة تُسْتَعْمَل عند المُنَاوَلَة: تقول: هاء يا رجل، وفيه لغات، تقول للمذكر والمؤنث: هاء، على لفظ واحد، وللمذكرين: هاء، وللمؤنثين: هائيا...	هَاء
	٤٥٧/٨	امرأة هَبِيَّعة وهَبِيَّع: فاجرة، ونهر هَبِيَّع وواد هَبِيَّع: عظيمان. (مختلفان)	هَبِيَّع
الأنباري ٣١٩/١، المخصص ٣٣/١٧	٤٣١/١٣، ٤٣ (صلب) ٥٢٧/١	الهجان من الإبل: البيض الكرام، يستوي فيه المذكر والمؤنث والجمع.	هَجَان

هُدْرَة	رجل هُدْرَة، أي ساقط، وكذلك الاثنتان والجمع والمؤنث.	٢٥٨/٥
هَدَّكَ	يُقَال: مررت برجل هَدَّكَ من رجل، أي حسبك، وهو مدح، وفيه لغتان: منهم من يُجرِّيه مُجرى المصدر، فلا يُوْنِثه ولا يثنيه ولا يجمعه، ومنهم من يجعله فِعْلاً فيثني ويجمع، فيقول: مررت برجل هَدَّكَ...، وبامرأة هَدَّتْكَ... وبامرأتين هَدَّتَاكَ، وبنسوة هَدَّتْكَ...	٤٣٣/٣
الهَرْدَبَة	الجبان الضخم، الذي لا فؤاد له، والعجوز. (مختلفان)	٧٨٤/١
هَرَيْت	الهَرَّتْ: شَقَّكَ الشيء لتوسعته، وامرأة هَرَيْت: مُفْضَاة، ورجل هَرَيْت: لا يكتُم سرّاً.	١٠٤/٢
هُزْهُز	ماء هُزْهُز: يهتز من صفائه، وعين هُزْهُز كذلك، ونهر هُزْهُز. (مختلفة)	٤٢٤/٥
الهَلْكَى	الشروهون من النساء والرجال، يُقَال: رجال هلكى ونساء هلكى، الواحد هالك وهالكة.	٥٠٧/١٠
هَلْمٌ	اسم فعل بمعنى أقبل، وفي لغة أهل الحجاز يُقال: هَلْمٌ للواحد والاثنتين والجماعة والذكر والأنثى، بلفظ واحد، وأهل نجد يُصَرِّفونها.	-٦١٧/١٢ ٦١٨

الألفاظ المسموعة

	٥١٨/٣	الهِمَازِيُّ: السرعة في الجري، والهِمَازِيُّ: البعير السريع، وكذلك الناقة بلا هاء.	الهِمَازِيُّ
الفراء ١٠٦	٤٢٦/٥	الذي يَخْلَفُ الناس من ورائهم ويأكل لحومهم، والهِمَّاز: العِيَاب، ورجل هُمَزَة، وامرأة همزة.	هُمَزَة
المخصص ١٦٨/١٦	٣٩٤/٢	دَابَّةٌ هِمَلِج: واحد الهماليج، الذكر والأنثى في ذلك سواء، والهملجة في السير، أي أن هذا البعير السَّانِي يُحَسِّنُ المشي بين الحوض والبئر.	الهِمَلِج، الهِمَالِج
	٣٩٣/٢	من الأطباء: الذي له جُدَّتَانِ على ظهره سوى لونه، ولا يكون ذلك إِيَّا في البيض، وكذلك الأنثى بغير هاء. وقيل: هي التي هزلها الرضاع.	الهِمِيج
	٤٣٨/٣	اسم للمئة من الإبل، وهند من أسماء الرجال والنساء.	هِنْد
	-١٠٥/٢ ١٠٦	تَعَجَّبٌ، وهيت لك، أي هَلْمٌ، يستوي فيه الواحد والجمع والمؤنث والمذكر، إِيَّا أَنْ العَدَد بعده، تقول: هيت لكما وهيت لكُنَّ.	هَيْتَ
			الواو
	٥٦١/١٣	الوله: الحزن، رجل واله، وامرأة واله وولهي ووالهة: شديدة الحزن على ولدها، وناقاة واله كذلك، وجمل واله إذا فقد أُلْفَه.	واله

د . مصطفى عدنان العيثاوي

الوانة	الوين: العيب، والوانة: المرأة القصيرة، وكذلك الرجل.	٤٥٥/١٣	
تَقَّة	مصدر وَتَّقَ به، ورجل تَقَّة وكذلك الاثنان والجمع، ويقال: فلانة تَقَّة وهي تَقَّة وهم تَقَّة، وقد يجمع على تَقَّات في جماعة الرجال والنساء.	٣٧١/١٠	
الْوَحْش	كلُّ شيء من دوابِّ البرِّ ممَّا لا يستأنس، يقال للواحد من الوحش: هذا وحش ضخم، وهذه شاة وحش، والجماعة هي الوحش والوحوش...	٣٦٨/٦	
الْوَحْش	رُدَّالة الناس وصغارهم، يكون لِلواحد والاثنتين والجمع والمؤنث بلفظ واحد.	٣٧١/٦	
وُدَّاء	الودَّ: الحبُّ والمودَّة، ورجال وُدَّاء يستوي فيه المذكر والمؤنث.	٤٥٥/٣	
وَدِيك	الوَدَك: الدَسَم، يُقال: ديك وديك، أي سمين، ودجاجة وديك ووديكة وودوك.	٥٠٩/١٠	
الْوَصِيّ	الموصي والموصى، والأنثى وصي، وجمعهما جميعا أوصياء، ومن العرب من لا يثني الوصي ولا يجمعه.	٣٩٤/١٥	ابن فارس ٥٣، المخصص ٣٥/١٧

الألفاظ المسموعة

	٣٨٢ -٣٨١/١٠	رجل وعَقَّة لَعَقَة: نكد لثيم، والوعقة: الصَّخَابَة.	وَعَقَّة
	٦٣٧/٢	حافر وقَاح: صُلْب، والنعت وقَاح، الذكر والأنثى فيه سواء	وقَاح
ابن فارس ٥٣، المخصص ٣٦/١٧	٧٣٥/١١	الجرىء، وقد يكون الوكيل للجمع، وكذلك الأنثى.	الوكيل
الرشادية ٧٣	٤٦٧/٣	ما وُلِد، أيًا كان، وهو يقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث.	الوُلْد، الوُلْد
	٤٦٧/٣	الصبي حين يولد، وقال بعضهم: تدعى الصبية أيضا وليدا.	الوليد
			الياء
	٤١٥/٨	شاب يافع وَيَفَعَة وَيَفَع، إذا شارف الاحتلام، وكذلك الجمع والأنثى، وروي في يافع التثنية والجمع والتأنيث.	يافع، يفعَة
	١١١٤١٠	ذُوَيْبَة فوق الجرذ، الذكر والأنثى فيه سواء، وقيل الأنثى بالهاء.	اليرْبوع

الملحق الثاني: المستدرک مما لم يذكره ابن منظور

اللفظ	المعنى	التخريج
أجاج	قالوا: ماء أجاج، ومياه أجاج، يقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.	المخصّص ١٦ / ٢٩، ٣٥.
أرم	ما بها أرم: أي أحد.	السجستاني ٨٨.
الأزوم	سنة أزوم: شديدة، وحقيقة الأزوم العَضّ، وقد يستعمل في المذكر، ويُقال: عام أزوم.	المخصّص ١٦ / ١٤٨.
أسد	الأسد يقع على المذكر والمؤنث، يقال أسد ذكر وأسد أنثى، وربما أدخلوا الهاء فقالوا أسد وأسدة...	المخصّص ١٦ / ١٠٦.
إسوة، أسوة	هو إسوتنا بكسر الهمزة وضمّها، وهو القدوة، وكذلك المؤنث والاثنتان والجمع.	المخصّص ١٧ / ١٧٠، ١٧١.
أفعى	الأفعى تقع على المذكر والمؤنث، وقد يُقال للمكر: أفعوان.	المخصّص ٦ / ١٠٥، ١١١.
الإلق	وهو الذئب، ويشترك فيه المذكر والمؤنث.	المخصّص ١٦ / ١١١.
أمير	ومما وصفوا به الأنثى ولم يدخلوا فيها علامة التأنيث، وذلك لغلبته على المذكر، قولهم: أمير بني فلان امرأة...	المخصّص ١٧ / ٣٥.
أنا	يُكنّى به الذكر والأنثى عن أنفسهما. يقول الرجل: أنا قلت، والمرأة أيضا تقول: أنا قلت، بلفظ واحد.	التستري ٦٠.

الألفاظ المسموعة

التستري ٦٥.	يستوي فيه الذكر والأنثى.	أنت
المخصص ١٧ / ٣٦.	وكذلك يقولون مؤذن بني فلان امرأة...	مؤذن
الرشادية ١٣.	وهو طائر معروف جميل الشكل يحكي الأصوات التي يسمعها، يذكر ويؤنث، وذكر فيه أنه يقع على الذكر والمؤنث.	ببغاء
ابن الأنباري ١ / ٣١٤، والمخصص ١٧ / ٣٢.	يُقال: تمر بثّ، وتمور بثّ، وهو ما لم يكتنز، وكان مفترقا.	بثّ
السجستاني ٨٨.	تقول: ما في الدار برنساء، أي أحد.	برنساء
التستري ٦٤.	اسم يقع على الذكر والأنثى فيكون لفظه موحدا لا يتغير عن صورته.	بعض
ابن فارس ٤٨.	مما يستوي فيه المذكر والمؤنث في العدد: مثنى وثلاث ورباع، والمعنى اثنين اثنين، وثلاثة ثلاثة، وأربعة أربعة.	مثنى، ثلاث، رباع
ابن الأنباري ١ / ٣٠٨، والمخصص ١٧ / ٣٢.	يُقال: رجل جلد، وامرأة جلد، ورجال جلد، ونساء جلد وإبل جلد، لا ألبان لها، وقيل الغزيرة.	جلد
المخصص ١٦ / ١١٥.	من الخنافس، يقع على المذكر والمؤنث.	الجلعة
المخصص ٥ / ٧٤، ١٦ / ع. ١٠٨	ومما يقع على المذكر والمؤنث الجيأل، وهي الضبع، يقال: هي جيأل أنثى.	الجيأل
المخصص ١٦ / ١٧٣.	حامة ماله: خيار ماله، الذكر والأنثى فيه سواء.	حامة

د . مصطفى عدنان العيثاوي

دَاء، دَوَى	رجل داءً، ودَوَى، وامرأة داءً، ودَوَى، ورجال داءً، ودَوَى، ونساء داءً، ودَوَى، أي مرضى.	ابن الأنباري ١ / ٣١٥، والمخصص ١٧ / ٣٣.
دَبَّيْح	يُقَال: ما في الدَّارِ دَبَّيْحٌ، أي أحد، يستوي فيه المذكر والمؤنث.	السجستاني ٨٨.
دَجًّا	يقع على الواحد والجميع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد؛ لأنه مصدر. يُقَال: لَيْلَةٌ دُجًّا.	المخصص ١٧ / ٢٩، ٣٤.
دِرْص	ولد الفأر واليربوع والقنفذ، يقع على المذكر والمؤنث.	المخصص ١٦ / ١١٢، ١١٤.
دِلاص	يُقَال: درع دِلاص، وأدرع دِلاص، وحجر دِلاص: برّاقة ملساء. يقع على الواحد والجميع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.	المخصص ١٧ / ٢٩، ٣٤، واللسان ٧ / ٣٧، ولم ينص فيه على الاستواء.
دوى	تقدم في: داء.	
دِيَار	يُقَال: ما في الدَّارِ دِيَارٌ، أي أحد، يستوي فيه المذكر والمؤنث.	السجستاني ٨٨.
دَيْسَم	ولد الذئب من الكلبة.	المخصص ١٦ / ١١٥.
رُحْلَةٌ	يُقَال: هو رُحْلَتْنَا، أي وجهتنا التي نرحل إليها، وكذلك الاثنان والجميع والمؤنث.	المخصص ١٦ / ١٧١.
رذم	يُقَال: جفنة رذَم، وجفانه رذم، إذا كانت طافحة تسيل. يكون للمذكر والمؤنث والجمع باتفاق من لفظه ومعناه.	ابن الأنباري ١ / ٢٨٦، ٣١٤، والمخصص ١٧ / ٣٢.

الألفاظ المسموعة

رِضَى	يُقَالُ: رَجُلٌ رِضَى، وَامْرَأَةٌ رِضَى، وَرِجَالٌ رِضَى، وَنِسَاءٌ رِضَى.	ابن الأنباري ١ / ٣٠١، والمخصّص ١٧ / ٣٢.
زُوقَةَ	رَجُلٌ زُوقَةٌ: جَمِيلُ الْمَنْظَرِ، وَامْرَأَةٌ زُوقَةٌ.	السجستاني ٩١.
أَسْدَامٌ	مَاءٌ أَسْدَامٌ، وَمِيَاهُ أَسْدَامٌ، إِذَا تَغَيَّرَتْ مِنْ طَوْلِ الْقَدَمِ.	المخصّص ١٧ / ٣٥.
سَامٌّ أَبْرِصٌ	الْوَزْغَةُ، وَهُوَ اسْمٌ لِلذَّكَرِ وَالْأُنْثَى، وَجَمْعُهَا سَوَامٌ أَبْرِصٌ، وَيُقَالُ أَبْرِصٌ.	التستري ٨١، والمخصّص ١٦ / ١٠٧.
سَكَبٌ	مَاءٌ سَكَبٌ، وَمِيَاهُ سَكَبٌ، أَي صَبٌّ، يَكُونُ لِلْمَذْكَرِ وَالْمُؤَنَّثِ وَالْجَمْعِ بِاتِّفَاقٍ مِنْ لَفْظِهِ وَمَعْنَاهُ.	ابن الأنباري ١ / ١٨٦، ٣١٣، والمخصّص ١٧ / ٣٢.
سَلِقٌ	وَهُوَ الذَّنْبُ، وَقَدْ يَشْتَرِكُ فِيهِ الْمَذْكَرُ وَالْمُؤَنَّثُ.	المخصّص ١٦ / ١١١.
الشَّخْصُ	مُؤَنَّثًا عَنِيَتْ بِهِ أَوْ مَذْكَرًا، تَقُولُ: رَأَيْتُ شَخْصِينَ لِامْرَأَتَيْنِ، وَثَلَاثَةَ أَشْخَاصٍ لِلْجَوَارِي.	التستري ٨٦، وابن جنّي ٧٣.
صَافِرٌ	يُقَالُ مَا فِي الدَّارِ صَافِرٌ، أَي أَحَدٌ، يَسْتَوِي فِيهِ الْمَذْكَرُ وَالْمُؤَنَّثُ.	السجستاني ٨٨، والمفضل ٣٢٧.
طَائِرٌ	يُقَالُ لِلذَّكَرِ مِنَ الطَّيْرِ طَائِرٌ، وَلِلْأُنْثَى طَائِرٌ بِغَيْرِ هَاءٍ.	المخصّص ١٦ / ١١٤، واللسان ٤ / ٥٠٨، قال ابن منظور: الواحد طائر، والأنثى طائرة... وقَلَمًا يَقُولُونَ: طَائِرَةٌ
طَمَشٌ	تَقُولُ: مَا فِي الدَّارِ طَمَشٌ، أَي أَحَدٌ، يَسْتَوِي فِيهِ الذَّكَرُ وَالْأُنْثَى.	السجستاني ٨٨.
طُوئِيٌّ	تَقُولُ: مَا فِي الدَّارِ طُوئِيٌّ، أَي أَحَدٌ، يَسْتَوِي فِيهِ الذَّكَرُ وَالْأُنْثَى.	السجستاني ٨٨.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

عديلي	يُقال: فلانة عديلي؛ لأنَّ الغالب في هذا الوصف أن يكون للمذكر، وقالوا أيضا: عديلتي.	المفضل ٥٢، والمخصَّص ١٧ / ٣٦.
العِظاءة	وهي دويبة على حلقة سامَّ أبرص، تقع على المذكر والمؤنث.	المخصَّص ١٦ / ١١٦.
عُمّ	تقول: نخلة عُمّ: طويلة، ونخيل عُمّ، يقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.	المخصَّص ١٧ / ٢٩، ٣٥.
عنجوج	وهو الرائع من الخيل، يكون للمذكر والمؤنث بلفظ واحد إلا أنه يثنى ويذكر.	المخصَّص ١٧ / ٣٥.
عاهر	وهي الفاجرة، وقد يكون للمذكر.	المخصَّص ١٦ / ١٢٤.
العُوذ	جمع عائد، وهي الحديثات النَّتاج من الإبل والخيل، يقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.	المخصَّص ١٧ / ٢٩، ٣١.
الغُرياء	وهو طائر رأسه أبيض، يذكر ويؤنث، تقول: هو الغرياء، وهي الغرياء، وقيل هو للذكر والأنثى.	الرشادية ٥٣.
عَمْر	يُقال: ماء عَمْر، ومياه عَمْر، يكون للمذكر والمؤنث والجمع باتفاق من لفظه ومعناه.	ابن الأنباري ١ / ٢٨٦، ٣٠٥.
عَمّ	تقول: يوم عَمّ، أي نحس، وأيام عَمّ، يقع على الواحد والجمع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.	المخصَّص ١٧ / ٢٩، ٣٤.
عَوْر	يُقال: ماء عَوْر، وماءان عَوْر، ومياه عَوْر، يكون للمذكر والمؤنث والجمع باتفاق من لفظه ومعناه.	ابن الأنباري ١ / ٢٨٦، ٣١٣.

الألفاظ المسموعة

غير	تقول: غير أخواتك ضربني، وغير أخواتك فعل ذلك، وغير أخواتك أنتني، يستوي فيه الذكر والأنثى.	السجستاني ٨٨، ٨٩، والمفضل ٣٢٧.
أفضل	يُقال: أفضل أخواتك جاء، وأفضل أخواتك أنتني، يستوي فيه الذكر والأنثى.	السجستاني ٨٨، ٨٩، والمفضل ٣٢٨.
فارك	الفارك: المرأة المبغضة لزوجها، وقد يستعمل في الرجل.	المخصّص ١٦ / ١٢٤
فجّ	الفجّ المباعدة بين القدمين، وهو ممّا لا يثنى ولا يجمع ولا يؤنّث، وقد قالوا: فجّة.	المخصّص ١٧ / ٣٢.
فرات	وهو أشد المياها عذوبة، قالوا ماء فرات، ومياه فرات، يقع على الواحد والجميع والمذكر والمؤنّث بلفظ واحد.	المخصّص ١٧ / ٢٩، ٣٥.
فرط	الفرط هو الذي يتقدم الواردة فيصلح الأرشية والدلاء، تقول: رجل فرط، وامرأة فرط ونسوة فرط، وأمّا الفارط فيثنى ويجمع، وهو بمعناه.	المخصّص ١٧ / ٢٩، ٣٢.
فطر	ومن هذا الباب فطر، تقول رجل فطر، وامرأة فطر، يقع على الواحد والجميع والمذكر والمؤنّث بلفظ واحد.	المخصّص ١٧ / ٢٩، ٣٢.
ابن قنرة	وهو حية صغيرة، قد يؤدي عن الذكر والأنثى.	المخصّص ١٦ / ١٠٧.
فُحّ	الفُحّ: الخالص، يُقال: لنيم فُحّ، وأعرابي فُحّ، وأعرابية فُحّ.	ابن الأنباري ١ / ٣١١.

د . مصطفى عدنان العيثاوي

قدوة	هو قُدُوتنا بكسر القاف وضمّها، أي الذي نفتدي به، وكذلك المؤنث والاثنتان والجميع.	السجستاني ٩٠، والمخصّص ١٦ / ١٧٠، ١٧١.
قُعاع	ماء قُعاع، إذا اشتدت مرارته، ومياه قُعاع، يقع على الواحد والجميع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.	المخصّص ١٧ / ٢٩، ٣٥.
القنْفَذُ، والقنْفَذُ	معروف، يقال: قنْفَذَ ذكر، وقنْفَذَ أنثى، أبو عبيدة: الذكر قنْفَذُ، والأنثى قنْفَذَةٌ.	المخصّص ١٦ / ١١٢.
كُبْنَةٌ	رجل كُبْنَةٌ: فيه انقباض، وكذلك المرأة.	المخصّص ١٧ / ١٧٢.
كتيع	ما في الدار كتيع، أي أحد، يستوي فيه المذكر والمؤنث.	السجستاني ٨٨.
كرّاب	ما في الدار كرّاب، أي أحد، يستوي فيه المذكر والمؤنث.	السجستاني ٨٨.
لجوجة	تقول: رجل لجوجة، وكذلك المرأة.	المخصّص ١٦ / ١٣٩.
لَقَى	يقال شيء لَقَى إذا كان مُلْقَى، وأشياء لَقَى، يقع على الواحد والجميع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.	المخصّص ١٧ / ٢٩، ٣٤.
ما	تقول: مِنْ أَيْدِيكَ ما غمرني، وعلى المعنى: ما غمرنتني.	السجستاني ٨٩.
مثل	وهو يقع على المذكر والمؤنث، وقد يستعمل الضمير في الدلالة على اللفظ، فتقول: نحن مثلهم، وفي المؤنث: مثلهنّ.	التستري ١٠٣، وابن جني ٩٢.
ملح	قالوا: ماء مِلْحٍ، ومياه ملح، يقع على الواحد والجميع والمذكر والمؤنث بلفظ واحد.	المخصّص ١٧ / ٢٩، ٣٥.

الألفاظ المسموعة

التستري ١٠٣، وابن جنّي ٩٢.	تقع على المذكَر والمؤنث، فإذا عنيت مذكراً ذكّرت، وإن عنيت مؤنثاً فلك أن تذكّر وتوحّد على اللفظ، فنقول: فيهم من قال، ولك أن تؤنث على المعنى، فنقول: فيهن من قالت، ومن قالتا، ومن قلن...	مَنْ
التستري ١٠٤، وابن جنّي ٩٢.	تقول: منهم من يقول ويقولان ويقولون، ومن النساء من يقول، ومن تقول، ومن يقلن...	مِنْ
ابن الأنباري ١ / ٣١٢، والمخصّص ١٧ / ٣٢.	يُقال: رجل نوح، وامرأة نوح، ورجال نوح، ونساء نوح.	نَوْح

* * *